

Lipaxuhu tamacatzinín hua lantlata títzokli San Mateo

XATAPAJMUJUN TACHIHUIN:

Yuma “evangelio” usu “lipaxuhu tamacatzinín” huantü títzokli San Mateo lacatancs masiyuma pi Quimpuchinacan Jesús huá quimaakaputaxtinacán huantü makan quilhtamacü Dios timalacnunikochá pi namalakachananikoy israelitas usu judfós huantü xuilakó c-xatiyat Israel, sampi huatiya yamá huantü huanicán “Mesías” huantü huamputún “Malaktaxtiná”.

San Mateo lacatancs masiyuy yuma c-xtatzoknún pi Jesús huá xquilhtzúcut quitáxtulh yamá makan rey David, na huan pi lacáchilh çatuxáhuat luhua acxni láchalh quilhtamacü lantla Dios makan clhcahuilñit c-Likalhtahuaka pi nalacachín. Acxni xlichihuínankonittá lantla lacáchilh Jesus, tuncán huan lantla matzúquilh xtascújut, huampi acxnitiyá tzúculh scuja acxni Juan Bautista aya xakmununittá c-xakalhtuchoko Jordán.

Acxni xlá aya xlicscujma xtachihuín Dios lacatancs masíyulh pi xkalhiy tlanca litlihuaka, chu liskalala laquimpi tancs nalichihuínán xtalacapastacni Dios, chu na chuná xkalhiy litlihuaka laquimpi namapacsakoy caxatucahuá ya tájatat.

Yamá capítulo huantü huilakó c-xlikatsputni likalhtahuaka, antá lichihuínán acxni Jesús ahuatiyá alh c-xacachiquín Jerusalén, pus huatiya yamá quitáxtulh c-xliakaspotni xtascújut sampi antiyá maknicanchá, chu lakastakuánalh calínín.

Xtucuhuinicán huantü xmintilhakonitanchá xalakmakan xquilhtzucut Jesucristo

(Lucas 3:23-38)

1 Yuma c-tatzoknún tatzoktahuilanit xtucuhuinicán pacs lantla mintilhachá xquilhtzucut Quimpuchinacán Jesucristo. Huá malacatzúquilh xamakan Abraham, chu rey David na çatum xquilhtzúcut tihua.

²Yamá kolutzin Abraham xuí çatum xkahuasa huantü xuanicán Isaac, chinchu xkahuasa Isaac xuanicán Jacob,

chinchu xkahuasa Jacob xuanicán Judá masqui na xkalhikoy tanuj xlakkahuasán. ³Xlakkahuasan Judá xuanikocán Fares chu Zara, xtzicán xuanicán Tamar. Xapuxcu xkahuasa Fares xuanicán Esrom. Xkahuasa Esrom xuanicán Aram. ⁴Xkahuasa Aram xuanicán Aminadab. Xkahuasa Aminadab xuanicán Naasón. Xkahuasa Naasón xuanicán Salmón. ⁵Xkahuasa Salmón xuanicán Booz (xtzi xuanicán Rut). Xkahuasa Booz xuanicán Obed. Xkahuasa Obed xuanicán Isaí. ⁶Xkahuasa Isaí xuanicán David huantü acxni Rey xuanit xlá titatahui

huant̃i xp̃uscat xuanit̃ Urías, ch̃u chuná tilacáchilh çatum xkahuasacán huant̃i xuanicán Salomón.

⁷Xkahuasa Salomón xuanicán Roboam. Xkahuasa Roboam xuanicán Abías. Xkahuasa Abías xuanicán Asá.

⁸Xkahuasa Asá xuanicán Josafat.

Xkahuasa Josafat xuanicán Joram.

Xkahuasa Joram xuanicán Uzías.

⁹Xkahuasa Uzías xuanicán Jotam.

Xkahuasa Jotam xuanicán Acáz.

Xkahuasa Acáz xuanicán Ezequías.

¹⁰Xkahuasa Ezequías xuanicán

Manasés. Xkahuasa Manasés xuanicán Amón. Xkahuasa Amón xuanicán Josías.

¹¹Xkahuasa Josías xuanicán Jeconías masqui xkalhikoy tanuj xlakkahuasán. Xlacán xlamakó acxnitiyá yamá xamakan quilhtamacú acxñi xamakan tichilenkoçā xtachuná lantla tach̃n laquimp̃i antá nascujkoyachā israelitas c-xacachiquin Babilonia.

¹²Alist̃alh acxñi israelitas xtaspitpalakonit̃ c-xtiyatcán tilacáchilh çatum xkahuasa Jeconías huant̃i xuanicán Salatiel. Ch̃inch̃u xkahuasa Salatiel xuanicán Zorobabel. ¹³Xkahuasa Zorobabel xuanicán Abiud. Xkahuasa Abiud xuanicán Eliaquim. Xkahuasa Eliaquim xuanicán Azor, ¹⁴Xkahuasa Azor xuanicán Sadoc. Xkahuasa Sadoc xuanicán Aquim. Xkahuasa Aquim xuanicán Eliud. ¹⁵Xkahuasa Eliud xuanicán Eleazar. Xkahuasa Eleazar xuanicán Matán. Xkahuasa Matán xuanicán Jacob. ¹⁶Xkahuasa Jacob xuanicán José. Pus huá ch̃u yumá José huant̃i titatapuchúhualh María huant̃i timalakatuncúhuilh Jesús huant̃i alist̃alh na limapacuhuica Cristo sampi yumá tachihuín Cristo c-xatachihuín hebreo huanicán “maakaputaxtiná.”

¹⁷Chuná p̃i huá lantla tilacstacl̃i quilhacatunu tastacñi lantla limacatzucuy c-xtalataman Abraham hasta acxñi tilacáchilh rey David,

quilhaccut̃ati tastacñi xlipacs; ch̃u lantla liquilhtzucuy c-xtalataman David hasta acxñi israelitas tach̃n tilenkoçā c-Babilonia, accut̃ati quilhtzúcut xlipacs; na chuna litum tilacstacpalakolh quilhaccut̃ati tastacñi hasta acxñi tilacáchilh Cristo, accut̃ati quilhtzúcut xlipacs.

Xlakatuncuhuit Jesucristo

(Lucas 2:1-7)

¹⁸Huá xtalacachin Jesucristo, chuná namá tilalh: Huá xtzi tihua María, huant̃i xlitatahuilat José, acxñi ñi xalatatahuilay, ch̃u ñi naj huá xtatapaks̃iy José, xtacatz̃iy p̃i nialh xacstu xlamá María, huamp̃i huá xlá xlitlihuaka Espíritu Santo huant̃i chuná xtlahuant̃i. ¹⁹José luhua tlan chixcú xuanit̃, pus acxñi cátz̃ilh p̃i xlitatahuilat María nialh xacstu xlamá, ñi malaksiyupútulh xpalacatā p̃i ñi namamaxaniy, huata xlá caj tzẽk xmakaxtakputún laquimp̃i chuná ch̃u nalactlahuay xtachihuín ñima xquimalacñunit̃ c-xchic xtasquín. ²⁰Luhua acxñi chuná xlapacastacma, titasiyúnilh çatum xángel Quimpuchinacán c-xcatamanixni, huánilh: “José, xcam xamakan rey David, ñi calimaxánant̃i nalipina María c-mínchic, ch̃u mimpuscat natlahuaya. Sampi yamá skatā huant̃u xlá kalhkalhima, huá xlitlihuaka Espíritu Santo chuná tlahuant̃i. ²¹Acxñi ch̃u namachixcuhuiỹ actz̃u kahuaa, huix nalimacacuhuiya Jesús. Huá xlá chuná nalihuanicán sampi namalaktaxtikoy xnatachiquin israelitas lantla namalaksp̃utunikoy xtalakalhincán.”

²²Huá chuná liakspúlalh xlipacs yumá laquimp̃i María namakantaxtiy xtachihuín Dios huant̃u xamakan timapuhuañilh xprofeta Isaías natzoka c-xlibro acxñi namá huá:

²³“Chatum tzumat huant̃i ñi atatapaks̃iy chixcú,

chú nialh xacstu lama, sampi
namalakatuncuhuiy chatum
skata;

xlá nalimapacuhicán Emanuel”
(sampi yama tachihuín “Emanuel”
c-xatachihuín hebreo huamputún
“Dios quincatalamán”). ²⁴Chanchu
acxni José lakastakuánalh lantla
xmanixnama, pus chuná xlá tláhualh
hua lantla xlimapaksini xángel
Quimpuchinacán, titatahui xpuscát
titláhualh. ²⁵Huampi niucxnicú
tatapáksilh lantla xtahui hasta nilihuaya
timachixcuhuñililh tama actzu xkahuasa,
na Jesús tihuilñililh xtucuhuini.

Makapitzin chixcuhuín xala mákat minkoy lakataquilhputakoy Jesús

2 Tilacáchilh Jesús c-aktum
actzu cachiquín huanicán Belén
c-xtamapaksin Judea acxni xlihui
xlimapaksiná rey Herodes. Ni makas
quilhtamacú tichinkolh c-xacachiquín
Jerusalén makapitzin acastacan
chixcuhuín xtaçaxkonitanchá c-aktum
makat tiyat pakán c-xlipulhni. ²Xlacán
chuná xkalhasquininamakó:

—¿Ní chu huí yama actzu Rey
huantí lanchú lacachinít laquimpí xlá
natzucuyán camapaksiyán huixín
judíos? Sampi hasta c-quintiyatcán
cuxilhchahu lantla tzúculh
makaxkakanán cstacu antani
pulha chichiní, na huá climinítahu
lakataquilhputayahu.

³Chanchu acxni káxmatli rey
Herodes tu xlakmikonít, lanaj
lacahuankolh, chu pacs xahuá xlipacs
ti antá xalanin c-Jerusalén. ⁴Acxni chú
timamakstokkolh xlipacs xanapuxcun
xpalijnican judíos, chu laksakalalan
xmakalhtahuakanacán. Namá
kalhasquinikolh:

—Cumuhuixín catziyátit,
caquihuanítit: ¿Xatú cachiquín antani
luhua nalacachín Cristo huantí huanátit
pi nacalakmaxtuyán?

⁵Chanchu xlacán namá huanikolh:

—Tama Cristo antá nalacachín c-actzu
xacachiquín Belén c-xtamapaksin
Judea, sampi chuná títzokli chatum
profeta c-Xasantujlani Likalhtahuaká
antani namá huan:

⁶‘Chinchu huix actzu chuchutsipij
Belén antá c-xatiyat Judá.
Ni taji calipúhuaní pala huix
puhuana pi nitú milakasi
lantla makapitzin lactlanca
cachiquín huantu huilakó c-Judá;
sampi masqui lilakaputza cachiquín
huix, antá nalacachín chatum
talipahu chixcú
huantí napulalenkoy, chu
namaktakalh koy quilakskatan
israelitas.’

⁷Alístalh Herodes tze k tasanikolh
acastacan chixcuhuín huantí xala
mákat minkonitanchá, lihuana
kalhasquinikolh xatú ya quilhtamacú
luhua tzúculh ucxilh koy tama stacu.

⁸Chanchu acxni xlacán huanikolh,
xlá malakachakolh c-Belén, chu namá
huanikolh:

—Lacapala capimpítit c-Belén, chu na
lihuana cakalhasquininántit xpalacata
xaní luhua huí laquimpí na nacán quit
lakataquilhputay.

⁹Huá xlacán, acxni kaxmatnikolh
Rey, ankolh. Chanchu hua stacu
tu xucxilhkonít c-xtiyatcán aya
tzucupaj pulanitilhakoy c-tiji, chu
acxni tichankolh, antá titachókolh
c-xtalacaxtum chiqui antani xuí
skata. ¹⁰Acxni chú ucxilhkolh stacu
pi antá xtachokonít, tipaxuhuakolh,
luhua xlicana tlanca tapaxuhuan
tikalhikolh. ¹¹Acxni chú tanukolh
c-chiqui, chu acxni ucxilhkolh actzu
kahuasa pi xchaxnít xtzi María, lacapala
tatzokostakolh, lakataquilhputakolh.
Alístalh makalhka kolh xpaklhacán
antani xmujukonít huantu xlacán
xlenkoy, chu maxquikolh xtumincán
xla oro, limajinín, chu xalacuan

perfumes huanicán mirra. ¹² Alístalh chú acxní aya lhtatakólh catzísni, c-xcatamánixni macatzínikólh chatum xangel Dios pí nialh antá caankólh c-Jerusalén antáni huilachá Herodes. Pus xlacán chuná tlahuakólh, huata tanuj tiji chipakólh huantu títum an hasta c-xchuchutsipijcán.

José chü María matz'alikoy actzu skata Jesús

¹³ Acxní tiankólh xlace1n titasiyúnilh c-xcatamánixni José xangel Quimpuchinacán, namá huánilh: "Lacapala cataqui. Catatacaxkó tama actzu kahuasa xahuá xtzi, chü mákat catzalátit hasta c-xatiyat Egipto. Antá chü natamakaxtakapítit hasta nīlīhuaya nacuaniyán huantu milītláhuat, sampi rey Herodes, namaputzinán tama actzu kahuasa laquimpī namakniy."

¹⁴ Chanchü xlá huatiya yuma catzísni táquilh, chü lacapala macaxkólh actzu kahuasa, chü xtzi; antá chü ankólh tahuilakoy c-Egipto. ¹⁵ Antá chü xlacán xuilakochá hasta acxní nīlh Herodes. Chuná tancs likantáxtulh xtachihuīn Quimpuchinacan Dios huantu timapuhuánilh pí natzoka xpalacachihuīna Oseas c-xlibro antáni namá huan: "Quit clīmapaksínalh pí calīminca quincam antáni xuilachá c-Egipto."

Rey Herodes limapaksínán camakniqocá lactzu camán

¹⁶ Acxní cátzilh rey Herodes pí xakskahuikonit acastacan chixcuhuīn, xlá lipecua lantla tisítzilh, limapaksínalh pí camakniqocá xlipacs lactzu lakkahuasán tī nī xamakatziqoy akatuyún cata, huanti xuilakó c-Belén, chü tī xala c-xquilhapán. Hua chuná lītáhuah sampi hua yuma acastacan chixcuhuīn lītachihuīnankólh pí xkalhiy nampala aktuy cata lantla

xlacán tiuxxilhkólh estacu Cristo.

¹⁷ Puschí huantu tláhuah rey Herodes lantla mamakniñinankólh lactzu camán, chuná likantáxtulh huantu makan quilhtamacú títzokli profeta Jeremías c-xlibro antáni namá huan:

¹⁸ "Antá c-xacachiquin Ramá takaxmata lampala huí tī lipecua putlma, chü tasaxnimá xpalacata xtalipuhuán. Laktasakoy Raquel xlaskatán, na nī lacásquilh pala tī namakoxumixiy, namaaktziyaja sampi huá laktasamakó xcamán huanti aya makniqocani."

¹⁹ Huampi lacatzálah quilhtamacú, chü acxní nīlh rey Herodes, chatum xangel Quimpuchinacán c-xcatamánixni tasiyúnilh José c-Egipto. ²⁰ Namá huánilh: "Catatacaxqui, catiya actzu kahuasa, chü xtzi, na antá cataspitpalátit c-mintiyatcan Israel; sampi chü aya nikonit xlipacs huanti xpuhuanikoy namakniqoy actzu minkahuasacán." ²¹ Tacaxtáquilh chü José, quilhtayapá xtiji, taankólh actzu kahuasa, chü xtzi, antá chü titaspitpalakólh c-xtiyatcan Israel. ²² Huampi acxní nī xachán José káxmatli pí huá Arquelao xmapaksinama c-Judea, pí huá xpalacatanunīt xtlat Herodes, tipécualh tzinú naán antá. Huampi cumu stacyahuapalaca catamánixni, huata xatlán xlacán antá tiankólh c-xatiyat Galilea. ²³ Acxní tichankólh, antá tiankólh tahuilakoy c-aktum actzu cachiquin huanicán Nazaret. Hua chuná quilítáxtulh laquimpī nakantaxtuy c-xlatamat Jesús huantu tatzoktahuilanīt xpalacata c-xlibrocan xpalacachihuīnanin Dios pí Nazareno nalitapacuhuiy.

Juan Bautista liakchihuīnán c-desierto pí namín Jesús

(Marcos 1:1-8; Lucas 3:1-9,
15-17; Juan 1:19-28)

3 Na acxní yama quilhtamacú tímilh matzuquiy xtascújut

chatum chixcú huanti alístalh
tilimápacuhuica Juan Bautista.
Acxni chálh c-desierto, usu antani
tzilis cahuán c-xatíyat Judea,
antá chú tzúculh liakchihuínán
aktum xasasti xtamacatzinín
Dios lantla xmalaktaxtiputún
tachixcuhiútat. ²C-xtakchihuín
namá xquilhuama: “Calakpalítit
xalixcajnít mintalacapastacnicán, chuná
calatapátit lantla Dios lacasquín, sampi
aya talacatzuhuíma quilhtamacú acxni
Dios namatzuquiy xasasti xtapáksit
catuxáhuat.”

³Huatiya chú tama Juan Bautista
huanti xamakan quilhtamacú
tilichihuínal profeta Isaías acxni namá
titzóknulh c-xlibro:

“Takaxmatachá xtachihuín chatum
tí catasay antani tzilis cahuán,
namá huan:

‘Cacaxtlahuanítit tiji antani tlan
nalacmín Quimpuchinacán,
na camatzajuanítit kantum tiji
antani namatlaníy nalactlahuán.’”

⁴Lhákat huantu xlihlakanán Juan
huá xlitatlahuanít xchixit camello chu
xlitampulakchicán kantum xlitampachi
xla xuhua, chinchu huá xlihuat huá
xlá xuay lactzu xtuquí, xahua táxcat
huantu xlá xtaksa caquihuín. ⁵Chanchu
lhuhua chixcuhuín xala mákat xminkoy
kaxmatnikoy xtachihuín, na chuná
huanti xuilakó c-xacachiquín Jerusalén,
xahua tí xalanín xlicatlanca c-xatíyat
Judea, na chuná chú huanti antá
xuilakó xlicatlanca c-xcaquilhtunín
kalhtuchoko huanicán Jordán. ⁶Acxni
chú xuilakó huanti maktum xuan koy
pi xlicana xlapaliputunkoy xalixcajnít
xtalacapastacnicán, Juan xmunukoy
c-kalhtuchoko.

⁷Huampi acxni Juan xucxilhkoy
lhuhua judíos huanti xuanikocán
fariseos, chu laktzokquinanín
xlakminkoy pi na natakmunukoy,
namá huanikoy: “Luhua xtachuná

lapátit la lakoy xcananín luhua acxni
tzucukoy tzalanikoy lhúyat acxni
caxkomakó. ¿Tí camasiyunín huixín
pala caj la natakmunuyátit tlan
nalaktaxtuniyátit tapatín huantu chú
ni makas Dios nacamacaminiyán?
⁸Huá chú tu tlan nahuán pi
akstítum natzucuyátit latapayátit
laquimpi chuná nalimasiyuyátit
pi xlicana lakpaliputunátit nítlan
mintalacapastacnicán. ⁹Na nialh
tilipacxátit pi caj xpalacata
xquilhtzucut xamakan kolutzín
Abraham huixín, chú ni lay pala tú
caticakspulán. Sampi xlicana pi tamá
ni tzinú caticamaktayán c-xlacatín
Dios. Pus lacatancs ccahuaniyán pi
pala Dios chuná xlacásquilh, hasta caj
catuhua chíhuix, xlá tlan xcalimáxtulh
xcaman Abraham. ¹⁰Dios xtachuná
caliucxilhan xtachuná la quihui tu caj
mininikoy tasakni nahuankoy, hasta
aya xalanitá huí hacha huantu chipanít
laquimpi natancamikoy quihui huantu
nialh tú lilacán. Xlipacs caxatucagua
quihui huantu nítlan xtahuácat
mastay, nacacán, na natamacapucán
c-lhcúyat. ¹¹Xlicana xlá pi caj chúchut
quit ccaliakmunumán laquimpi chuná
nalicatzicán pi xlicana lakpaliputunátit
xalaclixcajnít mintalacapastacnicán;
huampi chú nachín chatum huanti quit
cpulanitilhay, huata xlá nacalimunuyán
xlitlihuaka Espíritu Santo. Sampi xlá
xalihuacla tlanca xlacatzúcut ni xahua
quit, huá xpalacata quit hasta ni pala
tzinú quimininiy xtasacua naclitaxtuy
laquimpi nacxcutniy xatasij xtatuhanu.
¹²Xlá luhua aya lihuana lacapastacnít
lantla namapapitzikoy, luhua xtachuná
xlá natlahuakoy lantla yama chatum
chixcú huanti xalanitá chipanít xlicujni
c-xmacán huantu nalilacsunuy xtrigo
c-xpulacpajcán laquimpi namakaníy
xapalhma, chu acxni aya actancs
lacsunukonít nahuán xtrigo lihuana
namaquiy c-xpumaquicán. Chinchu huá

xapalhma, nalhcuyuy c-lhcúyat antani niucxnici catimixli.”

Akmunucán Jesús

(Marcos 1:9-11; Lucas 3:21-22)

¹³Huanchú Jesús tacaxchá c-xcächiquín huantu xuí c-Galilea, antá chilh c-xakaltuchoko Jordán antani xakmununama Juan laquimpí xlá na naakmunuy. ¹⁴Huampi acxni xlá lákchilh, Juan ni luhua xakmunuputún, namá huánilh:

—Quit huanti xlasasquinca naquiakmunuya, çpi huata huix chú ti quilaktana laquimpí quit nacakmunuyán?

¹⁵Chanchu kalhtínalh Jesús, huánilh:

—Luhua xlicana catlahua huantu cuanimán, sampi chuná quincamininiyán namakantaxtiyahu xlipacs huantu Dios lhcahuilñit.

Huata tlan titlahuánilh chú.

¹⁶Chanchu alistalh acxni takmúnulh Jesús, chu aya xtacutma c-chúchut, caj xamaktum talácquilh akapún, chu Jesús úcxilhli cspiritu Dios xtactamachi xtachuná tantum actzu tijtímpu, na antá titum xlakmima. ¹⁷Na luhua acxniyá takáxmatli aktum tachiuhin huantu minchá c-akapún, namá huá: “Hua yuma Quincam huanti quit luhua cpaxquiy, luhua xlicana clipaxuhay huantu xpáacata.”

Akskahuiní matlahuiputún talakalhín Jesús

(Marcos 1:12-13; Lucas 4:1-13)

4 Alistalh acxni takmunukolh, yama Xespíritu Dios lelh Jesús c-desierto antani tzilis çahuán, laquimpí antá natoklha akskahuiní.

²Lantla antá xlamachá, tipuxam quilhtamacú tantacu tantasaca ni huáyalh, alistalh chú tzuculhá tzinsa. ³Huata akskahuiní lacapala lákmilh laquimpí natoklha, chu chuná namatlahuuy talakalhín. Namá huánilh:

—Hua lapí xlicana xCam Dios huix, pus chú calímapaksínanti laquimpí yuma chíhuix caxtalanchu nahuán.

⁴Jesús kálhtilh:

—Xtachiuhin Dios huantu tatzokñit c-Likalhtahuaka, namá huan: ‘Ni luhua caj xman xtahuá catililatamálh çatum, pus na luhua xlasasquinca nalílatamay xtachiuhin Dios huantu xlá limapaksiy.’

⁵Alistalh akskahuiní tálalh Jesús c-xcächiquín Jerusalén antani xyá tlanca xtemplocan judíos, tatahuácalh c-xakstín, antani ahuatiyá c-xacpún xapátzaps. ⁶Antá namá huánilh:

—Hua lapí xlicana xCam Dios huix, catamákuasti unú hasta çatutzú pi chuná namá tatzokñit c-xtachiuhin Dios c-Likalhtahuaka:

‘Dios nacalímapaksiy xángeles pi nacuintajtlahuakoyán.

Nalichipapaxtokkoyán xmacancán, laquimpí ni pala aktum chíhuix naliakchakxa mintuhán.’

⁷Namá kálhtilh Jesús:

—Huampi na luhua milicátzít pi huantu tatzoktahuilanit xtachiuhin Dios na chuná namá huan: ‘Ni caj chunata calíkalhakamánanti Mimpuchinacan Dios laquimpí natlahuay huantu huix lakatiya catláhualh huantu ni pala tzinú mininiyán.’

⁸Pus xaahuatiyá, yama akskahuiní taampá Jesús c-aktum kastín luhua talhmán, antá maucxilhníkolh xlipacs lactlanca cächiquín huantu tataksa çatíyatna, na chuná pacs lantla tu kalhikoy xlicáñlakátit, chu huantu xtapalh tumín. ⁹Namá huánilh:

—Lapí huix natatzokostaya, chu naquilakataquilhputaya, chu naquilakachixcuhuya la mimpuchiná, quit nacmaxquiyán pacs huantu ucxílhpat.

¹⁰Chanchu huánilh Jesús:

—Huix akskahuiní, catapanu antani cyá, sampi cLikalhtahuaka namá

tatzoknīt: ‘Xmān huá Mimpuchinacan Dios nalakataquilhputaya, chū nā xmān huānti nalakachixcuhuiya.’

¹¹ Puschí titapanūnilh akskahuiní, chānchū tichinkolh ángeles, laquimpi namaktakalhkoj.

Jesús matzuquiy xtascújut c-xatiyat Galilea

(Marcos 1:14-15; Lucas 4:14-15)

¹² Acxni tikáxmatli Jesús pi tamacanuca Juan c-pulachin huata xla antá tiampá c-Galilea, nā antá chāl h c-Nazaret. ¹³ Huampi ni makas tamakáxtakli antá, huata antá alh tahuilay c-Capernaum. Yuma cachiquín huí c-xquilhtun takayahuaná, nā huí lacatzú c-xlipalhcan Zabulón, chū Neftalí. ¹⁴ Chuná likantáxtulh huantu títzokli profeta Isaías c-xlibro antāni namá huan:

¹⁵ “Huānti antá huilakochá mákat antāni huilakó yama aktuy tiyat huanikocán Zabulón, chū Neftalí, antāni titaxtuy tlancati nima chan hasta c-takahuaná, antāni tzucumachá xakalhtuchoko Jordán, antá c-xatiyat Galilea antāni lhuha huilakó huānti ni judíos.

¹⁶ Hua tachixcuhuitat antá xalanín masqui xlacán capaklhtutá xlamakó, huampi namín quilhtamacú acxni naucxilhkoj tlanca xkakánat; chū huānti huilakó antá c-xacaskakna tiyat xla linín, xlacán nalilacahuānankoy tlanca xkakánat.”

¹⁷ Hasta acxnitiyá Jesús tzúculh akchihuínán, chū namá xuan: “Calakpalítit xalacixcainit milatamatcán, chū chuná calatapátit lantla Dios lacasquín, sampi chú aya talacatzuhui mā quilhtamacú acxni xla namatzuquiy xasasti xtapáksit catiyatna.”

Jesús huanikoy kalhatati squitinanín castalanikolh

(Marcos 1:16-20; Lucas 5:1-11)

¹⁸ Maktum acxni Jesús xquilhtutlahuama xatakayahua Galilea, úcxilhli chatuy linatalán, chatum xuanicán Simón huānti alistalh limapacuhuca Pedro, chinchū achatum xuanicán Andrés. Xlacán caj squitinanín xuankonit, chū xmacamakó xtzalhcán c-chúchut. ¹⁹ Huampi Jesús huanikolh:

—Huixín squitinanín, chū tlan catziyátit lantla chipacán squiti, caquistalaníit, chū quit naccamasiyuniyán tanu mintascujutcán lantla tlan nachipayátit huānti aktzankakonit laquimpi naquilipahuankoy.

²⁰ Acxni chuná huanikolh, hua yuma squitinanín makaxtakkolh tuncán xtzalhcán, stalanikolh.

²¹ Caj akchú titlahuampá, tiucxilhpá chatuy litum chixcuhuin, nā linatalán, hua Jacobo, chū Juan xcaman Zebedeo. Xlacán antá xtajumakó c-aktum putacutnu xlacachimakó xtzalhcán; nā antá xtajuma kolutzin Zebedeo huānti xtlatcán. Jesús tasanikolh, chū huanikolh pi castalanikolh. ²² Pus xlacán nā tuncán makaxtakkolh xtzalhcán, xahuā xtlatcán, chū stalanikolh Jesús.

Jesús liakchihuinanikoy lhuha tachixcuhuitat lactlan xtalacapastacni Dios

(Lucas 6:17-19)

²³ Jesús xlatatzalatlahuán lactzu cachiquín xlicatlanca c-xatiyat Galilea, xakchihuinanikoy judíos c-xpukalhtahuakacán; antāni xchan xla xlitachihuinanankoy xpalacata yama xasasti xtapáksit huantu Dios xmatzuquiputún catuxáhuat, chū nā chuna litum xmapacsakoy caxatucagua

tajátat, usu tacatzanájuat tū xkalhikoy tachixcuhuítat. ²⁴Na ticatzicaj tuncán huántu xtlahuama Jesús lantla xlicatlanca c-xatíyat Siria; chū lhuhua tzucucaj limincán tatatlanín huánti tuhuajcuta tajátat xkalhikoy, chū na chuná huánti xakchipakonit xtalacapistacnicán akskahuiní, chū ti xakuitikoy, chū ti xanín xkalhikoy c-xnujutcán. Pus Jesús pacs timapacsakolh. ²⁵Na tistalanikolh lhuhua chixcuhuín xala c-Galilea, chū xala c-Decápolis, chū xala c-Jerusalén, chū xala c-Judea, chū ti xala c-xalakaputu Jordán.

**Jesús akchihuinanikoy
tachixcuhuítat c-xmacni aktum
kastín**

(Lucas 6:20-23)

5 Maktum acxni úcxilhli Jesús pi luhua lhuhua huánti cstalanimakó, lacapala talacaacxtutahuí c-xmacni aktum tlanca kastín; acxni chalh antani caxtum tzinú, antá titahuí, xliputum xlimakalhtahuákat tatahuilakochá, ²xlá tzúculh masiyunikoy yuma lactlan talacapistacni:

³“Cana laclipaxuhu camakcatzítit huixín huánti catziyátit pi xlicana huí pulactum huántu catzankaniyán c-xlacatín Dios, sampi huánti chuná kalhikoy xtalacapistacni xlicana pi hua xlacán ti Dios lakatiy maktlhtinankoy c-xasasti xtapáksit tū nahuilíy catuxáhuat.

⁴“Laclipaxuhu calimakcatzikoça huánti calanchú lipuhuaxnimakó, sampi namín quilhtamacú acxni namakamaklhtinankoy taktziyani.

⁵“Laclipaxuhu calimakcatzikoça huánti xalacsmalhuán, sampi huá namakamaklhtinankoy tama laklilakati putáhuilh huántu Dios malacnuni namaxquikoy xlakskatán.

⁶“Laclipaxuhu calimakcatzikoça huánti calanchú xlipacs xnacucán

putzakoy, chū lactzaksakoy lantla akstitum nalatamakoy, sampi xlicana pi huá Dios namaxquikoy huántu xlacán putzakoy.

⁷“Laclipaxuhu calimakcatzikoça huánti xalalhamananín, chū tlan catzinikoy amakapitzín, sampi xlicana pi c-xlacatín Dios nalakchankoy xlacán talakalhamán.

⁸“Laclipaxuhu calimakcatzikoça huánti ni caj xquilhnicán lihuankoy huampi xlipacs xnacucán tlahuaputún xtalacasquin Dios, sampi xlicana pi hua xlacán ti naucxilhkoyachá c-akapún.

⁹“Laclipaxuhu calimakcatzikoça huánti takatzankamakó, chū liscujmakó xpalacata pi ankahlín caánalh tatancsni c-xlakstipancan tachixcuhuítat, sampi hua xlacán ti Dios limaxtukoy luhua xlicana xlakskatán.

¹⁰“Laclipaxuhu calimakcatzikoça huánti mapatinikocán caj xpalacata pi tlahuaputunkoy huántu tlan xtascujut Dios, sampi xlicana pi hua xlacán huánti luhua nalakchankoy, chū nalipaxuhuakoy huántu Dios namaxquikoy c-xtapáksit c-akapún.

¹¹“Laclipaxuhu cacalimakcatzicántit huixín acxni caj quimpalacat nacaxcajnicanátit, chū lakahuán xcatalatlahuacántit, chū nacasokalicanátit, chū nacamaxtunicanátit taksanín huántu huixín nacaliyahuacanátit. ¹²Yama quilhtamacú huixín calipaxuhuátit huántu caokspulamán, chū ni caj calilipuhuántit, sampi luhua lhuhua nacalimaskahuicanátit c-akapún; xahuachí na calacapistactit pi na chuná tlahuakocani xpalacachihuinanín Dios huánti xapulanajá quichinkonit.

**Litaxtuayah la xkakánat, chū máztat
c-xlakstipancan tachixcuhuítat**

(Marcos 9:50; Lucas 14:34-35)

¹³“Huixín catziyátit pi máztat luhua tamaclacasquin sampi

līmāskokānāncán, pus chū
huixín ccalīmāxtuyán lā mātāt
c-xlakstipāncan tachixcuhuítat
huantī namāskokayátit laquimpī nī
naaktzankākoy. Huampī pala tama
mātāt cspútnilh ixliskoko ɿlántla
nalīmāskokānāncán? Xlīcānā pī
nīāl tū xlīlācán, huata xatlān cajā
namakāncán quilhtīn laquimpī catīhuá
nalactayamīkoy.

¹⁴“Nā chuna lītum huixín
c-xlakstipāncan tachixcuhuítat
lītāxtuyátit lā xkakánat huantu
namāskonikoy catiyatna. Pus aktum
chuchtsipī huantu huilachā c-xokspun
tlanca kastīn xlīcānā pī nī lay tatzeḱa
lapī nī fuerza naucxilhcán. ¹⁵Chu
nā nī pala māpasicán mákskot pala
c-xtampīn pakxū nahuilicán, huampī
antā huilicán antānī c-xputāhuilh,
pacs chí namakaxkakānānikoy huantī
huilakō c-chiquī. ¹⁶Nā chunā namā
camakaxkakānalh mixkakanatcán
c-xlacatīn tachixcuhuítat laquimpī
naucxilhkoy huantu xatlān
mintatlahucán, chu nalīmāxquīkoy
caēnī Mintlatcán tī huī c-akapún.

Jesús huan huantu atzinu tlak xatlān līmapaksín

¹⁷“Nī tipuhuanátit pala caj cminīt
lactlahuay huantu timakáxtaklī
xlīmapaksín Moisés, xahuá huantu
tiquīmāsiyuchī xalakmakān
xpālacachihuīnānīn Dios: quit nītu caj
cminīt lactlahuay, huata caj cminīt
masiyuy huantu luhua huaniputún.
¹⁸Sampī luhua xlīcānā ccahuaniyán, pī
xlīmakua cālānchū huijčū catuxāhuat,
xahuá akapún, nī pala chatum chixcū
anán huantī tlan namapanuy cānā caj
aktum letrā, usuchī huantu masqui
luhua actzū xtatakatzīn letrā huantu
makān tatzoktahuilanīt xlīmapaksín
Dios, hasta nī līhuaya nakantaxtukoy
huantu huan pī xlīkantáxtut.

¹⁹Huá xpālacata ccalīhuaniyán pī

caxatīcahuá tī kalhakaxmatmakán,
chu nī mākantaxtiputún c-xlatāmat
makapitzín ná yuma līmapaksín
tū nītū xlakasi puhuán, chu
mālacatijīnikoy amakapitzín pī nā
chunā nakalhakaxmatmakán, xlīcānā
pī nā chunā nītu xlakasi catilītāxtuchā
antā c-xtapaksīt Dios. Huampī hua
caxatīcahuá tī nakalhakaxmata,
chu namākantaxtiy c-xlatāmat, chu
namāsiyunikoy amakapitzín pī nā chunā
natlahuakoy, hua yumā luhua tlanca
nalītapacuhuiy antā c-xtapaksīt Dios.
²⁰Sampī luhua xlīcānā ccahuaniyán
pī lapī huixín nī namākantaxtiyátit
xlīmapaksín Dios, chu nā caj
chunā natlahuayátit lā tlahuakoy
laktzokquīnānīn, xahuá fariseos, pus
nī pala huixín nī lay catitapaksīt
c-xasasti xtapaksīt Dios tū mātzuquīma.

Jesús masiyuy pī nītlān caj aklakuá sitizcán

(Lucas 12:57-59)

²¹“Huixín catziyátit lāntla huan yama
līmapaksín huantu makán ticāmaxquicāntit,
namā huan: ‘Nī timaknīnana, sampī
caxatīcahuá huantī xmaknīnalh
namactahuacay talākalhīn, chu fuerza
naxokōnān.’ ²²Huampī hua chú quit,
naccāhuaniyán huantu atzinū tlak tlan
tachihuīn, pī caxatīcahuá tī masqui caj
naxcajnīy, chu aklakuá nasitizīnīy xtalā,
masqui caj c-xtalacapastacnī, nā huatiya
talākalhīn mactahuacay c-xlacatīn Dios.
Huixín catziyátit pī huantī masqui caj
aklakuá natalāmakasitziy xtachixcū, chu
naaktlakaxakatliy, tamā chixcū minīnīy
camālacapuā c-xlacatīncan mapaksīnānīn
laquimpī antā namākalhapalīcān xpālacata
huantu siyuj huaninīt. Huampī quit
ccaahuaniyán pī caxatīcahuá tī masqui caj
nahuanīy xtalā, xuánilh: ‘Huix xapala’, nā
namactahuacay talākalhīn huantu minīnīy
hasta natakastacyahuay c-pupatīn c-lhcúyat.
²³“Pus huá xpālacata ccalīhuaniyán,
hua pala pī huix lipīmpat

milicaxtlahuán c-templo, na antá xlapacástacti pi huí chatum mintalá huanti tziní tálamakastiznita, ²⁴pus huata xatlán antá cahuilíkaya milicaxtlahuán c-xpaxtun altar antani c-xokspún huiliputuná milicaxtlahuán, chu lacapala capit tálamakoxumixiya yama mintalá, chu alístal chū capimpala c-templo laquimpi xlipacs mintalacapastacni chū nalisahuaniya Dios milicaxtlahuán.

²⁵“Na chuna litum pala chatum mintachicú, catziya pi sitziniyán, chu catziya pi aya namalacapuyán c-xlactin mapaksinanín, huata xatlán huix lacapalaj tuncán catalaccaxla xlimakua ni amalacapuyán c-pumapaksín; laquimpi ni huá pala namakstuntlahuayán c-xmacán juez, chanchu huá juez c-xmacán máyulh namacastayán pi napatinana c-pulachin. ²⁶Chu pala antá namānucana, quit lacatanes cuaniyán pi ni catitamacaxtuca hasta nilihuaya naxokoya mimulhta huantu antá nasquinicana.

Jesús lichihuínán pi nítlán naxakatliya tanuj puscát pala huí mimpuscat

²⁷“Huixín catziyátit la huan yama limapaksín nima makán quincamaxquicanitán, namá huan: ‘Ni caxakatli tanuj puscát pala huí mimpuscat.’ ²⁸Huampi hua chū quit ccahuaniyán pi huanti masqui caj naucxilha chatum puscát, chu xlá napuhuan pi tuncán xlá xtláhuah, pus tama chixcú aya tlahuani tálakalhín c-xnacú, sampi quitaxtuy xtachuná pala aya xakátlih.

²⁹“Pus na huá xpalacata ccalihuaniyán pi lapí huá xala c-mimpakstácat milakastapu matlahuiputunán talakalhín, huata xatlán tuncán calacpimastuca, chu mákat camákanti, sampi xalihuacá tlan

natzankay tipatú xla mililacahuán, ni xahua huá xlipacs milítlanca natamacapucana c-pupatín. ³⁰Na chuna litum, lapí hua mimpakstácat fuerza matlahuiputunán talakalhín, xatlán cachucucti, chu mákat camacapi, sampi xalihuacá tlan caj tipatú xla mimacán namaaktzankaya, chu ni milítlanca natamacapucana c-pupatín.

Jesús lichihuínán xpalacata pi nítlán nalamakaxtakoy huanti latapuchuhuy

(Mateo 19:9; Marcos 10:11-12; Lucas 16:18)

³¹“Na chuna litum, max catziyátit lantla huan c-pulactum limapaksín huantu xamakan ticamakaxtaknicántit, namá huan: ‘Lapí chatum chixcú makaxtakputún xpuscat, pus huata luhua xlasquinca pi namaxquiy mactum cápsnat huantu lihuana nacaxtlahuanicán c-puchiuhín, laquimpi antá nahuán pi maktum nalamakaxtakoy.’ ³²Huampi huata chū quit ccahuaniyán aktum tachiuhín huantu luhua atzinu xatanes: lapí chatum chixcú namakaxtaká xpuscat, masqui xlá nítú tlahuani huantu nítlán pala xakatlinít atanuj chixcú, pus huata xlá caj namatlahuiy talakalhín lapí naputzapalay huanti natatahuilapalay; chu na chuná yama chixcú huanti natatahuilay yama xatamakan puscát na chuná tlahuay luhua talakalhín c-xlactin Dios sampi xlá maktum pi lactlahuakoy yama tapuchúhuat.

Jesús huan pi huantu nalitayaya natlahuaya, camakántaxti

³³“Xahuachí na catziyátit lantla huan yama limapaksín huantu xamakan quilhtamacú ticamaxquicántit, namá huan: ‘Fuerza camakántaxti yama mintachiuhín huantu malacnuya c-xtucuhuiní Mimpuchinacán pi natlahuaya.’ ³⁴Huampi huata quit lacatanes ccahuaniyán: Niucxnicú

tū calitayátit natlahuayátit, chū huá naliquilhanátit masqui pala lantla catucahuá. Niucxnicú caliquilhántit akapún pala tū nalitayayátit, sampi luhua xtachuná quitaxtuy lampala huá Dios liquilhanátit. ³⁵Chū nā nī pala huá catiyatnā catiliquilhántit xpalacatā tū nalimalacnuyátit, sampi antā unú catiyatnā limaxtuy Dios xtachuná antā majaxay xtantún, chū nā nī pala huá Jerusalén caliquilhántit pala tū namalacnuyátit, sampi antā c-Jerusalén huí xpumapaksín tlanca quireycan Dios ccatiyatna. ³⁶Chū nā nī pala huá miakxekā catiliquilhánti pala tū namakantaxtiputuna, sampi huix nī mapaksiya, chū nī lay lakpaliniya lantla xlititzaka kantum miacchíxit pala snapapā natlahuaya. ³⁷Huampi pala tū nalikalhtinānā pī natlahuaya, caj xman cahuanti: ‘Tlan, nactlahuay’, usuchí acxnī lacatancs catziya pī nī lay catimakántaxti, huata caj xman cahuanti: ‘Nī ctitlahualh.’ Sampi pala huix luhua lihuana macatzinīnamputunā pī namakantaxtiya tū malacnuya, chū liquilhana huantū huix lipahuana, pus antā chú makatlajayān xlixcajnīt talacapastacni.

**Jesús lichihuínán pī nītlán
natałamakaxokoya huantū
talatlahuayān**

(Lucas 6:29-30)

³⁸“Huixín catziyátit lantla huampalay yama limapaksín huantū xamakan quilhtamacú ticamakaxtaknicántit: ‘Lapī chatum nasitziniy, nā natałahuiliniy xtachixcú, chū namaxtuniy xlakastapu, usu namaactiniy xtatzá, pus nā luhua chuná catlahuacā lantla xlá masipaninīt achatum laquimpī nalimakaxokocán.’ ³⁹Huampi huá chú quit ccahuaniyān aktum tachihuín huantū luhua atzinū xatancsua: Nī timakaxokoyátit tī nītlán tū nacatlahuaniyān, chí huampi huá caxaticahuá tī xmasipanín

c-milaxxtipakstácāt, calakxtipini alakxtitū. ⁴⁰Chū huantī luhua chuná catziy namalacapuyān, chū namaklhtiputunān mincamisa, pus camaxqui, hasta huata xatlán nā camaxqui talacasquín pī nā nalén mintamaknu. ⁴¹Chū palapī chatum xafuerza namaacuquiyān pī calipini xtacuca cana caj aktum kilómetro xliłakamákat, huata huix camalihuaquini, cana aaktum kilómetro, tlak catlahuani lītlan. ⁴²Chū caxaticahuá tī nasquiniyān huantū quitzankaniy, pus camaxqui, chū niucxnicú caj caxaxpatnī huantī squiniyān, chū huantī maksacuanamputunān.

**Jesús lichihuínán lantla napaxquiya
huantī talatlahuayān**

(Lucas 6:27-28, 32-36)

⁴³“Huixín nā lakapasátit yuma limapaksín huantū makan quilhtamacú ticamaxquicántit huantū namá huan: ‘Capaxqui miamigo huantī paxquiyān, chinchū huantī talatlahuayān, nā natałatlahuaya.’ ⁴⁴Huampi huá chú quit lacatancs ccahuaniyān aktum tachihuín huantū atzinū xatancsua, pī capaxquítit mintalatlahuanacán, chū casquínitit Dios xpalacatā huantī nī caucxilhpunutunā pī xlá camaktáyalh. ⁴⁵Huá lapī xlicānā chuná natlahuayátit, pus Quintlaticán tī huilachā c-akapún xlá nacalipulhcayān lantla xlicānā xcamán. Sampi xlá pacs acxtum tlan catzinikoy, chū liputum maxquikoy cxxakanat chichinī hasta masqui huá yama chixcuhuín huantī laclixcajnīt xtapuhuancán, nā xahuá huantī lacuan xtapuhuancán, chū nā huá macamín sēn c-xokspuncán huantī xatlán, chū huantī nītlān xtáyat. ⁴⁶Huampi lapī huixín caj xman huá paxquikoyátit huantī nā capaxquiyān, itū chú ya taskahu namaklhtinānátit c-xlacin Dios caj xpalacatā pī chuná

natlahuayátit? Sampi hasta masqui huantí laclixcájnít xtapuhucán nā chuná xlacán latalakoy. ⁴⁷Nā chuna litum, lapí caj xman hua lipaxuhu xakatlikoyátit huantí catziyátit nā capaxquiyán, ítú chú xlitlán tlahuapátit laquimpí nacamaskahuicanátit c-xlacatín Dios? Sampi hasta masqui yama chixcuhuín huantí nī lakapaskoy Dios nā chuná tlahuakoy. ⁴⁸Chí huampí huantu luhua xlicana akstítum cakalhítit mintalacapastacnicán, xtachuná lantla Quintlaticán tī huilachá c-akapún akstítum kalhiy xtalacapastacni.

Jesús lichihuínán lantla natlahuaya aktum tlan tatlahu

6 “Caná huixín, cuíntaj catlahuátit pī nítú titlahuayátit mintalalakhamancán c-xlacatíncan tachixcuhuítat, laquimpí caj nalitlanancátit, chú tlan nalitasiyuyátit. Sampi hua lapí chuná natlahuayátit, yama mintlatican Dios huantí huí c-akapún, cumu xlá pacs lakapasa mintalacapastacnicán, pus nítú catícamaxquín mintatlajancán.

²“Huá xpālacata, acxnī huix nalakalhamankoya limaxkanín huantí xlicana talimaxkakoy, pus nī calitachiuhuínankó xlipacs tachixcuhuítat xtachuná lantla tlahuakoy huantí lakatikoy aksanínankoy, chú antá tzucukoy lichihuínankoy c-mimpukalhtahuakacán, usu antá c-tlancatí. Huá chuná litlahuakoy laquimpí pacs nalíucxilhkocán xtachuná la lacuan chixcuhuín. Huampí luhua lacatans cāhuaniyán pī caj huá xpālacata huantu xlacán tlahuakoy, pus chuná chú takskonít huantu luhua xputzamakó xpālacata nacācninanicán, pero pacsá maskahuikocanít nahuán. ³Huampí huata acxnī huix pala tī lakalhamankoya limaxkanín huantí

xlicana talimaxkakoy, pus nī pala calitachiuhuínantí hasta masqui huantí luhua atzínú talipahu miamigo. ⁴Huata caj xman huix miacstú caj tzeek calicatzi huantu tlan tlahuanita. Chanchú hua Quintlaticán huantí huilachá c-akapún xlá pacs catziy huantu caj tzeek tlahuápat, pus huata xlá luhua luhua namaxquiyán huantu nataquiyán.

Jesús masiyuy lantla natlahuaniyahu xoración Dios

(Lucas 11:2-4)

⁵“Chú nā chuna litum acxnī tlahuayátit mioracioncán, nī chuná catlahuátit lantla tlahuakoy huantí caj akskahuimínankoy. Xlacán lakatikoy kalhtahuakatayakoy c-templo, xahuá c-xchastunín tlancatí antanī luhua luhua tzamacán laquimpí pacs mat naucxilhkoy huantu xlacán tlahuakoy. Huata quit luhua lacatans cāhuaniyán pī caj xpālacata huantu xlacán tlahuakoy, pus chuná chú pacsá takskonít huantu xputzamakó pī nacācninanicocán, chú aya maskahuikocanít nahuán sampi nialh tú catimakamaklitinankolh c-xlacatín Dios. ⁶Huampí acxnī huix natlahuaniya oración miDios, huata xatlán miacstú catanú c-mínchic, lihuana camalacchuhua mimálaccha, antá chú catlahua mioración, caxakatlitlacapi Quintlaticán Dios, sampi xlá lacxtum t̄ahuilán masqui nī tasiyuy. Chú pī Quintlaticán ucxilhma pī tlan huantu huix tlahuápat, pus luhua xlicana pī huá namaxquiyán mintataquín huantu lakchanán.

⁷“Huampí acxnī natlahuaya mioración, nī maklhuha tihuana tú huatiya tachihuín tú nī kalhiy xlakasi, xtachuná lantla tlahuakoy huantí nī lakapaskoy Dios, chú xlacán puhuankoy pī Dios nakaxmatnikoy lantla makcatzi chihuínankoy. ⁸Pus huixín nī chuná catziyátit lantla xlacán, sampi huá Quintlatican Dios, xlá aya

catziy huantü huixín catzankaniyán,
masqui hasta nī asquiniyátit. ⁹Chuná namá
huixín nahuanátit acxnī natlahuayátit
mioracioncán:

‘Huix Quintlaticán tī huilapi c-akapún,
Caj xman huix mininiyán
nacacñinanicán mintucuhuini.

¹⁰ Camilh milimapaksín unū
c-quilakstipancán.

Laquimpi xlicatlanca catiyatna
makantaxtimácaj nahuán
milimapaksín,

lantla makantaxtimacanchá c-akapún.

¹¹ Huantü lanchú cmaclacasquinahu
quinchujcán caquincamaxqui.

¹² Na caquincamatzankananī xlipacs
huantü nītlán ccatlahuaninítán,
na chuná lantla quin
cmatzankananikoyahu huantü
quincatalatlahuanitán.

¹³ Nī caquincamakáxtakti laquimpi pala
tī naquincamatlahuiyán talakalhín,
huata caquincamapanunī xlipacs
huantü xquincamatlahuín tü nītlán.
Sampi huata huix mininiy
namapaksinana c-quilatamatcán,
chū nītī mataxtucá milītilhuaka,
chū huata huix mininiy
naccacñinaniyahu xlitlanca
milicacñī caxanīlihuayaj xtihua.
Chuná calalh, Amén.’

¹⁴ “Pus lapī namatzankananikoyátit
amakapitzín huantü camakasitziyán,
na chuná Mintlaticán huantü huilachá
c-akapún nacamatzankananianyán
xlipacs huantü nītlán tlahuanitántit.

¹⁵ Huampi hua lapī huixín nī
namatzankananikoyátit huantü
camakasitzín, pus na chuná Mintlaticán
huantü huilachá c-akapún nī lay
caticamatzankananín mintalakalhincán.

**Jesús lichihuínán lantla
makalhkajnancán laquimpi
licacñinanicán Dios**

¹⁶ “Acxnī namakalhkajnánátit
laquimpi nacacñinaniyátit Dios,

pus nī calimasiyútīt pala luhua
lacialpuhuampátīt caj c-milacancán,
chuná lantla tlahuakoy huantü
akskahuimínankoy. Huá chuná
xlacán litlahuakoy laquimpi pacs
nacatzicán pī mat makalhkajnankoy.
Quit xlicana ccahuaniyán pī caj
xpalacata huantü xlacán tlahuakoy
c-xlacatincan amakapitzín, pus aya
makamaklhtinankonīt ttaskahucán
huantü xputzamakó. ¹⁷ Huampi hua
huix acxnī makalhkajnana xpalacata
nacacñinaniya Dios, lihuana
calakachákanti, chū caácxquitti
¹⁸ laquimpi xlihuahua chixcuhuín nī
nacatzikoy pala huix makalhkajnámpat.
Huata caj xman hua Mintlaticán huantü
catziy huantü huix tlahuápat, chū cumu
xlá acxtum talamán, pus namaxquiyán
mintataquín huantü lakchanán.

**Huantü catuahuá kalhiy huantü xtapalh
tumín nītū namaktayay c-akapún**

(Lucas 12:33-34)

¹⁹ “Nī cata catuahuá camamakstokuilítīt
huantü xtapalh tumín laquimpi
namatamacuninánátit unū catiyatna,
sampi antá unū catuahuá pacs
malakspuuy xaluhua, chū pacs
laktzankakoy, xahuá unū tzamay
huantü tlan nakalhkankoy. ²⁰ Huata
luhua xatlán pī caj luhua luhua huantü
lacuan tatlahu catlahuátit, chū luhua
xtachuná lantla alisok camaakstokuilipī
mintumín c-akapún antani niucxnī lay
pasay xaluhua, chū nī malaktzankay,
²¹ Sampi antani huixín nahuiliyátit
mintapaxuhucán xtachuná pala luhua
mintumincán namamakstokuiliyátit
c-milatamatcán, pus na antá
namaxtakátīt milistacnacán.

**Milakastapucán xtachuná lantla
mákskot**

(Lucas 11:34-36)

²² “Milakastapucán xtachuná
lantla mákskot huantü makskolén

xlipacs minchatumínica. Pus lapí huá tlan milakastapu, xlitlanca c-minchatumínica nakalhiyá xkakánat.
23 Chì huá lapí huá milakastapu nítlan lìlacahuānana, pus xlitlanca minchatumínica xalakapoklhua lìlámaj nahuán. Chuná pì lapí huantu lìlacahuānana nì kalhiy huantu tlan xkakánat xlicana pì xaaktzankán lápat nahuán c-milatámat.

Dios maktakalhko y xlaskatán

(Lucas 16:13)

24 “Nì pala chatum chixcú tlan tascujkoy chatuy malán aktuma quilhtamacú, sampi acxni natascuja, chù nakalhakaxmata chatum, pus huá chú chatum litum fuerza nakalhakaxmatmakán, chù nì namaxquiy cacni. Xahuachí nì lay catitáscujli sampi nì catitláhuah huantu nalimapakscán. Pus quit clacasquín pì luhua līhuana caakatákstít huantu cuaniputún: Chatum chixcu nì lay lipahuán Dios lantla xpuchiná, chù natlahuay huantu limapaksiy, chù lapí nā huatiya yamā quilhtamacú nalipahuampalay xtumín lantla xpuchiná huanti nakalhakaxmata huantu nalimapaksiy.

Xman huá Dios tì quilipahuanatcán

(Lucas 12:22-31)

25 “Pus nā chuna litum luhua clacasquín pì caakatákstít huantu ccahuaniyán: Nì ahuan huá tililakaputzayátit pala tū nahuayátit chalì chalì laquimpi tlan nalatapayátit; usu xpalacata mīlhakacán huantu nalīlhakananátit nì taji calilakaputzátit. ¿Tú huá latámat tlak xlacasquinca, nì xahua listakuán? Chù huā macni, ¿tú huá tlak xlacasquinca, nì xahua talhakán? **26** Cauxcílhítit lactzu spun huantu koskoy caunín, nì chananankoy, nā nì xkanankoy, nā nì pala maquikoy xlananacán c-xpumaquicán; huampi

huata huá Quintlaticán huanti huilachá c-akapún xlá chalì chalì maxquikoy xlihuatcán huantu tlan nalilatamākoy, chù stalanca catziyátit pì huixín xaqlihuaca līhuā xtápalh huixín nì xahua xlacán. **27** Pus luhua caj caquincāhuanítit: ¿Tí chatum huixín, huá caj xpalacata xtaklituán tlan namatlaniy namalīhuaquiy cana caj aktum hora xlatámat lapí aya nīmájá?

28 “Chù huá xpalacata mintalhakancán, ¿tūhuan ahuan huá lacapastacátit? Calīucxílhítit xánat xala capucuxtún, lantla stackoy. Nì scujkoy, chù nā nì pala sihuinankoy. **29** Huampi luhua ccahuaniyán pì hasta nì pala huá yamā xamakan matamacunu rey Salomón, masqui xlicana pì luhua cata laclipecua xalacuan lhakat huantu xlá xlhakakoy, niucxnicú matáxtuclī laquimpi chuná nalhakanán luhua lìlakátit xtachuná lantla tasiyukoy yama lactzu xaxanat capucuxtún. **30** Lapí Dios chuná laklilakátit caxyahuakoy catucahua lactzu tuhuán huantu lanchiyú lìlakátit stakuanaya c-púcuxtu, huampi caj chalì tuxama naxnakkoy, nacacán, chù natamacapucán chlcúyat, ¿pì puhuanátit chú pì huata huixín nì luhua caticālītakatanzankán? ¡Xlicana luhua mákat makatzankayátit, sampi nì lay akstítum lipahuanátit! **31** Huá xpalacata ccalīhuaniyán, nì luhua ahuan huá nalilakaputzayátit huantu tlan nalīhuayanátit, usu huantu nalīlhakananátit chalì tuxama. **32** Sampi līhuā huanti nì lakapaskoy Dios caj luhua xman huá lìlakaputzakoy, huampi nì chuná camacastalakótit huantu xlacán tlahuamākó, sampi huixín kalhiyátit chatum Mintlaticán huanti huilachá c-akapún huanti nacamaktakalhán, xlá aya catziy huantu huixín caquitzankaniyán chalì chalì. **33** Huampi huata huixín xatlán huá calakpuhualacapítit lantla huí xlimapaksin Dios, xahuachí

calitzaksátit natlahuayátit huantu
xlá lakatiy. Lapi chuná natlahuayátit
nītu capuhuántit, xlá nacamaxquiyán
pacs huantu caquitzankaniyán.

³⁴Chuná pī nī huá naucxilhlacachipítit
huantu namaclacasquinátit xala chālī
quilhtamacú, usu xala tuxama, sampi
lantla chālī chālī xkakatilhay acxnicú
natasiyuy xatú taklituán limín yuma
quilhtamacú.

Nī xankalhín caputzanani xtalakalhín huantu naliyahua ya mintalá

(Lucas 6:37-38, 41-42)

7 “Niucxni huix xaankalhín
putzanani pat nahuán xtalakalhín
huantu tlan naliyahua ya mintalá,
laquimpī alístal nā nī chuná putzámaj
nahuán mintalakalhín huantu tlan
naliyahua ya, chu chuná chú
namaxokoniyan. ²Sampi Dios nā chuná
nacaputzananiyan mintalakalhín lantla
huix putzananikoya xtalakalhincán
amakapitzín minatalancán. Nā
chuná lantla tū tlahuaniya mintalá,
xlá nā chuná natamakapuspitniyan,
sampi milicatzićán pī: huá līlhca tū
līlhcānanátit, nā huá nacalīlhcānanátit.
³Chu nā chuná chú, ĩlantla pī tlan
līucxilhniya yama actzu pokxni tū
lacpitanuma c-xlakastapu mintalá, pala
huata huix nī tzinú makcatziya pala
c-milakastapu lacpitanumán tzinú tlak
tlanca palhma? ⁴Nā chuna litum, lapī
huix nī catziya pī nā talakpixtapunīta,
ĩlantla chú tlan licatziya nahuaniya
mintalá: ‘Cakalhhalkhikaya tzinú
xlimakua ucmaxtuniyan tama
actzu pokxni huantu lacpitanumán
c-milakastapu?’ ⁵Aksaníná, huata
xapulh camaxtu tama tlak tlanca pokxni
tū lacpitanumán, laquimpī chuná tlan
nalacahuānana, chu luhua tlan chinchu
namaxtuniya yama actzu pokxni huantu
lacpitanuma mintalá.

⁶“Nī timaxquikoyátit chichí huantu
xasantujlani līhuat, chimpala

xamaktum caj nasitziy, chu
natapuspitkoy, chu nacaxcayán. Chu
nā nī pala huá paxni camacapinikótit
xalactapalaxlá, chu lacuan mintapixnu
xla perlas laquimpī xlacán caj
nalactayamikoy.

Huanti putzay huantu maclacasquima, taksa

(Lucas 11:9-13; 6:31)

⁷“Ankalhín casquinítit Dios
huantu maclacasquinátit, chu xlá
nacamaxquiyán; huantu xatlán
talacapastacni caputzátit, chu
nataksátit; calakatláktit málaccha, chu
chuná nacamalacquinicanátit. ⁸Sampi
caxaticahuá tī squin, maxquicán;
chu huanti putzay, taksa; chu huanti
lakatlaká málaccha, málacquinicán.

⁹“Lapī chatum huixín huí actzu
minkahuasa, ĩpī huata namaxquiya
aktum chíhuix acxni xlá nasquiniyan
mactum caxtalanchu? ¹⁰Usu pala squiti
csquinín, huá lantla xmaxquí squiti, ĩpī
huata luhua namaxquiya? ¹¹Huixín xala
catuxáhuat, chu chuná līsmānīnitántit
tlahuayátit līhuua tū nī tlan,
huampi masqui chuná, huixín fuerza
catziyátit lantla tū tlan xlihuatcán
namaxquiyátit mincamancán, pus ĩtū
xalīhuacá Mintlaticán tī ankalhín tlan
catziyachá c-akapún, nacamaxquiyán
xalacuan talacapastacni acxni huixín
nasquiniyátit?

¹²“Chunampi lacatancs cāhuanian
pī xliankalhín catlahuanikótit
litlān amakapitzín xtlachuná
lantla huixín lacasquinátit xlacán
xcatlahuanikón litlān. Sampi xlićana
pī lantla kampalhuhua xliapaksín
huantu tilīmapaksínalh Moisés,
xahua huantu makán tizokuilīkolh
c-xlibrocan profetas, caj xman hua
yuma kampatum litapulhcay huantu
chuná huan: ‘Calakalhámanti xlipacs
amakapitzín chuná lantlata huix
acstulakalhamancana’.

Jesús lichihuínán xatitzu málaccha

(Lucas 13:24)

13 “Huanti luhua xlicana lakmaxtuputún xlistacna, luhua fuerza catlahuánilh calitzáksalh pi antá nalactanuy c-xatitzu málaccha. Sampi na huí xatitlanca málaccha antani ni pala tzinú tuhua lactanucán, chu na chuná titlanca tiji antani ni tuhua lactlahuancán, chu lhuhua ti antá lactlahuankoy, huampi huanti antá naankoy pus lacatancs pi caj c-pulaktzankán lacayakolh. **14** Huampi huata titzú málaccha antani luhua tuhua lactanucán, xahuá yama tiji antani luhua calaktzú, chu ni lhuhua lactlahuankoy sampi antá luhua tuhua lactlahuancán, xlá titum nacalichanán antani namakamaklhtinanátit latámat c-akapún.

Akatum quihui litalakapasa xtahuácat

(Lucas 6:43-44)

15 “Cana huixín, cuñtaj cacatlahuacántit pi ni nacaakskahuíyán huanti caj akskahuimínankoy, xlacán huankoy pi mat huá lichihuínamakó xtachihuín Dios. Luhua tlan lantla kalhchihuínankoy xtachuná lantla lacmantzu calhñilu litaxtukoy lantla tasiyukoy laquimpi tlan natalacatzuhuiníyán, huampi c-xpulanicán xtachuná lantla xalaclicu lapánit huanti huanankoy. **16** Huixín hua tuncán nalilakapaskoyátit tu luhua xtayacán caj xpalacata lixcájnít huanti tlahuakoy c-xlatamatcán. Huixín stalanca catziyátit pi ni makalacán uvas calhtucunín, na ni pala hua higo puxcán cakajñín. **17** Akatum quihui, lapi tlan, huá nalitalakapasa xtahuácat sampi lacuán natahuacay; chu huanti nítlan quihui, pus na huá xtahuácat nalitalakapasa pi nítlan, sampi ni lacuán catitahuácalh xtahuácat.

18 Ni pala akatum quihui anán huanti luhua xlicana tlan, pala chú natzucuy tahuacay xtahuácat huanti ni lacuán; chu ni pala akatum quihui huanti ni xatlán, chú natzucuy tahuacay huanti luhua xalacuan xtahuácat.

19 Xlipacs quihui huanti ni lacuán tahuacay xtahuácat, catancamicán, chu tamacapucán c-lhcúyat laquimpi antá nalalhcútapuy; na chuná yuma chixcuhuín naakspulakoy. **20** Chuná pi huixín huá nalilakapaskoyátit huanti xlacán tlahuakoy, sampi luhua xtachuná lantla akatum quihui huá xtahuácat litalakapasa lapi tlan usu nítlan.

Caj xman huanti natlahuay xtalacasquin Dios nalakmaxtuy xlistacna

(Lucas 13:25-27)

21 “Ni xlipacs huanti caj xquilhnicán quilhuanikoy pi quilipahuankoy lantla xpuchinacán natapaksinikoy Dios, huata caj xman huá huanti xlicana namakantaxtikoy c-xlatamatcán huanti xtalacasquin Quintlat huanti huilachá c-akapún. **22** Yama quilhtamacú acxni natatlahuakocán cuenta tachixcuhuítat c-xlacatín Dios, lhuhua huanti naquihuanikoy: ‘Quimpuchinacán, quin xaclichihuínanahu mintachihuín, caj mintucuhuini xacilquilhanahu tlan xaclitamacaxtukoyahu cspiritu akskahuini, xahuá caj mintucuhuini tlan xacilitlahuakoyahu lhuhua lactlanca licacni.’ **23** Huampi quit chuná nackalhtikoy: ‘Caquintapanunítit huixín huanti xlicucupátit huanti nítlan, sampi quit niucxni ccalakapasnitán lapi xlicana xquilipahuanátit.’

Huanti tzucuy makantaxtiy xlimapaksin Dios luhua xtachuná ti catziy tlahuay xchic

(Marcos 1:22; Lucas 6:47-49)

24 “Caxaticahuá ti quinkalhaxmata, chu tzucuy tlahuay huanti quit cuan

luhua xtachuná lītuxtuy çatum akskalalh chixcú huantí tláhuallh xchic, chū līhuana putzay antānī tlanca chíhuix acnuy, usu chihuix lakslamahuilīy antānī yahuay xtalayahu. ²⁵Acxni chú milh tlanca sen, stacnānalh c-kalhtuchoko, chū lipecua únalh antānī xyá yama chiqui. Pero masqui chuná lalh, yama chiqui nī pala tzinú lácālh, sampi xatalayahu līhuana xmatijucanīt c-xlakstipan chíhuix.

²⁶Huampi nā chuna litum, lamapalakó huantí nā quinkaxmatnikoy huantu quit cuan, huampi cumu nī tlahuakoy huantu clīmapaksikoy, pus xlacán luhua xtachuná lītuxtukoy lantla çatum chixcú xatuntu, huantí tlahuay xchic c-xokspun cucu, usu caj xliṁan tīyat nī xapalha. ²⁷Acxni chú milh tlanca sen, tlan stacī kalhtuchoko, chū luhua lipecua lantla únalh, pus como tlan milh un, ihua yuma chiqui maakpuspitca, maktum laksputtámalh!”

²⁸Acxni Jesús chihuīnankolh, hua yuma chixcuhuīn cacs lacahuankolh caj xpalacata xtalalhchihuīn huantu xlá xmasiyunīt. ²⁹Sampi xlipacs huantu xliṁapaksikoy, xuanikoy lantla tī xlicānā kalhiy talulótkat, chū līmapaksín, chū nī caj xtachuná lantla laktzokquīnanín.

Jesús mapacsay çatum chixcú huantí xkalhiy lepraj tzitzi.

(Marcos 1:40-45; Lucas 5:12-16)

8 Acxni titactachī c-kastín, luhua līhuā tachixcuhuītat cstalanimakó. ²Chanchū antá c-tiji laktalacatzúhuīlh çatum chixcú huantí xkalhiy kampatu līxcajnit tzitzi huanicán lepra. Acxni lákchilh lakatzokóstalh c-xlacatín, chū namá huánilh:

—Lapi huix chuná lacasquina caquimapacsanī lantla ckalhiy quintzitzi.

³Jesús lakalhámalh, lichípalh xmacán c-xmacni, chū namá huánilh:

—Chuná clacasquín, lanchuj tuncán capacsti.

Acxni chuná huankolh, yama tatatlá, tuncán pacslī.

⁴Alīstalh Jesús namá huánilh:

—Luhua xlicānā catlahua lītlan nītī calītachiuhuīnanti. Huata caj xṁan calakpimpī çatum palī c-templo, huá camaxquī mīofrenda huantu tilīmapaksínalh Moisés xamakān quīlhtamacú laquīmpī acxni xlá naucxilhān namaluloka, chū xliputum nacatzicán pī huix aya pacsnīta yama mintajátat huantu xkalhiya.

Jesús mapacsay cscujni çatum capitán romano

(Lucas 7:1-10)

⁵Acxni Jesús chalh c-aktum cachiquín huanicán Capernaum lacapala laktalacatzúhuīlh çatum xapuxcu tropa; xlá tzúculh squīniy aktum lītlan.

⁶Chuná huánilh:

—Quīmpuchinacan Jesús, c-quínchic caj má çatum quiscujni, xanín huanīt c-xnújut nā lipecua catzanīma.

⁷Chanchū Jesús huánilh:

—Quit nacán mapacsay.

⁸Huampi yama capitán namá kálhtilh:

—Tlati, xlicānā pī huix luhua xasantujlani, cumu nī chuná quit nīpala tzinú quīminīniy pī huix natanuyapi c-quínchic. Huata xatlán caj kalhtum tachihuīn cahuanti, camapaksínanti, chū yama quiscujni napacsa, sampi clīpahuanán, chū ccatziy pī huantu huix nalīmapaksínana, chuná nalay. ⁹Huá chuná clīhuanimán sampi quit soldado, chū na huī huantí quīmapaksikoy lactlanca quīnapuxcún. Xahuá chú quit nā huīlakó quintropa huantí cmapaksikoy; acxni cuaniy çatum pala nī caalh, pus xlá an; chū acxni cuanīpalay çatum pī camilh, xlá namín; chū acxni chú clīmapaksīy

quintasacua pala tú catláhuah, xlá lacapala tlahuay.

¹⁰Acxni Jesús káxmatli huantu xlá huánilh luhua cacs lilacahua, puschí namá huanikolh huanti cstalanimakó:

—Luhua xlicana ccahuaniyán pi lantla xlicatlanca c-xatíyat Israel nítí quit camanoklhuy huanti luhua xlicana naquilipahuán lantla quilipahuán yuma chixcú. ¹¹Pus chú luhua lacatancs ccahuanimán huantu naquixtuy alistalh: lantla xlicatlanca catuxáhuat luhua huanti nítú xkasicán limaxtukocán sampi ni judfos, huampi huá xlacan tlan nalakchanoy antani huilachá Dios c-akapún; xlacán antá macxtum namaktahuilakoy c-puahuay antani putum natahuayankoyachá xalakmakan quinatlatnacan Abraham, Isaac chu Jacob. ¹²Huampi luhua huanti luhua israelitas huanti xmalacnunikocanít pi nalakmaxtukocán, chu xlitahuilacán c-xputahuilhcan antá c-xpaxtun Dios, caj xpalacata ni makantaxtikolh c-xlatamatcán huantu xlimapaksikocanít, pus xlacán natamacaxtukocán c-quilhtín antani luhua capaklhtutá. Koxutanín xlacán, sampi antá natasakoy, chu namalacsanikoy xtatzancán caj xpalacata lipecua lantla napatinankoy.

¹³Acxnitiyá Jesús namá huánilh yamá capitán:

—Capittá c-mínchic, nialh tú capúhuanti, pus huata chuná cakantáxtulh lantla huix canajlanita pi nalay.

Xlicana xlá pi acxnitiyá yama tlancaliya cscujni capitán pacslí lantla xtatatlay.

Jesús mapacsay xputiyatzi Simón Pedro

(Marcos 1:29-31; Lucas 4:38-39)

¹⁴Maktum quilhtamacú acxni Jesús alh c-xchic Pedro, antá xlá úcxilhli

xputiyatzi Pedro pi xmá c-xputama sampi xliłama palha lhcúyat. ¹⁵Huata Jesús macachípalh c-xmacán, chu acxni tuncán makáxtakli lhcúyat huantu luhua xmaknima; chu yamá puscát lacapala táquilh, tzúculh caxtlahuay xlihuat huantu natalihuakoy.

Jesús mapacsay luhua tatatlanín

(Marcos 1:32-34; Lucas 4:40-41)

¹⁶Chanchu alistalh acxni aya kotánulh, luhua luhua tatatlanín liminica c-chiqui antani xuí Jesús. Huí ti xmaxcajualinikonít xtalacapastacnicán cspiritu akskahuiní, huampi cumu Jesús kalhiy litlihuaka, caj makatunú cxakatlikoy, xputlakaxtukoy yamá akskahuinín. Xahua chí pacs mapacsakolh xlikampalhuhua tajátat huantu xkalhikoy tatatlanín huanti antá xliminikocanít. ¹⁷Jesús chuná mapacsakolh yamá tatatlanín, chu limakantáxtílh c-xlatámat huantu xamakan quilhtamacú xlichihuinanittá profeta Isaías acxni chuná huá: “Pacs mapacsakolh quintajatacán, chu mapánulh quintacatzanajuatcán.”

Jesús lacasquín castalanica, huampi niucxni catachokoca

(Lucas 9:57-62)

¹⁸Acxni Jesús úcxilhli pi luhua luhua huanti xchimakó antani xuí xlá, huanikolh xlimakalhtahuákát pi catacaxkolh laquimpí napatacutkoy c-xaquilhtutú takayahuaná. ¹⁹Chatum saduceo laktalacatzúhuilh, chu namá huánilh:

—Makalhtahuakaná, quit na cstalaniputunán lantla chá canicahuá antani napina. ²⁰Jesús kálhtílh:

—Quit nítí ckalhiy, ni xahua lantla yama lactzu huekni, xlacán kalhikoy clhucucán antani lhtatakoy, xahua yama lactzu spun pacs kalhikoy xmasakacán; huampi quit Xatalacsacni Chixcú, ni ckalhiy antani cmajaxay quiaxkexa acxni ctluakán.

²¹ Chatum lītum huantī nā xlimakalhatahuákat xamputún chuná huánilh:

—Quimpuchiná, quit nā nacstalaníyán, huampi caquintimaxqui quilhtamacú hasta acxnī naniy quintlat laquimpi nacmaacnutaquiy, chu nacstalaníyán.

²² Jesús huánilh:

—Lapi xlicana huix quistalaniputuna, chiuy tuncán caquistalani, chu camakaxtakkó amakapitzín huantī lītuxtukoy lantla xanín lamakó laquimpi huá camaacnukolh txanincán.

Jesús macacsay un, chu takayahuaná

(Marcos 4:35-41; Lucas 8:22-25)

²³ Jesús lacapala tatajukolh xlimakalhatahuákat c-aktum putacutnu laquimpi antá nachankoy c-xaquilhtutu takayahuaná. ²⁴ Nī naj pala mákat xankoy c-chúchut acxnī lipecua lantla tzúculh unán, chu nā chuná lipecua tzúculh takayahua y chuchut; atzinú xuanit aya xmaaktzijputuncán putacutnu. Jesús nā antá txajuma c-putacutnu huampi xlá xmá, chu clhtatama. ²⁵ Xlimakalhatahuakat Jesús lacapala mastacnikolh, chu namá huanikolh:

—Quimpuchinacán, icatlahua litlán, caquincamaktaya sampi cmuxtumahu!

²⁶ Huampi huata xlá namá kalhtikolh:

—¿Tú xpalacata taji pecuampátit? iXlicana pi huixín nī luhua quilipahuanátit!

Huata xlá lacapala táquilh, limapaksikolh un chu takayahuaná pi catacaskolh, puschí tuncán tacacaskolh. ²⁷ Acxnī xlacán ucxilholh lantla mapaksikolh un, chu takayahuaná, lanaj tilacahuankolh, namá chú tzúculh lakalhasquinkoy:

—¿Pus tú ya litlihuaka kalhiy yuma chixcú, pi hasta masqui hua un, chu takayahuaná kalhakaxmatkoy acxnī xlá mapaksikoy?

Luhua paxni muxtukoy acxnī palaktajukoy cspiritu akskahuiní

(Marcos 5:1-20; Lucas 8:26-39)

²⁸ Acxnī Jesús tacutchá c-xaquilhtutu takayahuaná, antá chalh c-aktum týat huanicán Gadara, puschí c-xstampin sipi antani xmanukocán ninín taxtukochi chatuy laclixcainit chixcuhuín huantī xmaxcahualinikonit xtalacapastacnican akskahuiní sampi xpalaktajumakó. Yuma chixcuhuín luhua laclucu xuankonit, chu hasta yama c-tiji nití luhua xlatlahuán sampi xpecuanikoy.

²⁹ Chu lantla xtalacatzuhimákó antá xlá nī xyá Jesús, caj xalán quilhankolh:

—iJesús! ¿Tú xpalacata

quincatalatlahuaya? Caj luhua chuná catziya, alisok tanita quincamapatiniya sampi huix xCam Dios.

³⁰ Cumu antá lacatzú xputxuanamakó talhuhua paxni, ³¹ huata yama cspiritucan akskahuiní namá huanikolh Jesús:

—Lapi naquincatlakaxtuya lantla cpalaktajumahu yuma chixcuhuín, pus luhua catlahua litlán caquincamaxqui talacasquín nacpalaktajuyahu yama talhuhua paxni.

³² Jesús huanikolh:

—Pus tlan, antá catanútit.

Cspiritucan akskahuiní makaxtakkolh chixcuhuín, huata huá palaktajukolh paxni. Xlipacs yama paxni tlan pecuankolh, tzúculh kosnankoy hasta chankolh antani luhua c-xuástat, antá lkan ankolh, hasta c-takayahuaná, pacs antá jicsuakolh.

³³ Yama chixcuhuín huantī xmaktakalhmakó paxni, caj lantla xtapecuacán takosún tzalakolh hasta chankolh cachiquín, chu acxnī antá chankolh xlacán tzúculh lichihuínankoy huantu akspulakolh xpaxnicán, chu nā chuná lichihuínankolh hua lantla xpacskonit yama chixcuhuín huantī xapulh

xpalaktajumakó cspiritu akskahuiní.
³⁴Xlīpūtum huantī xuilakó cachiquín
 lacapala ankōlh antāñi xlamachá Jesús.
 Acxni xlacán ucxilhkolh huanikōlh
 pī catláhualh lītlan catatampúxtulh
 c-xtiyatcán huantū xlacán xmapaksikoy,
 chū mákat caalh.

**Jesús mapacsay chatum chixcú
 huantī nī lay xtlahuan**

(Marcos 2:1-12; Lucas 5:17-26)

9 Pus huata Jesús tájulh c-putacutnu,
 tacutpalachá c-xaquilhutū
 takayahuaná, chū antá chanōlh
 antāñi luhua xuí xchic c-xacachiquín
 Capernaum. ²Antá chú xuilachá
 acxni lichanicā chatum chixcú huantī
 xluntúnán, yamā tatatlá puchaxna
 xpulencán. Acxni Jesús ucxilhkolh pī
 yamā chixcuhuín xlipahuankoy pī tlan
 xlá namapacsay, namá huánilh tatatlá:

—Tlati, catahuixcāñi, sāmī xlipacs
 mintalakalhín aya cmatzankānaninītán.

³Huampi makapitzin laktzokquīnanín
 huantī antá xlayakó xlacán tuncán namá
 acstupuhauankōlh: “Yumā chixcú caj
 xpalacata xtachihuín līkalahakāmanā,
 chū talālacataquīmā Dios.” ⁴Huampi
 cumu Jesús cátzilh huantū xlacán
 xpuhuamakó namá huanikōlh:

—¿Túhuan huixín luhua laclīxcājnit
 kalhiyātīt mintalacapastacnicán?

⁵Pus caquihuanítit, íxatú atzinú
 nī pala tuhua makantāxticán, pa
 acxni nahuaniya chatum tatatlá:
 ‘Mintalakalhín pacs cmatzankānaniyán’,
 usuchí lapī nahuaniya: ‘Lacapala
 cataqui, chū catlāhuanti?’ ⁶Pus chú
 naccamasiyuniyán pī quit xlicānā
 ckalhiy lītlihuakā unú catiyatna, chū
 caj quintachihuín tlan cīmatzankānán
 talākahn.

Xlá xakátlilh yamā chixcú huantī
 xluntúnán, namá huánilh:

—Huix cuanimán, lacapala cataqui,
 casactī mimpuchaxna, chū capit
 c-mínchic.

⁷Yamā chixcú huantī xluntúnán
 lacapala táquilh, táxtulh, chū alh
 c-xchic. ⁸Acxni huantī antá xlayakó
 ucxilhkolh huantū xlá xtlahuanīt tlan
 pecuankōlh caj xpalacata cācnikōlh
 xtascújut, chū tzúculh paxcatcatzīnikoy
 Dios caj xpalacata cumu xlá xmaxquīnīt
 tlanca lītlihuakā yumā chixcú.

**Jesús huanīy chatum chixcú
 huanicán Mateo, pī castalánilh**

(Marcos 2:13-17; Lucas 5:27-32)

⁹Alīstālh Jesús táxtulh, alh
 alacatanū cachiquín, chū maktum
 acxni xtlahuaamā c-tijī úcxilhī chatum
 chixcú xuanicán Mateo, antá xlá xuí
 c-mesa c-xquilhīn oficina antāñi
 xmakamaklhtinán xla impuestos huantū
 xmatājinanimacā Roma. Xlá namá
 huánilh:

—Huix nā caquistalani.

Pus yamā Mateo lacapala lit táyalh,
 akxtakuilīkōlh xtascújut, chū stālānilh.

¹⁰Alīstālh Jesús antá alh huayán
 c-xchic Mateo, chū nā luhua luhua
 chixcuhuín huantī judíos xpuhuanikoy
 pī pacs xaktzankán xlamakó, xahua
 xmatājinanīn impuestos huantī
 nītū xliucxilhkoacán, xlacán nā antá
 xankōñit makuayankoy; chū nā antá
 quilhpxtum maktahuilakōlh antāñi
 xuí Jesús, chū xliṃakalhtahuakāt.

¹¹Huampi makapitzin xanapuxcun
 judíos huantī xuanikōcán fariseos, acxni
 xlacán ucxilhkolh lantla xtlahuilakochá
 c-mesa, xlacán namá kalhasquinkōlh
 xliṃakalhtahuakāt Jesús:

—¿Tú xpalacata
 mimakalhtahuakānacán lacxtum
 tlahuayankoy huantī xmatājinanīn
 impuestos, chū huantī luhua laclīxcājnit
 maklakalhīnanīn chixcuhuín?

¹²Cumu Jesús káxmatlī huantū
 xlacán xquilhuamakó, namá huanikōlh:

—Nītū līmaclacasquín macuchinā
 huantī tlan lamā, chū nītū kalhiy
 tajátat; huampi huantī tatatlakoy

maclacasquimakó pì namapacsakoy
maçuchiná. ¹³Xlìcānā ccahuaniyān
pì luhua līhuana caakatáktit
huantū huamputún xtachihuín Dios
antānī chuná namá tatzoktahuilanīt
c-Lìkalhtahuaka: 'Quit nī cmatlanīy
caj xman naquilicaxtlahuaniyātīt
mintakalhincān huantū maknikoyātīt
c-quilacatīn, pus huata quit clacasquín
pì nā calakalhamankótīt amakapitzīn
huantī nā aktzankatayamakó
c-xlatamatcān.' Chū nā chuna
lītum, quit nī huá cminīt huanikoy
pì nalakpalikoy xtalacapistacnicān
huantī luhua xlìcānā lacuan
xtalacapistacnicān kalhikoy, huata
huá cminīt tasanikoy huantī luhua
maklakalhinanīn laquimpī quit
naclakmaxtukoy.

Kalhasquincān Jesús xpālacata tamakalhājna

(Marcos 2:18-22; Lucas 5:33-39)

¹⁴Maktum lītum makapitzīn
xlīmakalhtahuakat Juan Bautista
lakminkolh Jesús, namá huanikolh:

—Quin, chū makapitzīn fariseos
ankalhīn cmakalhājnanāhu laquimpī
chuná nalīcācniñaniyāhu Dios, ítū
chū xpālacata milīmakalhtahuakat nī
līmakalhājnankoy?

¹⁵Jesús namá kalhtīkolh:

—Huantī putzakocanīt laquimpī
naankoy makpaxuhuakoy
c-tapuchuhuanī, ėpī minīniy xlacān caj
talīpuhuān antā namaklatahuilakoyachā
xlīmakua antā talahuilakó yama
kahuasa huantī tapuchuhua? Huāmpī
nalakchān quilhtamacú acxnī nasputa
putapuchuhu, chū yamā kahuasa
huantī tapuchúhualh mákat naān,
chuná lantlā quit naquiakspulay;
acxnīcū chū xlacān nalīpuhuankoy, chū
namakalhājnankoy.

¹⁶“Xlīpacs huantū quit
ccamāsiyunimān pacs xasasti
līmāpaksín, pus huá xpālacata

ccalīhuaniyān pì nī pala çatum tī
minīniy nalaktzapay mactum xalakuan
talhakān, chū namāhuacaniy tītzu
xasasti lhákāt, sampī yamā xasasti
lhákāt acxnī nachakacān natactzuhuiy,
chū atzinū līhuaca kalhtlanca nahuān
antānī nataxtitā nī xahuā lantlā xapulh
xtaxtītñit.

¹⁷“Chū nā chuna lītum, nī
namaclacasquina púxtokó huantū aya
lakuamā xmaxxuhua calhñilū, pala
antā namujuyā huantū nī xacatla vino,
sampī lapī chuná natlahuacān, yamā
xmaxxuhua calhñilū napanka, chuná la
xuhua, chū vino caj pāxcat nahuankoy,
sampī lacxtum nalaktzankay. Pus
huá xpālacata pì līhuaca tlan mujucān
nī xacatla vino c-xasasti xmaxxuhua
calhñilū laquimpī luhua lacxtum
nacatlankoy, chū natayanikoy, nītū
catilanikolh.”

Chatum puscat tzeķ xamaniy xlhakat Jesús

¹⁸Acxnī Jesús chuná xlīxakatlīmākó
yuma tachiuhūn, çatum chixcū huantī
xpuxcunanikoy judíos chilh antānī
xlā xlaya, lakatatxokóstalh c-xlacatīn
laquimpī namāxquiy cācni, chū namá
huānilh:

—Quintzumāt, ucu nīlh, huāmpī
lapī huix nalakpina, chū nalīchipaya
mimacān c-xmacni xlā luhua
nakalhipalay xlatāmāt.

¹⁹Puschī táçaxlī Jesús, chū lacapala
tāalh c-xchic, chū nā pacs tñankolh
xlīmakalhtahuakat. ²⁰Huāmpī lantlā
xamā ctiji, nā stalānikolh çatum
puscat huantī aya xlema xlīakcutuy cata
lantlā xtatatlay, cstajmakamā xkalhni.
Xlā tzeķ laktalacatzúhuilh Jesús c-xkān,
tampakstaxamānilh xlhakat. ²¹Sampī
xlā xacstupuhuān: “Huatiya lapī tlan
xacxamānilh tzinū xlhakat, quit tuncān
nacpacsa.” ²²Acxnī chū xamanikolh
xlīhakāt, Jesús lacapala talakāspitli,
úcxilhli puscat, namá huānilh:

—Nana, huix aya pacsniṭa, sãmpi luhua xliṭana quiliṭahuanti, chu canajlaniṭa pi quit tlan nacmapacsayãn.

Acxnitiyã chú yama puscãt xapacsni huã.

²³ Acxnĩ chú çalh Jesús c-xchic yama xapuxcu judío xuanicãn Jairo, xlã ucxilhkolh csununanĩn xtzucukonit sunukoy xliṭkolhãn laquĩmpi aya naancãn maacnũnancãn, na chunã xliṭhuḥua lantla acchilij xtanumakó, xtasamakó. ²⁴ Xlã namã huanikolh:

—Catlahuãtit liṭlan lacapala cataxtútĩt sãmpi tamã tzumat caj lhtatama, ni xanĩn lantla huixĩn puhuanãtit.

Huãmpi pacs caj tzuculh liṭizĩnkoy huãntu xlã huã. ²⁵ Jesús fuerza tlakaxtukolh, alĩstalh xlã tánulh, chipãnilh xmacan, çanchũ tzumat tuncãn táquilh. ²⁶ Çanchũ lantla xliṭatlanca yama c-tíyat canihuã tzucicaj lichihuĩnancãn huãntu xlã xtlahuanit Jesús.

Jesús mapacsakoy çatuy lakatzinĩn

²⁷ Acxnĩ Jesús táxtulh yama cãchiquĩn, chu alhá, çatuy lakatzinĩn tzúculh ṣalanikoy xcãtasatĩlhakoy, namã xuanimãkó:

—Xquiltzucut rey David, icatlahua liṭlan, caquincãlakalhãmanti!

²⁸ Jesús ni tachókolh. Acxnĩ chú çalh c-chiquĩ antãni xlã nalaktuncuhuiy, huã yuma çatuy lakatzinĩn, na tanukolh, chu acxnĩ laktalacatzuhũikolh antãni xlã xuĩ, namã kalhasquinkolh:

—¿Pi canajlayãtit huixĩn pi quit tlan naçtlahuay huãntu huixĩn quisquinipãtit?

Xlacãn kalhtĩnankolh:

—Quimpuchinacãn, quin xliṭana ccanajlayahu.

²⁹ Pusçĩ Jesús lacaxamakolh c-xlakastapucãn, chu namã huanikolh:

—Lapi chunã, pus cakantãxtulh huãntu huixĩn canajlaniṭãtit.

³⁰ Xlakastapucãn yuma chixcuḥuĩn tuncãn tatlanĩkolh, chu tlan lacahuãnankolh. Alĩstalh Jesús huanikolh:

—Luhua xliṭana catlahuãtit liṭlan, niṭĩ calitãchihuĩnãntit laquĩmpi niṭĩ nacatzij.

³¹ Huãmpi cajcu puntzũ xlacãn xtaxtukonit, tuncãn tzúculh lichihuĩnankoy huãntu Jesús xtlahuanit c-xlatamatcãn, chu lantla xliṭatlanca yama c-tíyat pacs catzica.

Jesús mapacsay çatũm kũkũ chixcũ

³² Acxnĩ cajcu xtatumakolh chixcuḥuĩn huãnti açu xmapacsakocãnit, chimpalakolh makapitzĩn chixcuḥuĩn, liminikolh Jesús çatũm chixcũ kũkũ, sãmpi huã cspiritu akskahuĩnĩ huãnti xpalaktajuma xmakokonit. ³³ Jesús limapãksilh yama akskahuĩnĩ pi capalaktãcutli chixcũ. Acxnĩ chu makaxtakkolh, yama kũkũ tlan tzúculh chihuĩnãn. Lantla xliṭhuḥua huãnti antã xuĩlakó lanaj liṭlacahuankolh tu xucxilhkonit, chu chunã xuankoy:

—Niucxnĩcũ xãtaucxilha c-xatíyat Israel aktũm tlanca liṭacni tatlahu lantla chiyũ ucxilhniṭahu.

³⁴ Huãmpi makapitzĩn fariseos huãnti csitizĩnikoy namã xuankoy:

—Yuma chixcũ tlan tamacaxtukoy cspiritucan akskahuĩnĩ sãmpi huã liṭahuãn, chu tãscujma xapuxcu akskahuĩnĩ, huã chú mãxquĩnit xliṭlihuaka.

Jesús lakalhamankoy tachixcuḥuĩtat lantla niṭĩ anãn ti namaktayakoy

³⁵ Alĩstalh Jesús alh lakapaxialhnanakoy xlipacs c-lactzu cãchiquĩn huãntu xuĩlakó yama c-tíyat. C-akatunu cãchiquĩn antãni xçãn, xtanuy c-xpũkalhtahuakacan judíos, chu antã xliṭachihuĩnanikoy huãnti xtamakstokkoy. Huã xliṭchihuĩnanikoy

lantla Dios xuiliputún xasasti
xlimapaksín c-xlatamatcán; xahuá xlá
pacs xmapacsay lantla tuyata tajátat, chu
tacatzanájuat xkalhikoy. ³⁶Acxni úcxilhli
lhuhua tachixcuhiítat lantla xlacán
xlamakó, xlá xlicana kayaj catzanikolh;
sámpí lhuhua huanti ní xkalhikoy
tapaxuhán, chu nití xanán huanti
namaktayakoy. Luhua xtachuná xlamakó
lantla kamputum calhniñu huanti
lhtuj makaxtakkoçanít, ní kalhikoy
xpuchinacán tí namaktakalhikoy.

³⁷Puschí huanikolh xlimakalhtahuákát:

—Lhuhua xlacán huanti xlicana
aktzankatamakoniít, chu luhua xtachuná
quítaxtuy lantla lakatum tlanca
tachanán antani lhuhuacú huí lixkánat,
huampi huá chú scujnín tí xkanamakó,
luhua ní pala clhuhuacán. ³⁸Huá
xpalacata ccalihuaníyán pí casquinítit
xmalana tachanán, cahuanítit pí
camacámilh tlak lhuhua scujnín
laquimpi lacapala namamacxtumikoy
huantu limaquíticú lanánat.

Xtucuhuinacán kalhacutuy apóstoles, usu xtamalakachán Jesús

(Marcos 3:13-19; Lucas 6:12-16)

10 Maktum quilhtamacú
Jesús tasanikolh laquimpi
natamacxtumikoy yamá kalhacutuy
xlimakalhtahuákát huanti luhua
ankalhín xtalapulakoy. Xlá maxquikolh
litlihuaka laquimpi xtamalakachán
nahuanikoy huanti tlan natamacxtukoy
cspiritucan akskahuiní, chu laquimpi
tlan namapacsakoy tatatlanín
xahuá huanti xkalhikoy tuhuajcuta
tacatzanájuat.

²Huá xtucuhuinacán yuma
kalhacutuy tamalakachán, usu
xapóstoles, hua yumá:

Simón, huanti xlá limapacúhuiñ
Pedro, xahuá xtała Andrés;
Santiago, xahuá Juan, hua yuma
xcaman çatum kolutzin
xuanicán Zebedeo;

³Felipe, Bartolomé, chu Tomás;
Mateo huanti xapulana xmatajinán
impuestos, xahuá Santiago huanti
xkahuasa Alfeo;
Lebeo huanti na xlimapacuhuicán
Tadeo;

⁴Xahuá Simón, yuma chixcú
xapulh xtatapaksiy kamputum
chixcuhiñ huanti xuanikocán
zelotes;
xahuá Judas Iscariote huanti
alistalh macamástalh
Quimpuchinacan Jesús.

Jesús malakachakoy xapóstoles laquimpi naliakchihiñankoy xtachihiñ

(Marcos 6:7-13; Lucas 9:1-6)

⁵Alistalh Jesús cajcu
xmalakachaputunkoy yuma kalhacutuy
xatalacsacni xapóstoles; acxni ní
xanankoy xlá namá huanikolh: “Ní
antá capítit xtiyatcán huanti ní judíos,
na ní natanuyátit antá cachiquín
tú tapaksikoy c-Samaria. ⁶Huata
xatlán huá calakpinkótit huanti
lantla xataktzankatapulin calhniñu
lamakó unú c-xatiyat Israel. ⁷Huixín
huá caliakchihiñantilhátit pí aya
talacatzuhuiñ quilhtamacú acxni
Dios namatzuquiy xasasti xtapáksit
çatíyatna. ⁸Xlipacs tatatlanín
camapacsakótit, camalakastakuanítit
huanti acu níkonit chixcuhiñ, na
chuná huanti kalhikoy lixcajnit
tzitzí huanicán lepra camapacsakótit,
na catamacaxtunikótit huanti
palaktajukoniít cspiritu akskahuiní.
Huixín caj chunata maklhtinántit
tamá litlihuaka, pus na chuná chú
huixín acxni nalimapacsayátit huanti
tatatlá, na caj litlān calitlahuátit
mintascujtucán, ní camatajinántit.

⁹“Nitú calipítit tumín
c-militampachicán, ní pala xla plata,
usu xla oro, chu na ní pala xla cobre.
¹⁰Na ní pala tilipinátit púxtoko c-tiji, na

ní calipítit putiyun milhakacán huantu naliakpalinánátit, huata caj xman huá calipítit huantü lhakanítántit, chü na chuná mintatuhuanuncán. Na ní pala huá calipítit milixtokocán, pacs yuma ní tzankay tí nacamaxquiyán; sampi huantü xlicana scujma fuerza mininiy pi namahuicán.

¹¹“Xahuá antani nachipinátit c-aktum cachiqún, caputzátit chatum chixcú huantü luhua tlan xtapuhuán, chü antá chú catamakxtáktit c-xchic hasta acxni huixín napinátit alacatanu cachiqún. ¹²Acxni nataksátit aktum chiqui antani namaklhtatayátit, cahuanikótit huantü xala c-chiqui pi cakalhikolh tapaxuhuán huantu mastay Dios. ¹³Alístalh lapí antá yama c-chiqui huilakó huantü tlan catzikoy, chü mininikoy pi nakalhikoy tapaxuhuán, pus casquinítit Dios pi antá cataamakxtakkolh. Huampi lapí huantü huilakó c-chiqui ní mininikoy nakalhikoy tapaxuhuán, pus huixín calactlahuátit tamá mintachihuincán.

¹⁴Lapí c-aktum chiqui, usu c-aktum cachiqún nítlan nacatlahuacanátit, chü na ní pala cakaxpatniputuncanátit yama tachihuín huantu huixín lichihuínampátit, pus huata huixín lacapala cataxtútít c-chiqui, usu cachiqún, chü acxni nataxtuyátit cacalactincxcántit pokxni huantu calactahuacán c-mintantuncán laquimpí xlacán naucxilhkoy pi huixín nialh mincuintajcán lapí nalaktzankakoy tama chixcuhuín.

¹⁵Luhua xlicana ccahuaniyán, pi acxni nalakchán quilhtamacú lantla Dios naakastacyahuakoy xlipacs tachixcuhtat xpalacata tü nítlan tlahuakonit, huantü xala yama cachiqún atzinú luhua lihuaca lantla napatinankoy ní xahuá laclixcajnít tachixcuhtat huantü xuilakó xamakan quilhtamacú c-chuchutsipi huantu xuanikocán Sodoma, chü Gomorra.

Huantü lichihuínankoy xtachihuín Jesús nasitzinikocán

¹⁶“iLuhua lihuana cakaxpáttit! Quit ccamacamán luhua xtachuná lactzu calhñilü c-xlakstipancan laclipecua huananin lapánit. Pus huata huixín luhua skálalh calatapulítit xtachuná lantla latlahuankoy luhua, huampi na chuna litum xacacsua cahuántit lantla lacmantzu paloma. ¹⁷Cana huixín, cuíntaj catlahuátit sampi caj quimpalacata nacamacamastacanátit c-pumapaksín, huixín nacasnokcanátit c-xpukalhthauakacan judíos. ¹⁸Xahuá caj quimpalacata nacalipincanátit c-xlacatincan lactlanca mapaksinanín, usu c-xlacatincan lactlanca napuxcun Reyes. Hua yumá tlan naquilitaxtuy laquimpí tlan naquilichihuínanátit c-xlacatincán huantü ní judíos. ¹⁹Acxni huixín nacamacamastacanátit c-xlacatincán mapaksinanín, ní luhua tilacapalatnanátit xpalacata lantla nakalhtinanátit, usu lantla nahuanátit acxni natamaktayayátit. Sampi acxni nalakchán quilhtamacú lantla huixín nachihuínanátit, Dios nacamaxquiyán lacuan tachihuín. ²⁰Sampi xlicana pi ní huixín catichihuínántit, huata hua xEspíritu Quintlaticán huantü nacamachihuiniyán.

²¹“Acxni yama quilhtamacú, luhua ti nalamakasitzikoy caj quimpalacata, chü hasta nalamacamastakoy huatiya linatalán laquimpí namaknikocán; chinchü na chuná huantü huilakó xcamancán nalacataquikoy xtlacán, na namacamaxquikoy ti namaknikoy. ²²Huixín nacaxcajnिकoyán xlipascan amakapitzín caj quimpalacata, huantü luhua akstítum naquilipahuán hasta acxni natixtaxtukoy yuma ní tlan quilhtamacú, pus hua xlá tamá nalakmaxtuy xlistacna. ²³Acxni huixín nacaputzastalacanátit c-aktum cachiqún, huata xatlán catzalátit,

capítit alacatanu cāchiquín. Sāmpi luhua lacatancs cāhuanianyān pī quit Xatalacsacni Chixcú nacmimpalay acxni nī amācatsputuyātīt nahuān mintascujutcān xlipacs c-akatunu lactzū cāchiquín huāntu huilakó c-xatīyat Israel.

²⁴“Caakatākstīt yumā tu cāhuanimān: nī chātum huānti caj līmākalhtahuākāt napuhuān pī atzinū xlā namāxquicān cācni nī xahua xmakalhtahuakānā, chū nī pala chātum tī caj tasācuā napuhuān pī atzinū xlā talīpahu nī xahua xmalānā. ²⁵Huānti caj līmākalhtahuākāt luhuata tlan pī caj xman huā xlā capāxcatcātzilh pī stalanima xmakalhtahuakānā, chū nā chunā huānti caj scujni capāxcatcātzilh pī huāntu lakchama xmalānā c-xlatāmat fuerzā nā nalakchān. Huā ccalīhuanianyān, pala chātum xpūchina chiqui līmapācuhuicān Beelzebú xapuxcu akskahuinī, ĩpī puhuanātīt chū huixín pī līhuacā nī līxājnit catihuanikocā amakapitzín tī nā xala c-xchic?

Huānti luhua xlicānā quīlīpecuanitcān

(Lucas 12:2-7)

²⁶“Huāmpi huixín nī capecuanikótīt huāntu nacatlahuanianyān amakapitzín caj xpalacata nī matlanīkoy huāntu huixín nahuanātīt, sāmpi nī pala actum tachihuín huāntu quit cāhuaninītān, caj chunata tzeķ catitahuī lapī nī fuerzā nacatzicān. ²⁷Lapī acxni capaklhtutā xuanīt quit cāhuaninītān aktum tachihuín, pus acxni chū cācuhuinī huixín calīakchihuīnampītīt, chū nā chunā huāntu caj tzeķ cāhuaninītān, huixín xlicānā masqui antā luhua pixtlanca calīcatasātīt c-xcaakstīnin lactalhmañ chiqui. ²⁸Nī capecuanikótīt yama huānti masqui tlan nacamakniyān, sāmpi xlacān nī lay mapatīnikoy milīstacnacān. Huata

xatlān huā capecuanītīt Dios sāmpi xlā lantlā namakniḱoy mintiyatlīhua kalhīpalay līlihuakā laquīmpī alīstalh nā tlan namacān milīstacnā c-pupatīn.

²⁹“Caj luhua caucxilhkótīt lantlā luhua actujū xtāpalh mastākocān tantuy lactzū spun, chū nī pala tzinū tapalāxlā listācān, huāmpi masqui chunā, nī pala tantum xanīn catitamachā c-tīyat lapī nī huā chunā nalacasquín Quintlātican Dios.

³⁰Huā chunā ccalīhuanimān sāmpi xlā pacs catziy, chū xāhuachī hasta masqui miacchixitcān huāntu yakó c-miāxēkacān pacs taputlakatāyanīt lantlā kanatunu. ³¹Chunā pī nī capecuāntīt; Dios nacāmaktayayān sāmpi tlak xalīhuacā huixín līhuā kalhiyātīt milakasicān nī xahua pacs yama lactzū spun.

Jesús lakatīy acxni lipaxuhu lītayayahu pī xlicānā lipāhuanahu

(Lucas 12:8-9)

³²“Caxaticahuā tī nalītayay c-xlakstīpancan amakapitzín pī xlicānā quīlipahuān, pus nā chunā chū quit nā nackalhmaktāyay c-xlacatīn Quintlāt tī huilachā c-akapūn.

³³Huāmpi caxaticahuā tī nī nalītayay c-xlacatīncan amakapitzín pī xlicānā quīlipahuān, pus nā chunā chū quit nā nī ctikalhmaktāyalh c-xlacatīn Quintlāt tī huī c-akapūn.

Līhuā huānti caj nalītapapitzikoy Jesús

(Lucas 12:51-53; 14:26-27)

³⁴“Nī luhua tipuhuanātīt huixín pala caj xman huā luhua cminīt huiliy tapāxquīt unū catiyatna, pus quit nī luhua xman huā cīmīnīt tapāxquīt huata nā caj cminīt huiliy talāmakasitzín. ³⁵Quit caj lāmpala cminīt lāmāchīpiy tachixcuhuītāt, huā chunā cliquilhuama sāmpi caj quīmpalacatā chātum kahuasa

natalamakasiṭziy xtlāt, chaṭum tzumāt natalamakasiṭziy xtzī, chū chaṭum puscāt natalamakasiṭziy xpūtiyatzi.

³⁶Lantla chaṭunu chixcuhuín man xlinatalancán xtlamakasiṭzinacán nahuán, chū nī catilaucxilputunkolh.

³⁷“Nā chuna lītum, lapī chaṭum huixín tlak lakcatzán xtlāt, usu xtzī nī xahua quit, laquĩmpī aktum catziy quilacscujni nahuán, pus huata xlá nī lakchán quit quintapaksiniy lantla quilimakalhtahuákaṭ; chū nā chuna lītum yama huantī atzinú lakcatzán xkahuasa, usu xtzumāt nī xahua quit, xlá nī lay litanuy la xaxlicana quilikalhtahuaka.

³⁸Chū nā chuná huantī nī aktum catziy la chalī chalī calēlh xcruz, chū caquistalánilh hasta masqui chuna tlan calimacamástalh xlatámaṭ caj quimpalacata, xlá nī lay quintapaksiniy lantla tī xlicana quilacscujni. ³⁹Sampi huantī lakmaxtuputún xlatámaṭ unú catiyatna, huata xlá namakatzankay, huampī huantī namakatzankay xlatámaṭ caj quimpalacata huata xlá namaakaputaxtiy c-xlacatīn Dios.

Huantī huixín camakamaklhtinán, xtaṭhuná quitaxtuy lampala quit quimakamaklhtinama

(Marcos 9:41)

⁴⁰“Huantī huixín tlan nacatlahuayán c-xchic, chū nacamakamaklhtinán, pus luhua xtaṭhunatiyá lampala quit quimakamaklhtinama; huá chú tī quit tlan quintlahuay, chū quimakamaklhtinán, pus nā luhua chunatiya quitaxtuy lampala huá makamaklhtinama Quintlat huantī quimacaminīṭ catiyatna. ⁴¹Caxaticahuá tī xtalaktuncúhuilh c-xchic chaṭum xprofeta Dios caj cumu catziy pī huá lacscujnima, xlicana xlá pī nā chunata namaklhtinán xtaskahu c-xlacatīn Dios lantla nalakchán chaṭum xprofeta Dios. Nā chuna lītum huantī

natalaktuncuhuiy c-xchic chaṭum chixcú huantī luhua tlan xtapuhuán, caj xpalacata pī lakapasa pī akstītum chixcú, Dios namaxquiy xtaskahu lantla tū lakchán chaṭum huantī luhua tlan xtapuhuán. ⁴²Chū caxaticahuá tī xmáxquilh masqui cana caj paktum mákot xaskahuihui chúchut chaṭum huantī nī pala tú xlakasi tasiyuy quilimakalhtahuákaṭ caj xpalacata catziy quistalanī, xlicana ccahuaniyán pī nī caj chunata catitamakáxtaklī pala nī fuerza namaxquicán xtaskahu c-xlacatīn Dios.”

Juan Bautista an makalhasquininán Jesús pala xlicana huá Cristo

(Lucas 7:18-35)

11 Acxni chú xuanikonittá lantla natlahuakoy xtascujutcán kalhacutuy xlimakalhtahuákaṭ, xlacán ankolh, chū xlá nā lacapala tácaxli, chū nā antá alh liakchihuínán xtachihuín Dios c-lactzu cachiquin huantu lacatzú xuilakó.

²Masqui Juan Bautista chunacú xtanuma c-pulachin, huampī antá xlá catzichá lantla Cristo lactlanca ličacni xtlahuama. Pus xlá malakáchalh makapitzin xlimakalhtahuákaṭ antani xlamachá. ³Yama chixcuhuín acxni lakchankolh Jesús chuná kalhasquinkolh:

—Quincamacamimán Juan Bautista laquĩmpī naccakalhasquinán lapī xlicana huix Cristo huantī namín quincalakmaxtuyán, usu natimincú alīstalh huantī luhua xlicana Cristo.

⁴Chanchū Jesús kalhtīkolh, huanīkolh: “Lacapala calakpimpítit, chū cahuanítit Juan huantu huixín ucxilhpátit tlahuama, chū huantu kaxpatpátit clīchihuinama. ⁵Nā calitachihuínántit pī huantī lakatzinín xuankonit chú aya tlan lacahuānankoy, nā chuná huantī nī lay xtayakoy, chú aya tlan tlahuankoy. Xahua huantī

xkalhikoy lixcajnit tzitzi huanicán lepra, chú pacs tatlanimákó, na chuná huanti akatapánin xlamakó, chú aya tlan kaxmatkoy. Chu hasta na chuná makapitzín ti aya xnikonit chú cmalakastakuanikonit calinín, chinchu huanti laklimaxkanín lamakó, pus xlacán taliakchihiuinanimakó pulactum xasasti talacapastacni huantu nalakmaxtukoy. ⁶Huampi na cahuanítit Juan pi luhua cana lipaxuhu nalatamay yama chixcú huanti ni naxlajuanán c-xtalipahuán acxni chú aya lihuana quilakapasnittä xatí quit.”

⁷Acxni chú aya ankolh xlacscujni Juan, Jesús tzúculh lichihuínán Juan c-xlacatín can lihuahua, chu namá huanikolh: “Acxni tiquilátit c-desierto, ítú luhua tiquiputzátit, usu xatí luhua quíucxilputúntit? ¿Pi huá quíucxilputúntit huixín chatum chixcú ti xtachuná lantla kantum kátit tu ni tuhua akxmutyahuama un? ⁸Pus lapi ni chuná, ítú chinchu quíucxilputúntit? ¿Pá quíucxilputúntit chatum chixcú ti luhua lacuan lhakat lihakananít? Tamá ni chuná sampi huixín stalanca catziyátit pi huanti litacaxtayakonit lacuan lhakat, antá xlacán huilakó c-xchiccan lactlanca puxcunanín.

⁹Huampi ¿xatí luhua quíucxilhtit? ¿Tú huá xquíucxilputunátit chatum profeta? Lapi huá quíputzátit pus lihuaca tlan sampi quit luhua lacatancs ccahuaniyán pi xlicana tama chixcú ti huixín quíucxilhtit atzinu tlak tlanca maxquicanit xtascújut ni xahua lantla tu xmaxquikocanit xtascujutcan xlipascan xalakman profetas. ¹⁰Sampi huatiya tama Juan Bautista huanti lichihuínán Dios c-Likalhtahuaka acxni namá huá:

“Quit cmalakachay quintalakachán huanti napulaniyán, laquimpí xlá nacaxtlahuaniñihayán mintiji.”

¹¹“Xlicana ccahuaniyán pi lantla xliputum chixcuhiu huanti

lacachinkonit catuxáhuat ni pala chatum ti ananít huanti tlak tlanca xtascújut xmaxquicanit xtachuná lantla xla Juan Bautista. Huampi masqui chuná, chú na milicatzitcán pi catihuá chixcú masqui nitú xlakasi xuá, huanti Dios namakamaklhtinán c-xasasti xtapáksit huantu xlichihuínán Juan, pus huata namakatlapalacán Juan, sampi xlá hasta tlak xalihucá nakalhiy xtascújut.

¹²“Hasta lantla titzúculh akmunúnán Juan Bautista hasta chú, lihuahua huanti litzaksama pi fuerza namakantaxtiy yama laktáxtut, chu tanumakó c-xtapáksit Dios, sampi xlacán fuerza tlahuanimakó ni tachokokoy hasta pi tlan natanukoyachá.

¹³Makan quilhtamacú hasta acxni ni xamín Juan Bautista, xlipacs ti xtixtukonit profetas tzokuilikolh c-xlikalhtahuakacán lantla namín quilhtamacú acxni Dios nahuiliy xasasti xtapáksit unú catuxáhuat, xahua Moisés na títzokli xpalacata c-xlibro antani na tatzoktahuilanit xli mapaksin Dios. ¹⁴Masqui huixín ni luhua cacanajlaniputúntit quintachihuín, huampi quit lacatancs ccahuaniyán pi tama Juan Bautista huatiya yama profeta Elías xuanit huanti tihuanica, usu timalacnuca pi xlá namimpalay amaktum catiyatna. ¹⁵¡Lapi huixín kalhiyátit miliakahuacán pus lihuana cakaxpáttit laquimpí naakataksátit huantu ccamakataksniputunán!

¹⁶“¿Xatí xtachuná tlan naccatalimaxtuyán huixín huanti lapátit lanchú yuma quilhtamacú? Pus huixín caj luhua xtachuná litaxtyútit lantla yama lactzu camán huanti kamanantahuilakoy c-tlancati, chu na lacacatasakoy xtacamancán. ¹⁷Namá huankoy: ‘Pus ítú luhua lacasquinátit? ¡Quin aya ccaliskolininítan laclipaxuhu tatlakni xlacan tantlinín, huampi huixín ni

tantlítit, chu na aya ccaliquilhtlínin xla talipuhuan taquilhtlín, huampi na ni pala chuná tasátit!’ ¹⁸ Luhua xlicana pi chuná litaxtuýátit huixin huanti lanchú yuma quilhtamacú lapátit, sampi aya quíchilh Juan Bautista huanti ni lacxtum xtahuayankoy, chu ni lacxtum xtaçatanikoy caj catihua chixcuhuín laquimpi natapaxuhakoy, huampi huata huixinín kalhtum huántit pi huá xkalhiy xtalacapastacni akskahuiní. ¹⁹ Chanchu alistalh emimpá quit Xatalacsacni Chixcú, quit lacxtum ctzúculh tahuayankoy, chu taçatanikoy catihua chixcuhuín laquimpi chuná putum nactapaxuhakoy, huampi huata huixin huampalayátit pi mat luhua tlanca xakotni, chu luhua xman huá clacapastaca lantla caj nacuayán, xahuá xlipacs quiamigos ctlahuakoy huanti matajinankoy impuestos, xahuá catihua maklakalhínanín chixcuhuín. Huampi quit ccahuaniyán pi lantla huí xliksalala Dios antá lacatancs kantaxtuma, chu litasiyuma xtascújut c-xlatámat huanti xlicana akataksma.”

**Huanti ni kaxmatputunkoy
xtachihuín Jesús snun napatinankoy**
(Lucas 10:13-15)

²⁰ Jesús lantla xakchihuínantlahuán c-akatunu cachiquín, xuí makapitzin cachiquín antani xtlahuay luhua lactlanca liçacni, huampi masqui chuná, huanti antá xuilakó xlacán ni xlakpaliputunkoy lixcajnit xtalacapastacnicán laquimpi nalipahuankoy Dios. Maktum acxni xlipuhuankoy yama chixcuhuín, xla luhua tlihuaká tzúculh stacyahuakoy, namá xuanimákó: ²¹ “iKoxutanín huixin ti huilapítit c-xacachiquín Corazín, chu na chuná huixin ti huilapítit c-Betsaida! Sampi lapí yama lactlanca liçacni huantu ctlahuanit c-milakstipancán chuná xtitlahuacá aya mincha quilhtamacú c-xacachiquín Tiro, chu

Sidón; pus ti antá xuilakó xlacán aya makasa cahuá lantla xtilakpalikolh xalixcajnit xtalacapastacnicán, xahuá aya xmasiyukolh pi xlicana lipuhuankoy caj xpalacata xliihakānankolh xatzitzaka lhakat, chu na xliactlahuapuxtukocā lhaca. ²² Pus quit lacatancs ccahuaniyán pi acxni nalakchán quilhtamacú acxni naakastacyahuakocán xlipacs tachixcuhuítat, huixin atzinú luhua lipecua lantla nacamapatinicanátit ni xahuá yuma huanti makán huilakochá c-xacachiquín Tiro, chu Sidón. ²³ Chinchu huixin xala c-Capernaum, Huixin max puhuanátit pi Dios calikalhimán tlanca mimpudahuilhcan c-akapún. Pus quit lacatancs ccahuaniyán pi ni chuná, huata xatlán antani luhua xapulmán c-pupatín nacamacapincanátit laquimpi antá naxokonanátit. Sampi lapí antá yama c-chuchutsipi tu huanicán Sodoma xtatlakuanikolh lactlanca liçacni huantu tatlahuanit c-milakstipancán, yama tlanca cachiquín ni xtimalakspuçuca, luhua tlan cahuá xtahui hasta chú. ²⁴ Pus huá xpalacata ccalihuaniyán, pi huanti makán xuilakó c-Sodoma, tlak paítat nakalhikoy takastacyahuán acxni yama quilhtamacú nachín taputzán, ni xahuá huixin.”

**Huanti aya litlakuankonit
xlatamatcán calakminkolh Cristo
laquimpi namajaxakoy**
(Lucas 10:21-22)

²⁵ Acxnitiyá yama quilhtamacú Jesús tzúculh tlahuay xoración, namá xuanima xlat: “Cmaxquiyán paxcatatzínit, huix Tata huanti xmalana akapún, chu catiyatna, pi matzekuilinikonita xatlan mintalacapastacni huanti luhua kalhikoy xlakasi, chu lakskalalan chixcuhuín puhuankoy; huata huá maakataksnikonita huanti luhua nitu

tuncán xlakasicán laquĩmpĩ xlacán nakalhaxmatkoyán. ²⁶Luhua chuná tlan, Tata, sampi huix chuná lacásquinti pi chuná naquitaxtuy.”

²⁷Alístalh tachihuĩnampalakolh huantĩ antá xyakó, tihua: “Xlipacs huantu kalhiy Quintlat, pacs quimacamaxquĩnit. Quit xCam Dios, chu nitĩ luhua quilakapasa xatĩ quit huata caj xman huá Dios catziy pi quit xCam. Na chuna litum nitĩ luhua catziy lantla luhua xtalacapastacni Quintlat Dios huata caj xman quiacstu quit ccatziy cumu quit xCam, na caj xman huá nalakapasa huantĩ quit nacmalakapasniputún. ²⁸Chĩnchu huixín huantĩ scuĩtamakanĩtántit, chu aya camakatlakuanonĩtán milatamatcán, luhua tuhua makcatziyátit lapátit xtachuná pala cucalipimpátit aktum tzinca tacuca; huata xatlán caquilaktántit, laquĩmpĩ quit naccamaxayán. ²⁹Luhua lipaxuhu camakamaklhtĩnántit quintastacyahu huantu quit cmastay, chu na akstĩtum caquiucxilhtĩnĩt quilatámat, sampi quit xlicana luhua xapaxuhá, chu luhua xalakalhamaná c-quilatámat; lapĩ chuná nalatapayátit, huixín xlicana namajaxakoyátit milĩstacnacán. ³⁰Sampi yama tastacyahu huantu quit camaxquiyán nĩ pala tzinú tuhua chu yuma tacuca huantu quit naccamaxquiyán nĩ pala tzinú tzinca lencán.”

Dios tlahuanit quilhtamacú lijáxat laquĩmpĩ namaktayakoy xcamán
(Marcos 2:23-28 Lucas 6:1-5)

12 Maktum quilhtamacu sábadu acxni pacs judíos xjaxkoy, Jesús chu xlimakalhtahuákat huantĩ cstalanimakó xtipuntaxtumakó lakatum tachanán antani pacs xchancanit trigo. Chanchu xlimakalhtahuákat pi xtzincsmakó, pus tzucukolh puxkoy xatahuacat

trigo, xlapakxkoy, chu xuanĩnikoy xtalhtzi. ²Makapitzĩn fariseos huantĩ na antá xmakstalamakó, xlacán ucxilhkolh huantu xlimakalhtahuákat xtlahuamakó, namá huanikolh Jesús: —¿Tú xpalacata yuma milimakalhtahuákat nitú liucxilhnĩnankoy, sampi tlahuamakó aktum tascújut huantu lihuancán, xahua chiyú lijáxat quilhtamacú?

³Jesús namá kalhtĩkolh: —¿Lántla pi niucxni alikalhtahuakayátit huixín xaSantujlani Likalhtahuaka antani lichihuĩnán huantu titláhualh rey David acxni xlá xtzatzincsnĩmakó xcompañeros? ⁴Antá huan pi tama David tánulh c-xtemplo Dios, chu hualh yama xatasiculunatlahu caxtalanchu huantu nĩ pala tzinú xlihuat xuanit, na nĩ pala hua xcompañeros, huampi xlá acxtum tahuakolh, huantu xman huá xlihuatcán xuanit palijni. ⁵Usu ¿a poco nĩ alikalhtahuakayátit c-xlibro Moisés antani huan pi hua yuma palijni huantĩ scuĩmakó c-xtemplo Dios, xlacán nĩ jaxkoy masqui lakchanit quilhtamacú sábadu lantla jaxcán, huampi yuma nĩ lihuancán? ⁶Pus quit lacatancs ccahuaniyán pi tlak kalhiy caciñ tĩ huĩ unú chatum nĩ xahua xtemplo Dios. ⁷Luhua xlicana pi huixín nĩ aakataksátit huantu huamputún xlimapaksĩn Dios antani chuná namá tatzoktahuilanit c-Likalhtahuaka: ‘Nĩ clacasquĩn pi caj xman huá naquililakachixcuhuiyátit lantla naquilicaxtlahuananĩyátit xalĩmaknĩt mintakalhincán, pus huata atzinú luhua tlan nacmatlanĩy pi naquililakachixcuhuiyátit lantla acxtum nalalakalhamanátit chatunu huixín.’ Lapĩ xlicana xakatáksitit tũ quincahuaniputunán xtachihuĩn Dios, nĩ xlihuaniqótĩt, chu nĩ xtimakstuntlahuaputunkótĩt yuma

huantí nī kalhikoy talakalhín. ⁸Chu nā chuna litum, luhua milicatzičcán pī quit Xatalacsacni Chixcú ckalhiy līmapaksín laquimpī nacuanikoy tachixcuhiútat lantla tū tlan natlahuakoy masqui acxnī quilhtamacu sábado lijáxat.

Jesús mapacsay chatum chixcú huantí cscacnikonit xmacán

(Marcos 3:1-6; Lucas 6:6-11)

⁹Acxnī Jesús chāl c-actzū cachiqín antānī xamakó, tánulh c-xpukalhtahuakacan judfos huantu xuí antá. ¹⁰Nā antá xmakui chatum chixcú huantí cscacnikonit kantum xmacán. Nā antá xmakuilakó makapitzin fariseos huantí luhua csitzinikoy Jesús. Cumu ankalhín xtaksniputunkoy huantu tlan naliyahukoy talakalhín, chu nalistahuakoy, chatum namá kalhásquilh:

—Lantla huix huana, ¿pī mininiy lapī namapacsacán chatum tatatlá acxnī quilhtamacu sábado lijáxat?

¹¹Jesús namá kalhtikolh:

—Chinchū lapī chatum huixín kalhiy tantum calhniū, nā pala xtamákuasli capulhmán, masqui luhua lakchanit quilhtamacú lijáxat, ¿a poco nī lacapalā catíalh macutuy? ¹²Pus quit lacatancs ccahuaniyán pī tlak kalhiy luhua xtápalh chatum chixcú, nī xahuā tantum calhniū. Pus huá xpālacata ccalihuaniany pī ankalhín mininiy natlahuayátit huantu tlan masqui lakchanit quilhtamacú lantla jaxcán.

¹³Puschí Jesús huánilh yamá chixcú huantí cscacnikonit xmacán:

—Huix cuaniyán, castonkti mimacán.

Acxnī xlá stonklī xmacán, xlicana pī lihuana tlan tihua xmacán xtachuná lantla xapakatu. ¹⁴Yamá fariseos sitzikolh, chu acxnī taxtukolh tzúculh lalixakatlikoy lantla natlahuakoy laquimpī namaknikoy Jesús.

C-xlatamat Jesús kantáxtulh huantu xlichihuinanit profeta Isaías

¹⁵Jesús cátzilh huantu xlapastacmakó fariseos, huata xlá tatampúxtulh, alh alacatanu. Luhua luhua tachixcuhiútat stalanikolh, chu xlipacs huantí xkalhikoy tájátat xlá xmapacsamakó. ¹⁶Acxnī xlá xmapacsakoy, luhua lihuana xuanikoy pī nī taji nalichihuinanikoy lantla xtlahuay tlanca līcācni. ¹⁷Yumā huantu xquixtumá c-xlatamat huá chuná līlāl laquimpī xlikantáxtulh huantu tilichihuinalh makasa quilhtamacú profeta Isaías acxnī namá tihua:

¹⁸“Quit ccamalakachanimán quilacscujnī huantí clacsacnit, luhua cpaxquiy, chu xlicana clipaxuhuay caj xpālacata. Quit nacmaxquiy xlipacs xlitlihuaka quispíritu, chu quintalacapastacni, laquimpī xlá chuná lacatancs naliakchihuinanikoy huantu luhua xaxlicana xtalacapastacni Dios xlipacs tachixcuhiútat.

¹⁹XLá nī catiaklhuuátnalh, chu nā nī pixtlanca catichihuinalh, chu nī pixtlanca catiakchihuinantáyalh catijín laquimpī fuerza natlahuaniany pī pacs nakaxmatnikoy.

²⁰XLá lipaxuhu namaktayalén huantí nī kalhiy litlihuaka, xtachuná lantla kantum kátit huantu talacchuntatahuilanit, chu laktzankanit xlatamat; chu nā nī pala catilactlahuánilh xtalacapastacni yamá huantí atakalán lipahuán, huampi fuerza natlahuaniany pī lihuana catacaxtahuí huantu xatlan xtalacapastacni Dios unú catuxáhuat,

²¹chu xahuá xlipacs tī xala canihua cachiqín nī nālipahuankoy, chu nakalhlakhitahuilakoy,

sampi nacatzikoy pi huá
nalakmaxtukoy.”

Liyahuacán Jesús pi huá tascujma akskahuiní

(Marcos 3:20-30; Lucas 11:14-23; 12:10)

²² Maktum quilhtamacú Jesús liminica
chatum chixcú kōko, chu lakatzín
xuanit, hua chuná litaxtunit sampi
xpalaktajuma cspiritu akskahuiní.
Puschí Jesús timatlánilh; acxni chú
xlá mapacsakolh yama chixcú, tlan
lacahuánalh, chu na tlan chihuínalh.

²³ Pacs lanaj xlacahuankonit lilhuhua
huanti ucxilhkolh, namá xuankoy: “¿Pi
huatiya cahuá yuma chixcú talipahu
xCam Dios huanti xliminat xuanit?”

²⁴ Huampi acxni fariseos
kalkaxmatkolh huantu xlacán
xquilhuamakó, chuná huankolh: “Yuma
chixcú tlan tamacaxtukoy cspiritu
akskahuiní sampi xlá huá tascujma,
chu lipahuán Beelzebú huanti xapuxcu
akskahuiní, chu huá maxquiní
xlitlihuaka.” ²⁵ Chanchu Jesús pi pacs
xcatziy huantu xlacán xpuhuamakó, xlá
namá huanikolh: “Huixín catziyátit pi
caxaticahuá xanapuxcun mapaksinanín
xala c-aktum tlanca týat, lapí
xlacán caj natapapitzikoy huanti
stalanimakó, chu xacstucán natzucuy
latlatlahuakoy, pus chuná ni lay
tapalhiy yama pumapaksín, huata caj
nalalactlahuayahuakoy. Chu na chuná
c-aktum cachiquin, usu c-aktum chiqui,
lapí caj xankalhín lamakasitzihuilaca,
ni lay makas catitapalhikolh, huata
caj nalacatayakoy. ²⁶ Pus na chuná
chú lapí chatum xlacscujni akskahuiní
talatamacaxtuy xtalacscujni, pus caj
xacstu lamapapitziy. ¿Lantla chanú chú
natapalhiy xpumapaksín akskahuiní?
²⁷ Huixín huántit pi quit ctamacaxtukoy
cspiritu akskahuiní sampi mat huá
quimaxquiní xlitlihuaka Beelzebú
huanti luhua xapuxcu akskahuiní;
pus lapí xlicana chuná, chinchu yama

huanti milimakalhtahuakatcán, chu
huanti catalapulayán, ¿tí camaxquiy
litlihuaka laquimpi na tlan
tamacaxtukoy cspiritucan akskahuiní?
Pus hua yuma naliakataksátit pi huixín
xlicana luhua mákat aktzankayátit.

²⁸ Huampi huata quit ctamacaxtukoy
cspiritucan akskahuiní sampi hua Dios
quimaxquiní cSpíritu, chu xlitlihuaka,
chu na luhua lacatancs litasiyuy pi yama
xasasti xtapaksit Dios huantu nahuilíy
unú catiyatna aya tzucunittá kantaxtuy
c-milatamatcán.

²⁹ “Na chuna litum, ¿lantla chanú
natlahuacán natanucanachá c-xchic
chatum tlihuaka chixcú laquimpi
namakkalhanancán, hua palapi ni
xapulana namakatlajacán, chu lihuana
nachihuiliacán? Lapi chuná natlahuacán,
pus tlan namakkalhancán putum
huantu xlá kalhiy. Pus na chuná lantla
quit cmakatlajanit akskahuiní.

³⁰ “Na chuná chú huanti ni
quit quintatayay, tamá caj
quilaksitziniy huantu quit cliscujma,
chu na chuná huanti ni acxtum
quintamamacxtumikoy tachixcuhuítat
laquimpi quit naclakmaxtukoy, pus
huata xlá caj mapapitzima laquimpi
lihuacá nalaktzankakoy.

³¹ “Pus huá ccalihuaniyán
pi caxaticahuá ti Dios tlan
namatzankananiy xlihuahua
xtalakalhín, chu na chuná putum
caxatcahuá tamaxcualín huantu
chihuínankonit, huampi huanti makcatzi
calahuá nalikalhkamanán huantu
lcatancs limacahuanimá Espíritu
Santo, pus ni lay catimatzankananiya.

³² Na chuná yama chixcú huanti
calahuá xquilikalhakamánalh, quit
Xatalacsacni Chixcú, fuerza max tlan
namatzankananiy xtalakalhín
sampi caj ni catziy, huampi huanti
makcatzi calahuá lixcajnit tachihuín
naliikalhkamanán huantu xlá luhua
lcatancs catziy pi hua xtascujit Espíritu

Santo, ɛlantla chá namatzankānānicān
caquilhtamacú, usu huantū mimachá
alistalh?

Akatum quihui litalakapasā xtahuácat

(Lucas 6:43-45)

³³“Huá calijucxilhtit akatum quihui pi
lapi tlan quihui, pus tuncán talakapasa
sāmpi luhua lacuán tahuacay xtahuácat;
huāmpi lapi akatum quihui nītlān, na
chuná nī lacuán tahuacay xtahuácat; sāmpi
akatum quihui huá litalakapasā xtahuácat.

³⁴Quit luhua lacatāncs ccalakapasān
sāmpi huixín akskahuinanātīt. iLuhua
xtāchuná mintayātcan lantla laclīxcājnit
luhua huantū tzeke xcanankoy! ɛlantla chú
tlan nalīchihuinanātīt lacuan tachihuīn
pala antá c-minacucān luhua xlicāna
līxcājnit līcatziyātīt? ¿Sāmpi chātum
chixcú huá lichihuīnān c-xquilhni huantū
xtalacapastacni kalhiy c-xnacú? ³⁵Yamā
chixcú huantū luhua tlan xtapuhuan,
huā xlā lichihuīnān huantū lacuan
tachihuīn sāmpi pacs huá huī c-xnacú.
Huāmpi huantū luhua līxcājnit xtapuhuan,
huā xlā lichihuīnān huantū laclīxcājnit
sāmpi pacs huantū nī lacuan huī c-xnacú.

³⁶Huāmpi quit lacatāncs ccahuaniyān
pi acxni nalakchān quilhtamacú lantla
namāxokōñikōcān tachixcuhuītat
tū tlahuakōñit, xlipacs lantla chātunū
namastakoy cuenta lantla caj lakahuān
chihuīnankōñit. ³⁷Sāmpi caj xpalacata
lantla kalhatunu mintachihuīncān
huantū nacāmākalhapalīcanātīt
huixín, nacālīputzanānicānātīt,
chuná chú nacāmācatzīnīcanātīt
lapi nītū līpīnātīt cuenta, usu huī tū
nalītamakstuntlahuayātīt.”

Huī tī nī xlicāna xlipahuān Jesús, caj xlīlakastānamputún lactlanca līcācni tū tlahuama

(Marcos 8:12; Lucas 11:29-32)

³⁸Maktum, makapitzin fariseos, chū
laktzokquīnanīn lakminkolh Jesús, chū
namā huanikolh:

—Makalhthauakānā, quin
clacasquinahu pi huix xtlahua aktum
tlanca līcācni tatlahu laquīmpi
xaclīucxilhui pi xlicāna Dios
macaminītān.

³⁹Jesús namā kalhtikolh:

—Luhua xaaktzankān lapātīt huixín
unū caquilhtamacú, sāmpi xlicāna pi
luhua laclīxcājnit mintapuhuāncān,
na xalikāman tlahuananīn, huixín
lacasquinātīt cactlāhualh aktum
tlanca līcācni tatlahu laquīmpi
naquilīpahuanātīt. Huāmpi quit
nītū cacticalīmālakastānīn huantū
huixín ucxilhputunātīt, huata xatlān
caj huá naccālīmālacahuaniyān
aktum tatlahu xtāchuná huantū
Dios titlāhualh c-xlatamat profeta
Jonás. ⁴⁰Pus chuná lantla Jonás
xtajuma aktutu quilhtamacú, chū
aktutu tzisnī c-xpulacni tlanca squiti,
na chuná chú quit Xatalacsacni
Chixcú aktutu quilhtamacú, chū
aktutu tzisnī ctajuma nahuān
c-xtampun tīyat. ⁴¹Acxni nalakchān
quilhtamacú lantla Dios natātlahuakoy
xcuentajcān tachixcuhuītat, yamā
chixcuhuīn huantū xamācan
quilhtamacú xuilakō c-xacachiquīn
Nínive, xlacān natayakoy c-xlacatīn
Dios, chū nacāmālacapukoyān
huixín, sāmpi acxni xlā Jonás
līakchihuīnanīkolh xtachihuīn Dios,
xlacān tilakpalīkolh xalīxcājnit
xtalacapastacnicān; huá huantū huixín
nī lay tlahuayātīt, masqui xlicāna
unū huī chātum huantū tlak tlanca
kalhiy xlatatzúcut nī xahua Jonás.
⁴²Na chuná huantū xlihui puxcūna
puscat huantū makān xmapaksinān
c-aktum tīyat c-sur huanicān Sheba,
xlā na natayay c-xlacatīn Dios acxni
nacātātlahuacanātīt mincuentajcān
milipascān huantū lapātīt lanchuj
quilhtamacú, yamā reina puscat na
nacāmakstuntlahuayān, sāmpi masqui
luhua mákat xuanit c-xtīyat huāmpi

fuerza tímilh laquimpí nakaxmatniy
xtachihuín lantla xkalhiy xliiskalala
xamakan rey Salomón, huampí huixín
ni pala tzinú quinkaxpatniputunátit
masqui unú catachihuínaman chatum
huantí tlak tlanca xlatatzúcut ni xahua
lantla yama rey Salomón.

**Huantí xlimaktuy palaktajuy
cspiritu akskahuíní tlak luhua
lixcájnít huan xtapuhuán**

(Lucas 11:24-26)

⁴³“Acxni cspiritu akskahuíní
mamakxatknícán chatum chixcú
xlá an putzay alacatanu antani tlan
natahuilay, chu an latachokoy
antani mákat; huampí huata acxni
ni taksa chuná puhuán: ⁴⁴‘Huata
xatlán nactaspitpalay c-quínchic
antani ctaxtunítanchá.’ Acxni chú
xlá chimpalay, manoklhuy yama
chixcú xtachuná aktum chiqui huantu
caj chunata yá, chu nitú huilakó,
xahuá lihuana macaquínancanít,
chu palhnancanít. ⁴⁵Puschí huata
xlá lacapala an tiyakoy akalhatujun
xtaspíritu huantí atzinú luhua
laclixcájnít licatzikoy, chu antá putum
ankoy tahuilakoy c-xlatamat yama
chixcú. Huá chú yuma chixcú huantí
aya xtatlanínít, cax atzinú luhua
laclixcájnít huan xtapuhuán ni xahua
lantla xakasiya. Xlicana ccahuaniyán pi
na pacs chuná nacaakspulayán huixín
huantí lanchu quilhtamacú unú lapátit,
sampi xlicana ni lay quilipahuanátit.”

**Xtzi, chu xlinatalán putzakoy
laquimpí natachihuínankoy Jesús**

(Marcos 3:31-35; Lucas 8:19-21)

⁴⁶Jesús chunacú cxakatlimakó
chixcuhuín c-chiqui antani
xuí acxni chinkolh xtzi, chu
makapitzin xlinatalán, xlacán
xtachihuínamputunkoy, chu antá
tayakochá c-quilhtín. ⁴⁷Chatum chixcú
huánilh Jesús:

—Mintzí, chu makapitzin
milínatalán ayakochá c-quilhtín,
tachihuínamputunkoyán.

⁴⁸Huampí huata xlá kálhtílh huantí
chuná macatzínilh, huánilh:

—¿Tí yuma quintzí, chu tí yuma
luhua quilínatalán?

⁴⁹Huata xlá huá laklacankolh
xlimakalhtahuakat, chu namá huá:

—Hua yumá quintzí, xahua
quilínatalán. ⁵⁰Sampi caxaticahuá
huantí natlahuakoy xlimapaksin
Quintlat huantí huilachá c-akapún
xlicana pi hua tamá quintalá, chu na
hua quintzí.

**Xatakalhchihuín xla chatum
chananá**

(Marcos 4:1-9 Lucas 8:4-8)

13 Huatiya yuma quilhtamacú
Jesús tácaxli c-chiqui, chu
táxtulh alh c-xquilhtun takayahuaná.
Antá titahuí laquimpí chuná
naliakchihuínankoy tachixcuhiútat
xtachihuín Dios. ²Huampí cumu
luhua lhuhua lantla tamacxtumikolh
antani xlá xuí, huata xatlán tájúlh
c-aktum putacutnu, antá culucs tahuí,
huanchú amakapitzin lantla xlihlhuhua
antá tayakolh c-xquilhtun chúchut
laquimpí nakaxmatnikoy xtachihuín.
³Jesús lhuhua huantu lixakatlikolh
caj takalhchihuín, chu na huanikolh
yuma takalhchihuín: “Maktum
quilhtamacú chatum chananá alh
chán xatalhtzi xlichánat. ⁴Chanchu
lantla xchananantílhay makapitzin
xlichánat tamakochá c-tiji; caj
lipuntzú minkochá lactzu spun, chu
sacuaquikolh. ⁵Chinchu makapitzin
xlichánat tamakochá cachihuixni antani
nitú xkalhiy týat antani namatijukoy
xtankáxek. Yama lichánat lacapala
pulhlí sampi ni lhuhua xkalhiy týat.
⁶Huampí acxni taxtuchi chichiní, chu
lipecua tzúculh akchichín, lacapala
saccli sampi ni lihuana xmatijunít

xtankáxek. ⁷ Makapitzin xlichánat tamakochá calhtucunín; yamá lhtucún lalihuán stacli, chü maaklankanukolh.

⁸ Huampi huata makapitzin xlichánat tamakochá c-xatlan tíyat, chü acxni stackolh luhua lhuahú tahuácalh xalíhuat; makapitzin tachanán huí tü xkalhiy máx pala aktum ciento xtalhtzi caj lantla akatum xaquihui, makapitzin pala tutumpuxam, chü makapitzin máx pala puxamacahu caj lantla akatunu tachanán. ⁹ ¡Lapi huixín kalhiyátit miljakahuancán pus lihuana cakaxpátit laquimpi naakataksátit huantu ccamakataksniputunán!”

**Jesús huan xatú xpalacata
lichihuínankoy lantla lactzu
takalhchihuín**

(Marcos 4:10-12; Lucas 8:9-10)

¹⁰ Caj lipuntzú yamá xlimakalhtahuákat Jesús laktalacatzuhukolh antaní xlá xuí, chü namá tikalhasquinkolh: “¿Tú xpalacata acxni huix masiyunikoya tachixcuhuítat xtachihuín Dios caxatucahuá limaxtunikoya mintachihuín, sampi huix catziya pi tzinú tuhua naakatakskoy?”

¹¹ Chanchü xlá kalhtínal, huanikolh: “Huixín xlicana pi Dios camacatziniputunán, laquimpi naakataksátit lantla xlá lacapastacnit nahuilíy xasasti xtapáksit unú catiyatna, huampi huá lantla xlipacs huanti ni quistalanikoy, xlacán ni lay akatakskoy lantla luhua naquixtuy. ¹² Sampi huanti litzaksay akataksa yuma xatlan talacapastacni, huantu kalhiy takataksni atzinú namalihuacanicán, chü atzinú pacs nakalhiy; huampi huanti ni litzaksaputún cacátzilh, pi huantu kalhiy namaklhticán hasta masqui caj xman huá huantu tzinú takataksni kalhiy. ¹³ Pus huachá xpalacata clixaxtunikoy caxatucahuá huantu tzinú tuhua naliakatakskoy

acxni quit clixakatlikoy, laquimpi masqui kaxmatkoy quintachihuín chunatiya tamakaxtakkoy lampala nitú kaxmatkonit, chü masqui xlacán ucxilhmakó huantu quit cmakantaxtima, chunatiya tamakaxtakkoy lampala nitú ucxilhkonit. ¹⁴ Pus antá chú c-xlatamatcán yuma chixcuhuín likantaxtuy huantu xamakan quilhtamacú tilichihuínal profeta Isaías acxni namá huá:

“Yuma tachixcuhuítat masqui cakaxmatkolh huantu lacuan tastacyahu, huampi nitú catiakatakskolh; masqui na caucxilhkolh lactlanca licacni quintatlahu, huampi chunatiya natamakaxtakkoy lampala nitú ucxilhkonit.

¹⁵ Xnacucan yuma tachixcuhuítat luhua xlicana tzacatlakonit; masqui xlacán kaxmatkoy huampi ni lay akatakskoy, masqui luhua kalhikoy xlakastapucán chunatiya lantla lakatzin lamakó. Huampi chuná akspulakonit sampi man xlacán chuná lacasquinkonit pi ni calilacahuancanankolh xlakastapucán, chü na ni calikaxmatkolh xtakancán, chü na ni pala caliakatakskolh xnacucán. Huá xacstucán lenkoy cuinta lapí talakaspittayakoy, chü quilipahuankoy laquimpi quit naclakalhamankoy, chü nacmapacsakoy xlistacnacán.”

¹⁶ “Huampi luhua cana lipaxuhu huixín sampi kalhiyátit milakastapucán, chü liucxilhátit huantu ctlahuay, na kalhiyátit mintakancán, chü likaxpatátit quintachihuín. ¹⁷ Sampi quit lacatanes ccahuaniyán pi luhua

profetas, chü lacuan chixcuhuín huánti mañan quilhtamacú quilatamakochi, huá xlacán ña luhua xucxilhputunkoy huántu huixín lanchú ucxilhpatit, huampi xlacán ñi ucxilhkolh; ña xkaxmatputunkoy huántu huixín lanchú kaxpatpátit huampi huata xlacán ñi mañquikocá quilhtamacú nakaxmatkoy.

Jesús maakataksnínán xatú luhua huamputún xatakalhchihuín chananá

(Marcos 4:13-20; Lucas 8:11-15)

¹⁸ “Huixín luhua lihuana cakaxpátit, chü caakatáksit huántu cuanít yuma takalhchihuín xla chatum chananá: ¹⁹ Yama lichánat huántu tamakochá c-tiji, chü sacuaquikolh lactzu spun, huá clímaxtuy caxaticahuá ti kaxmatkoy xtachihuín Dios, chü lantla xlá lacasquín nalatamakoy c-xasasti xtapáksit. Xlacán kaxmatkoy, huampi alistálh minachá akskahuini chú mapanuniy yama lacuan tachiuhuín huántu xchancanít c-xnacucán. ²⁰ Chinchü yama lichánat huántu tamakochá calacchihuixni, huá clímaxtuy yama ti kaxmatkoy xtachihuín Dios, xliçana luhua aktum tapaxuhuán canajlakoy, lakatikoy, chü tlan tlahuakoy. ²¹ Huampi cumu ni luhua pulhmán xkalhiy xtankáxeke, ni luhua makas makapalakoy, acxni chú min tu nalitalactuhajkoy, usu huí ti sokalikoy caj xpalacata lipahuankoy xtachihuín Dios, tzucuy lipuhauankoy, huata tu xlacán tlahuakoy xatlán tuncán talacapanukoy. ²² Chinchü yama lichánat huántu tamakochá calhtucunín xlacán huá litaxtukoy huánti kaxmatkoy huampi huata atzinú litakatzankakoy catuhú huántu caj xala catuxáhuat, lantla nakalhikoy luhua tumín, chü lantla lipaxuhu nalatamakoy, pus chuná litakskahuitamakoy putum huántu xlacán lakatikoy, caj chuná namá

liñaklankanukoy tu catzikoy xtapaksit Dios, ni mañquikoy talacasquín mastay xtahuácat c-xlatamatcán. ²³ Huampi yama tachanan huántu tamakochá c-xatlan tíyat, huá xlacán litaxtukoy huánti kaxmakoy, chü ña akatakskoy xtachihuín Dios, xlacán tlahuakoy huántu antá liñapaksikoy, tapalhínikoy, luhua chú huántu liñasiyukoy xatahuácat. Makapitzín xtachuná yama lichánat huántu mastakolh aktum ciento xtalhtzi caj lantla akatum, chü makapitzín xtachuná lantla ti mastakolh tutumpuxam, chü puxamacahu.”

Xatakalhchihuín lixcajnit lactzu tuhuán c-xlakstipancan xatlan tachanan

²⁴ Jesús ña tilixakatlikolh yuma takalhchihuín: “Yuma xasasti xtapaksit Dios huántu matzuquiputún unú catiyatna, luhua xtachuná quitaxtuy lantla lacuan lichánat huántu chatum chixcú chálh c-xpúcuxtu. ²⁵ Huampi acxni tziñsualh pacsá clhtatamakocá, catziñi tzeek tanuchi chatum huánti csiñiniy xpuchiná púcuxtu, chü antá xlá tzúculh xpuyumakán catucahuá huántu ni lacuan tachanan c-xlakstipancan trigo; acxni chuná tlahuakolh lacapala alh. ²⁶ Acxni yama trigo stacli, chü tzúculh tahuacay xtahuácat, ña hasta acxnicú tzúculh tasiyuy xanima caj xachunata tuhuán. ²⁷ Cscujnín huánti antá cscujmakó, lacapala ankolh huanikoy xmalanacán: ‘Tlati, lapi caj xlakstu trigo tichanti yuma c-mipúcuxtu, ¿ni chú minchá yama xalixcainit lichánat?’ ²⁸ Xpuchiná yama tachanan, namá huanikolh: ‘Huá chatum ti luhua quincasitziñiyan chuná quincatlahuanitán.’ Xlacán huanipalakolh: ‘¿Lantla chí Huana? ¿Pi lacasquina pi canahu pulhumakanahu tama lixcainit tuhuán?’ ²⁹ Huampi xlá huanikolh: ‘Ni chuná catlahuátit,

¿chámala xamaktum acxnī huixín pulhupátit nahuán tuhuán na napulhuyátit yamā trigo? ³⁰ Huata xatlán lacxtum castackokāl hasta acxnī nalakchán quilhtamacū lantla pūtum namamacxtumicán quintachán, acxnícū nacuanikoy scuín pī xapulh huá napulhukoy huantu nī xatlán tuhuán, na tanuj napachicán laquimpi nalacihcuyuhuilcán. Alistāl chū namamacxtumicán trigo, lihuana namaquicán xlá.”

Xatakalhchiuñ xalichanat mostaza

(Marcos 4:30-32; Lucas 13:18-19)

³¹ Jesús na tilixakatlipalakolh yamā takalhchiuñ: “Yamā xasasti xtapaksit Dios huantu matzuquima catiyatna, luhua xtachuná quitaxtuy lantla stacā yamā aktum xalichanat quihui huantu huanicán mostaza, acxnī chatum chixcū chán c-xpūcuxtu. ³² Xlicānā pī huá yamā xtalhtzi quihui huantu tlak luhua actzū, actinā lantla xlipacs amakapitzin tachanán huantu lactlanca stackoy, huampi masqui chuná, acxnī xlá lacapala pun, chū na lacapala tzucuy staca, hasta tlanca quihui huan; chū luhua luhua kalhiy xpakanín, chū hasta lactzū spun huantu koskoy çaúnín antá xlacán tlan tlahuay xmasakacán c-xpakanín.”

Xatakalhchiuñ levadura

(Lucas 13:20-21)

³³ Na tilixakatlipalakolh yamā aktum litum takalhchiuñ, huanikolh: “Huá xasasti xtapaksit Dios huantu matzuquima unū catiyatna luhua xtachuná natakahuanī lantla lay actzū levadura acxnī chatum puscāt talakuilhapaspita xcaxtalasquítit tū tipúlhcāl patutu. Yamā levadura lacatzucū tzucuy tlahuay xtascūjut hasta acxnī mapaklhakoy xlipacs xlitlanca yamā xatalakmun xcaxtalasquítit.”

Jesús makantaxtiy huantu titzokuílil profeta Isaías

(Marcos 4:33-34)

³⁴ Chanchū Jesús acxnī cxakatlikoy tachixcuhuítat, ankahlín caj catuhua xlimaxtunikoy xtakalhchiuñ, niucxnī tú xlixakatlikoy lapī nī huí tú nalimaxtunikoy. ³⁵ Pus huá chuná litláhualh laquimpi namakantaxtiy huantu tilichiuhñal profeta Isaías acxnī chuná tzóknulh c-xlibro:

“Acxnī quit nacxakatlikoy tachixcuhuítat, catuhua huantu naclimālacastucnikoy quintachihuñ; luhua huantu lacuan talacapistacni nacuan huantu xtaktzektahuilanit hasta lantla Dios timalacatzúquilh catuxáhuat.”

Jesús malacatanacsay huantu lichihuñán xalixcajnīt tuhuán.

³⁶ Acxnī Jesús huanikolh yamā chixcuhuñ pī caankolhā c-xhiccán, xlá na taankolh xlimakalhtahuakat c-chiqui antāni natamakaxtakkoy. Acxnī chānkolh, xlimakalhtahuakat namā huanikolh: “Xtlahua tlanca litlān, xquincāhuanī huantu maakataksnīnamputún yamā xatakalhchiuñ lixcajnīt tuhuán huantu xpulhnīt c-xlakstipāncan xalacsuan lichánat huantu xchancanīt c-pūcuxtu.”

³⁷ Huata xlá namā huanikolh: “Yamā chixcū huanti chalh xatlán lichánat, pus huatiya quit Xatalacsacni Chixcū. ³⁸ Chinchū huā pūcuxtu, pus huá lantla xlicatlanca catuxáhuat. Yamā xatlán lichánat huá litaxtukoy huanti canajlakonīt quintachihuñ, chū tapaksinikoy Dios; chinchū hua xalixcajnīt tuhuán huá xlacán litaxtukoy huanti tapaksinikoy akskahuinī. ³⁹ Chinchū huanti luhua sitziniy xpuchina tachanán, pus huatiya litaxtuy akskahuinī.

Yamá lixkánat huá huaniputún lantla nasputá xlicatlanca catuxáhuat; chü yuma xkananín huantí namacaminkocán laquimpí namamacxtumikoy huantu yakó xalíxkat, pus xlacán huá ángeles.

⁴⁰Na chuná tü maakspulicán nítlan tuhuán acxni naxkanancán, pulh huá licúxtut pulhucán, lihuana mamacxtumicán, chü lhcuyucán, pus na chuná chú naquítaxtuy acxni nasputcán catuxáhuat. ⁴¹Quit Xatalacsacni Chixcú nacmalakachakoy quiángeles laquimpí namamacxtumikoy xlipacs yamá chixcuhuín huantí matlahuikoy talákalhín amakapitzín, chü xlipacs huantí luhua laclíxcájni ttapuhuancán. ⁴²Xlacán antá natamacapukocán c-tlanca lhcúyat laquimpí antá natasakoy, chü namalacsanikoy xtatzancán caj xpalacata xtapatíncán. ⁴³Chinchu yamá huantí tlahuakonit huantu xatlan tatlahu c-xlatamatcán xlacán lipecua lantla namacaxkakanankoyachá c-xpumapaksin Quintlátican Dios xtachuná lantla chichiní. iLapi huixín kalhiyátit milihakahuancán pus lihuana cakaxpáttit laquimpí naakataksátit huantu ccamaakataksniputunán!

Xtapaksit Dios xtachuná lantla tlanca tamacún huantu caj xalán taksa chatum

⁴⁴“Huanti huacu kaxmata pi lichihuínancán xasasti xlimapaksin Dios, chü luhua lakatiy, pus xlá luhua xtachuná litaxtuy lantla yamá chixcú huanti taksa aktum luhua tumín, pacs xla oro, huantu xmaacnucanít c-aktum púcuxtu. Acxni cáztihl pi chuná, huata xlá lacapala maacnupalay, chapaxuhuana taspita c-xchic, pacs stakoy huantu xkalhiy laquimpí tlan chú natamahuy yamá púcuxtu.

Xtapaksit Dios xtachuná litaxtuy lantla aktum tapalaxla perla

⁴⁵“Na chuna litum yamá huanti huacu kaxmata lantla lichihuínancán

xasasti xtapaksit Dios, chü xlá luhua lakatiy, luhua xtachuná quitaxtuy lantla chatum chixcú huanti stanán, chü tamahuanán, chü putzatlahuán lacuan perlas, huampi huantu luhua xlicana xalacuan. ⁴⁶Huampi lapí chú naquítaksa aktum huantu luhua xatlán, chü xlá tancs catziy pi huá yumá luhua xatapalaxla, huata lacapala taspita c-xchic, stakoy pacs lantla tü kalhiy laquimpí tlan chú natamahuy yamá xatlan perla.

Xtapaksit Dios na luhua xtachuná lantla tzalh

⁴⁷“Yamá xasasti xtapaksit Dios na luhua xtachuná naquítaxtuy lantla tzalh acxni mujucán c-takayahuaná, chü tipalhuuá caxatucahuá squiti, pacs puchipacán. ⁴⁸Acxni chú tatzamay tzalh lantla luhua squiti xtajunítanchá, yamá squitinán, xuatacutukoy c-xquilhtun chúchut, antá chú xlacán culucs lakatahuilakoy tzucuy lacsackoy squiti. Huantu xalacuan squiti lihuana pumaquikoy pakxu, chü huantu ni xalacuan, ni lenkoy, huata caj makanoy. ⁴⁹Pus na chuná naquítaxtuy acxni nasputá catuxáhuat, naminkoyachá ángeles c-akapún laquimpí namapapitzikocán huanti laclíxcájni litatzikoy c-xlakstipancán huanti lacuan xtapuhuancán. ⁵⁰Huá chú yamá huanti luhua laclíxcájni kalhikoy xtapuhuancán, pus huá namacanocán c-lhcúyat laquimpí antá namalacsaniy, usu nalalixcay xtatzancán caj xpalacata yamá lipecua tapatín.”

Luhua lipaxuhu huanti pacs akatakskoy xtapaksit Dios

⁵¹Jesús namá kalhasquinkolh huanti cxakatlimakó:

—¿Pi pacs akataksátit huantu quit ccahuanimán?

Xlacán kalhtinankolh:

—Cakataksahu, tlati.

⁵²Huata xlá namá huanipalakolh:

—Lapi chuná, pus milicatzitcán pi chatum huanti luhua lihuana likalhtahuakanit huantu lantla xuí xamakan xlimapaksin Dios, chu lapi na lakapasma xlipacs lantla akstitum nalilatamayahu c-xasasti xtapaksit, pus luhua xtachuná litaxtuy lantla chatum matamacunú huanti xpuchina aktum tlanca chiqui antani maquinít xtalacapastacni, sampi ni xman huá catziy lantla namasiyunikoy amakapitzin huantu xamakan talacapastacni, huampi na xahuá catziy lantla acxtum tamalacastuca huantu lanchú cmasiyuma xasasti talacapastacni.

Jesús ampalay c-xcachiquín Nazaret

(Marcos 6:1-6; Lucas 4:16-30)

⁵³Acxni Jesús makatspútulh yuma takalhchiuín tialh alacatanu.

⁵⁴Chanchu antá chalh luhua c-xcachiquín antani xlá cstacnit. Antá chú tzúculh liakchiuínán xtapaksit Dios c-xpukalhtahuakacan judíos huantu xuí antá, chu lantla xlihuahua ti xkaxmatnimakó, caj cacs xliacahuankoy xtachihuín, pus namá xuankoy:

—¿Ní cahuá catzínilh xlipacs tlanca talacapastacni huantu kalhiy yuma Jesús? ¿Lántla cahuá likalhiy litlihuaka pi tlan tlahuakoy lactlanca licacni huantu kalhiy lipecua xlakasi? ⁵⁵Pus hua yumá hua xkahuasa José ti xuacna xuanit, chinchu xtzi, huanicán María, xahuá na lakapaskoyahu xnatalán huanikocán Santiago, José, Simón, xahuá Judas. ⁵⁶Chu na chuná makapitzin xnatalán lactzumaján, na antá unú huilakó, luhua lakapaskoyahu. Pus ¿ti chinchu maxquinít cahuá xliksalala huantu xlá quincamasiyuniyán?

⁵⁷Puschí caj xpalacata pi xtachiquincán ni xlicanajlanikoy. Huata Jesús namá huanikolh:

—Ni chatum xprofeta Dios lantla canicahuá antani an pacs canajlanicán, chu lipahuancán, huampi acxni chan c-xcachiquín, xahuá c-xchic, antá ni pala tzinú canajlanicán huantu xlá lichihuínán.

⁵⁸Pus caj xpalacata yumá ni luhua litlahuakolh lactlanca licacni c-xlakstipancán sampi xlacán ni xlipahuankoy.

Juan bautista maknicán

(Marcos 6:14-29; Lucas 9:7-9)

14 Rey Herodes huanti xlihui ligobernador c-Galilea, acxni xlá lákchalh tachihuín lantla xlichiuínancán Jesús, ²huata xlá namá huanikolh huanti antá xtascujmakó: “Tamá huanti huanicán Jesús xalán pala huá Juan Bautista, max lakastakuánalh calínin, chu mimpá caquilhtamacú, huachá chuná litlahuakoy lactlanca licacni tatlahu.”

³Hua chuná xlihuán Herodes sampi huá xmachipinanit Juan, chu tachín tilenca c-pulachin. Huá chuná litláhualh caj xpalacata Herodías huanti xpuscat xuanit xta la Felipe, ⁴sampi xlá nitlán tláhualh huantu maktum quilhtamacú tihuánilh Juan: “Nitlán lantla lipímpat milatámat, ni milítatahuílat miyastá.”

⁵Puschí rey Herodes xmakniputún Juan, huampi xlakpecuampalay sampi lantla xlihuahua judíos xcatzicán pi Juan huá profeta xuanit. ⁶Huampi acxni makátzilh xcata lantla tachixcúhuilh Herodes, chu xlipaxuhuamaca xtucuhuini, hua xtzumát Herodías, xlá alh tantliy antá c-xlacatincan liputum antani xuayamakoca. Pus luhua lakátilh Herodes lantla xlá tántliilh. ⁷Hasta malacnúnilh pi namaxquiy lantla tu xlá nasquiniy. ⁸Huampi cumu yama tzumát alh lixakatliy xtzi, xlá lihuana Stacyhualh tu nasquín, pus namá alh huaniy Herodes:

—Quit clacasquín pī lanchuj tuncán xquimaḡquī c-paktum pulatū xakxeka Juan Bautista.

⁹ Acxñi chuná káxmatli rey Herodes huantū xlicasquín tzumat, xlá luhua talipuháñilh. Huampi huá xpalacata pī xmalacñuninīt lantla pala tú csquínilh, chū pī nā pacs xkaxmatkōñit tī xtahuilakó, pus lacapala limapaksínalh pī namaxquícán, ¹⁰ chū nā mapaksínalh pī capixcaactīca xakxeka Juan Bautista c-pulachjñ. ¹¹ Alistalḡ chū pulimınca paktum pulatū, macamaḡquīca yama tzumat, huá chū xlá máxquilh xtzī. ¹² Chanchū caj lipuntzū chinkolḡ huantī xlipahuanḡ Juan, lenḡolḡ xtiyatlihua, chū maacñukolḡ. Alistalḡ chū lakankolḡ Jesús, maatzajinikolḡ huantū xakspulanīt Juan.

Jesús maḡuikoy akquitzis mīlh chixcuhuīn

(Marcos 6:30-44; Lucas 9:10-17; Juan 6:1-14)

¹³ Acxñi Jesús cátzilh huantū xakspulanīt Juan, huata xlá nā tatampúxtulḡ antañi xlama, chalḡ c-takayahuaná, antá tájulḡ c-aktum putacutnu, chū táalḡ xlimakalhtahuákat lacatun antañi tziłis cahuan cajá kanuy. Huampi lḡhuhua xala canihua lactzū cachiquín calacatzunín, acxñi catzīkolḡ antañi nachán yama putacutnu, xlacán ankolḡ putzakoy, huampi caj tuhuaniankolḡ. ¹⁴ Acxñi chū Jesús tácutli c-putacutnu, úcxilhli pī luhua lḡhuhua xkalhkalhimaḡ. Xlá lakalhamankolḡ, chū mapacsakolḡ xlipacs huantī xliminkōñit xtatatlacán. ¹⁵ Huatiya yama quilhtamacú, acxñi kotánulḡ, xlimakalhtahuakat Jesús lakminkolḡ, chū namá huanikolḡ:

—Aya kotánulḡ, chū tziḡsuamajá, xahuachí nī anán cachiquín unú lacatzú, Huata xatlán cahuanikó yuma xlipascán pī caankolḡhá c-xhiccán, usu antañi huí aktum cachiquín laquimpi antá natamaḡhuakoy xlihuatcán.

¹⁶ Huata Jesús huanikolḡ:

—Pus nī luhua xlicasquinca pala alacatanū naankoy, huata huixín man camahuikōtit.

¹⁷ Xlacán kalhtinankolḡ:

—Huampi, ilántla chū quin nacmaacchaniyahu nacmaḡuikoyahu? Sampi nī lḡhuhua kkalhiyahu caxtalanchū, caj xman macquitzis, xahuá tantuy squiti.

¹⁸ Jesús huanipalakolḡ:

—Pus caquilitanítit huantū kalhiyátit.

¹⁹ Jesús limapaksīkolḡ xlipacs līlḡhuhua pī antá catahuilakolḡ casakatna. Alistalḡ acxñi maklhtínalh yama macquitzis caxtalanchū, xahuá tantuy squiti, xlá talacayáhuah c-akapún, paxcatcatzínilh Dios xpalacata līhuat. Acxñi lakchakakolḡ caxtalanchū, chū máxquīkolḡ xlimakalhtahuákat laquimpi xlacán namaakpitzinikoy xlipacs. ²⁰ Pacs huayankolḡ, chū tlan kalhkaskolḡ. Huampi alistalḡ xlacán matzamalalakolḡ pacutuy pakxu xatalakchakataman caxtalanchū, xahuá squiti huantū akatáxtulḡ. ²¹ Huantī tihuayankolḡ, xkatziy máx pala akquitzis mīlh chixcuhuīn, tanuj cuenta lacchaján, chū lactzū camán.

Jesús kalhtlahuán takayahuaná

(Marcos 6:45-52; Juan 6:16-21)

²² Alistalḡ Jesús huanikolḡ xlimakalhtahuákat pī catajukolḡ yama c-putacutnu laquimpi xlacán pulḡ huá napatacutkoyachá, chū hasta alistalḡ xlá nalakchanḡoy sampi acu xuanimaḡ tachixcuhuítat pī caankolḡhá c-xhiccán. ²³ Acxñi chū pacs maquilhanukolḡ tachixcuhuítat, tiaksputtahui kastín antañi caj xacstu alḡ tlahuay xoración. Acxñi chū luhua aya līhuana tziḡsuankolḡ antacú xlá xlaya xacstu. ²⁴ Chinchū putacutnu huantū xpuamakó xlimakalhtahuákat, antiyá c-xitat takayahuaná xan, huampi caj xamaktum lipecua lantla tzúculḡ unán, chū yama

putacutnu lipecua xmalactzuhuijima
lantla xliťlihuaka takayahuaná
xtanakama; hasta xmalakspitputún lantla
csnokmín un. ²⁵ Acxni chú luhua tzisacú
xuanit, ni naj cxkakay, Jesús lakankolh
xlimakalhtahuákat xkalhtlahuantilhay
chúchut c-takahuaná. ²⁶ Chanchu
xlimakalhtahuákat acxni ucxilholh pi
xkalhtlahuama chúchut, xlacán lipecua
pecuankolh, tzúculh catasakoy, namá
huanikoy:

—Tama xlá max caj nin
quincamalacalajuanimán.

²⁷ Huampi tuncán xakatlíkolh Jesús,
huanikolh:

—Camatlihuaklhántit, ni capecuántit,
sampi quit Jesús huanti ccalakamachán.

²⁸ Pedro xakátliłh, chu namá
quilhánilh:

—Tlati, hua palapi xlicana huix huanti
támpat, pus chú na caquintasanipi
laquimpi na tlan nactlahuán c-xkalhni
chúchut hasta antani huix yapí.

²⁹ Chanchu xlá huá:

—Pus caakpúhuanti, catat.

Yama Pedro lalihuán tácutli
c-putacutnu, chu na chuná tzúculh
kalhtlahuán chúchut laquimpi namín
talapaxtoka Jesús. ³⁰ Huampi acxni xlá
makcátzilh pi luhua tlihuaka xmima
un, fuerza pécualh, tzúculh laktzankay
c-chúchut, namá quilhánilh:

—iTlati Jesús, catlahua litlán
caquimaktaya!

³¹ Acxnitiyá chú Jesús macachípalh,
namá huánilh:

—Pedro, ítúhuan huix ni lay
quilipahuana? ¿Lántla chú
quimacpuhuaní pi ni cactimaktayán?

³² Acxni chú xlacán tajukolh
c-putacutnu, yama un tuncán
tácacslí. ³³ Chinchu amakapitzin
xlimakalhtahuákat huanti antá
xtajumakó c-putacutnu, lacapala
lakatzokostakolh, namá huanikolh:

—iLuhua xlicana chú ccatziyahu pi
huix xCam Dios!

Jesús mapacsakoy tatatlanín xala c-Genesaret

(Marcos 6:53-56)

³⁴ Acxnitiyá chú lacapala tzúculh
patacutkoy c-takahuaná, chu
antá chankolh c-xatiyat huanicán
Genesaret. ³⁵ Acxni huanti antá xalanín
lakapaskolh pi hua Jesús huanti
xchinít, xlacán tuncán lichihuínankolh
c-xlicatlanca antani xuilakó c-xtiyatcán.
Tuncán tzúculh liminkoy xtatlanán
laquimpi namapacsakoy Jesús.

³⁶ Makapitzin squinikolh litlán pi
camaxquikolh talacasquín cana caj
xtampakstan xhákát naxamanikoy
yama tatatlanín, chu xlipacs huanti
xamanikolh xhakát Jesús pacs
tatlanikolh masqui caxatucahuá tajátat
xkalhikoy.

Tlan lichihuínanahu Dios caj quinqulhnicán, huampi quinacucán ni maxquiyahu

(Marcos 7:1-23)

15 Maktum laktalacatzuhuikolh
Jesús makapitzin fariseos,
chu laktzokquínanín, xminxonitanchá
c-Jerusalén; namá kalhasquinkolh:

² —Ítúhuan tama
milimakalhtahuákat caj luhua
kalhakaxmatmakankoy huantu
lilamahu xtahuilatcan xalakmakan
quinatlatnacán? Sampi xlacán ni
akstítum cacinanikoy Dios cumu
ni tlahuakoy huantu clismaninítahu
ctlahuayahu pi luhua lihuana
nalimakachakanahu chúchut acxni ni
ahuayanahu.

³ Huampi Jesús na chuná
kalhasquinkolh aktum tachiuhín:
—Chinchu huixín, ítúhuan chá
kalhakaxmatmakanátit huantu Dios
calimapaksinítan namakantaxtiyátit,
chu huata caj xman huá tlahuayátit
huantu caj miacstucán kalhiyátit
mintasmanincán? ⁴ Sampi hasta lantla

xamakan quilhtamacú Dios namá tihuá: ‘Capaxqui, chū calakalhámanti mintlat, chū mintzí, huampi huanti natałalacataquiy xtlat, usu xtzi lantla calahuá nahuaníy, tama chixcú luhua miníniy pī maktum canilh.’

⁵Huampi chinchu huixín kalhtum malulokátit pī nī tlahuay talakalhín acxnī huanátit pī chatum chixcú tlan nahuaníy xtlat, usu xtzi: ‘Lanchú nī lay cmaktayayán masqui xacmaktayaputún sampi xlipacs huantu ckalhiy actzú tū xacmaxquín, pacs huatiya chú cmalacnūnini Dios pī nacmaxquiy c-xtemplo.’ ⁶¿Lántla pī nī catziyátit pī xlipacs huanti namá huankoy luhua lacatancs huamputunkoy pī tlan niālh ucxnī catimaktayakolh xtlatcán, xahuá xtzicán? Acxnī huixín tlahuayátit tū puhuanátit tlak kalhiy xlakasi mintahuilatcán, chuná masiyuyátit pī lakmakampátit tū calimapaksiyán Dios pī pulh calakalhamankótit minatlatnacán. ⁷¡Xlicana pī huixín luhua xaaksaninanín! Luhua lacatancs malulokniť profeta Isaías acxnī namá tizóknulh c-xaŠantujlani Līkalhtahuaka caj mimpalacatacán:

⁸‘Huá yuma tachixcuhuítat, caj luhua xman xquilhnicán lichihuínankoy acxnī huankoy pī mat quilipahuankoy, chū quimaxquikoy cacni, huampi huata antá c-xnacucán luhua tanuj talacapastacni huilikonit, pus chuná chú quilimalakamakatlíniy.

⁹Luhua xlicana pī nitú xtápalh masqui quilimaxquikoy cacni, sampi xlipacs huantu xlacán limapaksinankoy catlahuakolh tachixcuhuítat, pacs caj xtahuilatcan chixcuhuín, chū nī huá huantu quit ccalimapaksiikonit.’

¹⁰Alīstalh chú Jesús pacs tasanikolh tī antá xyakó, chū namá huanikolh:

—Cakaxpátit yuma quintachihuín, chū līhuana caakatáktit: ¹¹Nī huá huantu quilhtanuy, chū kotuay chatum matlahuiy talakalhín, chū maxcajuali y xlistacna huampi huata huantu taxtuyachi c-xquilhni acxnī chihuínán, pus huá xlá maxcajuali y xlistacna, chū nī lakatiy Dios.

¹²Alīstalh yama xlimakalhtahuákat laktalacatzuhukolh, chū namá huanikolh:

—Yama fariseos nitlān tlahuakolh acxnī kaxmatkolh mintachihuín, huata caj liakasiťzikolh.

¹³Huata xlá namá kalhtīkolh:

—Xlipacs tachanán huantu nī huá chanit Quintlat tī huilachá c-akapún, luhua xlicana pī napulhumakancán putum xtankáxek. ¹⁴Nitú cahuanikótit, calatamakokāl, sampi xlacán caj xtachuná litaxtuy lantla lakatzín huanti pakachipalemakó amakapitzin xtlakatzincán. Pero lapī chatum lakatzín pakachipalemputún huanti na lakatzín, luhua lacatancs ccahuaniyán pī nī pala mákat catitlahuankolh, chū xlacxtumcán xchatuyacán natamakuaskoy antānī luhua capulhmán.

¹⁵Pedro namá huánilh Jesús:

—Xtlahua lītlan, xquincamalacatancsanī huantu huaniputún tamá takalhchihuín.

¹⁶Chanchu Jesús, huá:

—¿Lántla pī nā nī pala huixín akatakspátit huantu ccahuaniputunán?

¹⁷¿Lántla pī nī catziyátit pī xlipacs yama līhuat huantu quilhtanuy c-xquilhni chatum antá títum an c-xpoko, chū alīstalh chú c-xcajuálat makampalay, chū nī huá matlahuiy talakalhín?

¹⁸Huampi huantu taxtuyachi c-xquilhni, antá títum minachá c-xnacú; xlicana chú xlá pī huá matlahuiy talakalhín, chū maxcajuali y xlatámat. ¹⁹Sampi antá c-xnacū chatum chixcú minachá xalaclixcajnī talacapastacni; antá

minachá xtalacapastacni lantla namakniy xtachixcú, antá puhuán lantla naxakatliy tanuj puscát, usu chixcú, usu lantla nalakamaklhti y xpuscát xtachixcú, na chuná pala takalhán, taquiclhcatza, xahuá lantla namaxtuy taksanín achatum, chü catuhuá xcajuachihuínat. ²⁰Xlijcana pi hua yuma lixcájnít tlahuaníy xlištacna çatum chixcú, chü ni lakatiy Dios chuná nalatamay. Huampi pala caj nahuayana, chü ni chuná namakantaxtiya huantu huí tasmanín pi lihuana nalimakachakancana chúchut, pus tamá ni huá maxcajuali y xlatamat çatum, pala napuhua chü pi Dios ni lakatiy.

Chatum puscát xala mákat ni israelita na lipahuán Jesús

(Marcos 7:24-30)

²¹Acxni chú Jesús taxtupá, luhua mákat alh hasta c-xatiyat Tiro, chü Sidón.

²²Antá xuí chatum puscát xala mákat huanti ni israelita xuanít. Xlá takosún lákmilh Jesús, chü namá xquilhanima:

—iQuimpuchinacán, huix talipahu xCam David, luhua xlijcana catlahua litlán caquilakalhámanti! Sampi koxutá quintzumát maxcajualinínit xtalacapastacni cspiritu akskahuiní.

²³Huampi Jesús nitú likálhtilh; pero huata hua xliimakalhtahuákát lacapala laktalacatzuhikolh, namá huanikolh:

—Catlahua litlán, cahuaní tama puscát pi caalhá sampi luhua lipecua quincaxculitilhayán.

²⁴Jesús tachókolh, namá huánilh yama puscát:

—Dios huá quilimacaminít laquimpi xman huá nacmaktayakoy huanti israelitas sampi xlacán xtachuná litaxtukoy lantla xaaktzankán xlakskatán.

²⁵Puschí yama puscát laktalacatzúhuilh, lakatatxokóstalh c-xlacatín, chü namá huánilh:

—iQuimpuchinacán, catlahua litlán caquimaktaya!

²⁶Chanchü xlá kalhtínalh, huá:

—Max chuná, huampi nitlán quitaxtuy lapí nacmaklhtikoyahu xlihuatcan lactzu camán laquimpi naclimahuikoyahu lactzu chichixni.

²⁷Huampi yama puscát akátaksli huantu xuaniputún, chü namá kálhtilh:

—Quimpuchiná, xlijcana xlá lantla huana, huampi hasta lactzu chichixni tlan sacuaquikoy lactzu xatalakchakatamán caxtalanchü huantu tamakaxtatahuilay, chü tamakuasá c-xmesacán huanti xpuchiná.

²⁸Jesús chuná huánilh:

—Puscát, xlijcana pi huix luhua quilipahuana xlipacs minacú, pus huata chuná cakantáxtulh lantla huix puhuana.

Pus acxnitiyá yuma tlancaliya hua tzumát huanti xtatatlay, tuncán tatlánilh.

Jesús mapacsakoy luhua tatatlanín

²⁹Acxni chú titapánulh Jesús yama lacatum, antá tichalh c-xquilhtun takayahuaná huantu huí c-xatiyat Galilea. Alístalh chú talacaacxtutahuí c-aktum kastín, chü antá culucs tahuilachá. ³⁰Pus tilakchinkolh luhua tachixcuhuítat, huanti na xtáminikoy luhua xtatatlanín; huí ti xlen luntu, lakatzín, kóko, huí ti macastulu xuanít. Antá chú tihuilikoca c-xlacatín Jesús, na timapacsakolh. ³¹Luhua chí lanaj xliilacahuankoy lihuua acxni xucxilhkoy kókonín xchihuínankoy, chü lantla xpacsakoy pakastulunín, chü luntunín xtlahuankoy, chü lantla xlacahuankoy lakatzinín. Pus acxni yuma quilhtamacú luhua tzúculh paxcatcatzinikoy tlanca talipahu Dios makapitzin israelitas huanti xlipahuankoy caj xpalacata huantu xlá xtlahuani.

Jesús mahukoy aktati milh chixcuhuín

(Marcos 8:1-10)

³²Chanchü tasanikolh Jesús xliimakalhtahuákát, huanikolh:

—Luhua kayaj ccatzanikoy tachixcuhuítat, pì aya lëma xliaktutu quilhtamacú lantla minkonit unú, chü nì pala tú kalhikoy huantu nalihuayankoy, pus nì clacasquín caj palakchunatá naankoy c-xhiccán, pala chú nalakahuititayakoy c-tiji caj xpalacata aya tzincsnikoy.

³³Huampi huá xlimakalhtahuákat namá kalhtikolh:

—Huampi quin, ñní nactiyakoyahu lhuahua caxtalanchü huantu naclimahuikoyahu yuma tachixcuhuítat, sampi xlicana luhua clihuacán, xahuachí unú lacatzú niní stacán?

³⁴Jesús kalhasquinkolh:

—Huampi huixín, ñní maclit caxtalanchü kalhiyátit?

Kalhtinankolh xlacán:

—Quin ckalhiyahu mactujun caxtalanchü, chü tzinú squiti.

³⁵Puschí limapaksikolh tachixcuhuítat pì catahuilakolh casakatna. ³⁶Alístalh tíyalh yama mactujun caxtalanchü, xahuá yama squiti, xlá paxcatcatzínihl Dios líhuat, alístalh chú macamaxquikolh xlimakalhtahuákat, huá xlacán maakpitzinikolh tachixcuhuítat. ³⁷Xputumcán pacs huayankolh, chü tlan kalhkaskolh. Alístalh chú na patujún pakxu timatzamakolh huantu tisacquiokolh, xakataxtunít apakatzunín caxtalanchü. ³⁸Max pala aktati mihl chixcuhuín huanti huayankolh, tanuj cuenta lacchaján, xahuá lactzu camán ³⁹Alístalh Jesús huanikolh tachixcuhuítat pì caankolhá c-xhiccán, chanchü xlá tajupá c-putacutnu, antá alh c-aktum tíyat tú xuanicán Magdala.

Xanapuxcun judíos ucxilhputunkoy tlanca liçacni xtatlahu Jesús
(Marcos 8:11-13; Lucas 12:54-56)

16 Makapitzin fariseos, xahuá laktzokquinanín

ankolh antani xlamachá Jesús laquimpì nakalhputzakoy pala tú nalimamakuasikoy. Xlacán squinikolh pì catláhualh aktum tlanca liçacni tatlahu tú man natasiyuy laquimpì xlacán naliucxilhkoy, chü nacanajlakoy pì xlicana huá Dios xmacaminít.

²Pero huá xlá namá kalhtikolh: “Acxni kotanumajá, aya tzankama chichiní, chü ucxilhátit pì luhua çahuán tasiyuy c-akapún huixín huanátit: ‘Chú chalí luhua tlan huij nahuán quilhtamacú, sampi luhua tlan ahuánán.’ ³Chinchu lapí lacatzisa luhua chichi min un, chü luhua tapoklhñitanchá xlipulhni, huanátit: ‘Chú max nì luhua tlan catichichínalh yuma quilhtamacú sampi luhua caj lipuhán tasiyuy c-akapún.’ iXlicana pì luhua mákat aktzankayátit! ¿Lántla chú tlan limalakchipiniyátit, chü akataksátit huantu tasiyuy c-akapún, huampi nì lay akataksátit huantu calanchú calimalacahuanimán Dios yuma quilhtamacú? ⁴iKoxutanín huixín tachixcuhuítat huanti lapátit lanchuj quilhtamacú, sampi xlicana pì luhua lixajnit mintapuhuacán lantla nì lipahuampuntunátit Dios! Huixín ankalhín quisquinipátit pì caccalimalacahuánín aktum tlanca liçacni tatlahu, huampi quit lacatanes cçahuaniyán pì nitú cacticalimalacahuánín huantu luhua ucxilhputunátit, huata xatlán huá naccalimalacahuaniyán aktum tatlahu xtachuná lantla tú Dios titláhualh c-xlatamat profeta Jonás.”

Acxni chuná huanikolh xlá akxtakyahuakolh, aya tíalh.

Xtayatcan fariseos xtachuná lantla yama xalimaxcutin levadura
(Marcos 8:14-21)

⁵Maktum acxni xlimakalhtahuákat Jesús patacutkochá aliquilhtuan chúchut, xlacán patzankakolh nalenkoy caxtalanchü huantu nahuakoyachá

acxn̄i nahuayankoy. ⁶Na acxn̄itiyá chú Jesús namá huanikolh:

—Quit ccahuan̄iyán pi huixín luhua cūintaj catlahuátit xpalacata n̄itú nac̄amapasiyán xalim̄axcut̄in xlevadurajcan fariseos, chu laktzok̄uinan̄in.

⁷Yamá lim̄akalhtahuákat namá tzúculh lahuanikoy xacstucán:

—Max huá quinc̄al̄ihuanimán samp̄i n̄i lim̄inahu caxtalanch̄u.

⁸Jesús tuncán cátzil̄h huant̄u xquilhuamakó, huachá namá lihuanīkolh:

—¿Tú xpalacata chuná namá l̄ilakaputzayátit caj xman huá pi cátzank̄aniyán caxtalanch̄u tú nahuayátit? iXlic̄ana pi n̄i lay quilipahuanátit, usu canajlayátit huant̄u quit tlan̄ ctlahuay!

⁹¿Túhuan chunacú n̄i akataksátit chú pi n̄ialh lacapastacátit acxn̄i ctilakchák̄alh yamá macquit̄zis caxtalanch̄u tú tiliácch̄alh nahuayankoy max akquit̄zis m̄ilh chixcuhuín? ¿Ní palit̄ pakxū tisacquit̄tit tú akat̄xtulh huant̄u n̄i huakolh? ¹⁰¿Pi n̄a n̄ialh lacapastacátit xpalacata yamá macquit̄zis caxtalanch̄u tú tiliácch̄alh acxn̄i ctim̄ahuik̄olh yamá akt̄ati m̄ilh chixcuhuín, chu n̄i palit̄ pakxū tisacquit̄tit?

¹¹¿Túhuan ch̄inch̄u n̄i akataksátit pi n̄i huá xpalacata pala patzank̄átit nal̄itanátit mincaxtalanch̄ujcán ccal̄ixakat̄l̄in acxn̄i ccahuan̄in pi cūintaj nac̄atlahuacanátit xpalacata xalim̄axcut̄in xlevadurajcan fariseos, chu laktzok̄uinan̄in?

¹²Pusch̄i acxn̄icú akataks̄kolh pi Jesús n̄i huá xlichihuinamá yamá lim̄axcut̄in levadura huant̄u tatlahuacán caxtalanch̄u; huata huá xlá xlichihuinamá xpalacata xtam̄asiyuncan fariseos, chu saduseos samp̄i yamá xlacán n̄i luhua akst̄itum xlem̄akó xtalacapastacnicán.

Pedro lacatancs huan pi Jesús huá Cristo t̄i namaakaputax̄tikoy

(Marcos 8:27-30; Lucas 9:18-21)

¹³Acxn̄i chú Jesús tach̄ankolh xlim̄akalhtahuákat c-xat̄iyat huant̄u

huanicán Cesarea de Filipo xlá namá kalhasquinkolh:

—Acxn̄i tachixcuhuítat quilichihuinankoy, ¿xat̄i ya chixcú quit quilim̄axtukoy?

¹⁴Chanch̄u xlacán huankolh:

—Makapitz̄in huankoy pi mat huix Juan Bautista, huí t̄i huampalay pi mat huix profeta Elías xuan̄it, usuch̄i mat huix yamá profeta Jeremías xuan̄it, usu ach̄atum talipahu xprofeta Dios huant̄i quilataman̄itanch̄i makasa quilhtamacú.

¹⁵Huata xlá namá kalhasquimpalakolh:

—¿Ch̄inch̄u huixín? ¿T̄i luhua puhuanátit quit? ¿T̄i quiliquilhp̄inátit?

¹⁶Simón Pedro tuncán kálht̄il̄h:

—iHuix Cristo xCam Dios huant̄i xlic̄ana lama xastacná!

¹⁷Chanch̄u kalht̄in̄alh Jesús, huánilh:

—Luhua cana lip̄axuhu calatapa huix Simón xcam Jonás; samp̄i n̄i pala caj ch̄atum chixcú macatz̄in̄itán huant̄u huix aya catziya, huamp̄i hua Dios Quintlat̄ t̄i huilachá c-akap̄ún macatz̄in̄itán. ¹⁸Huamp̄i n̄a lacatancs cuaniyán pi tach̄uná lant̄la huix lim̄apacuhucana Pedro huant̄u huaniputún tlanca chíhuix, n̄a chuná c-xokspun aktum tlanca sip̄i tú n̄it̄i lay malacxija nacmaquilhtzuquiy yamá kamputum tachixcuhuítat huant̄i luhua xlic̄ana naquilipahuankoy, chu huant̄u quit cmaquilhtzuquiy n̄i pala huá xlit̄lihuaka cal̄in̄in catilactl̄ahualh.

¹⁹Xahuach̄i quit nacmaxquiyán yamá xallave tú nal̄imalacquiya c-xasasti xtapaksit Dios huant̄u cmaquilhtzuquima. Quit lacatancs cuaniyán pi huant̄u huix nachiya, usu n̄it̄lan natlahuaya un̄i catiyatna, n̄a chuná xatach̄ín, natahuilayachá c-akap̄ún, chu n̄a chuná huant̄u huix naxcuta, usu tlan̄ natlahuaya un̄i catiyatna, n̄a xataxcutni nahuán c-akap̄ún.

²⁰ Alistalh lantla tachihuinankolh Pedro, limapaksiKolh xlimakalhtahuákat pī nī calichihuinankolh pī xlicana huá Cristo tī namín lakmaxtukoy tachixcuhuítat.

Jesús lichihuínán pī namaknicán

(Marcos 8:31-9:1; Lucas 9:22-27)

²¹ Hasta acxnitiyá yuma quilhtamacú Jesús tzúculh malacatanicansikoy xlimakalhtahuákat huantu naakspulay, xlá huanikolh pī fuerza xliánat xuanit c-xacachiqin Jerusalén antani xanapuxcún palijni, xahua laktzokquinanín, xlacán namapatinikoy. Xlá luhua lacatanes huanikolh pī namaknicán huampi na huanikolh pī caj xliaktutu quilhtamacú nalakastakuanampalay calinín. ²² Huata Pedro lacatanu tatatampúxtulh tzúculh Stacyhuay, namá huánilh:

—Quimpuchiná, inī calacásquilh Dios hua lapī chuná huix naakspulayán huantu quilhuámpat! Sampi nitlán catiquitáxtulh pala tú nalaniya.

²³ Huampi huata Jesús talakáspitli, chu namá huánilh Pedro:

—iLuhua xlicana catlahua litlán catatampuxtu antani quit cyá, sampi huix xtachuná akskahuiní, chu caj quisokaliya! Xlicana pī huix nī chuná kalhiya mintalacapastacni lantla lacuan xtapuhuan Dios, huata huix chuná lacapastacnana lantla xtapuhuancan catihua chixcuhuín.

²⁴ Alistalh xlá putum huanikolh xlimakalhtahuákat:

—Lapī huí chatum tī luhua xlicana quistalaniputún, chu lantla xaxlicana quilimakalhtahuákat nahuán, pus huata luhua xlacasquinca capatzánkalh huantu caj xacstu lakatiy lipaxuhuay, xatlán cacúcalh xcruz laquimpi napatinán caj quimpalacata, chu caquistalanilh canihua. ²⁵ Sampi huanti lakmaxtuputún xlatámat

unú catiyatna, huata namakatzankay, huampi huanti namakatzankay xlatámat caj quimpalacata, huata xlá luhua lacatanes cacátzilh pī namakamaklhtinampalay c-xlacatin Dios. ²⁶ Sampi útú xtápalh quitaxtuniy chatum, lapī tlan xkálhilh pacs lantla tu anán catiyatna, chu lapī antá c-xlacatin Dios namalaktzankay xlatámat? Usu útú tlan xlixokóxtulh xlatámat chatum laquimpi nī napatinán? ²⁷ Sampi xlicana pī nachán quilhtamacú acxni quit Xatalacsacni Chixcú nacmimpalay, chu naclimín xlipacs xlitlanca xlitlihuaka huantu kalhiy Dios Quintlat, chu na pacs nactaminkoy xángeles laquimpi quit nacmaxokoniy xcuentajcan xlipacs tachixcuhuítat, chatunu chatunu nacmakalhapalikoy, chu nacmaxokoniy hua lantla mininiy tu tlahuakonit catiyatna. ²⁸ Quit lacatanes ccahuaniyán pī makapitzín huanti unú huilakó hasta nī anikoy nahuán acxni nalakchán quilhtamacú xlacán naquiuxxilhokoy pī nacmín xtachuná lantla chatum tlanca rey huanti luhua xlicana puxcu.

Jesús limalacahuaniy kalhatutu xlimakalhtahuákat pī kalhiy litlihuaka

(Marcos 9:2-13; Lucas 9:28-36)

17 Aliakchaxan quilhtamacú, Jesús tatacaxkolh Pedro, chu Jacobo, chu xtala Juan, chu antá taksputtahuilakolh lacatum c-aktum kastín. ² Acxni chú aya xchankonit c-xokspun kastín caj xacstucán xlayakó, antá chú c-xlacatinán yama kalhatutu xlimakalhtahuákat Jesús luhua caj tanuj tasíyulh, talakpalikolh lantla xtasiyuy ankalhín. Lantla c-xlacán luhua lipecua xmalakachixinán xtachuná lantla chichiní, chanchu hua xlhákat huantu xlhakanit Jesús, luhua tlayajua xtasiyuy xtachuná lantla xkakánat. ³ Na acxnitiyá chú

caj xalán tasiyunikolh Moisés xuanit, xahua profeta Elías huantit makan xlatamakonit; xlacán xtachihuínamakó Jesús. ⁴Chanchu chihuínalh Pedro, huánilh Jesús:

—Quimpuchinacán, huata max xalihuaa tlan antiyá unú luhua ankalhín xactahuilahu. Lapi huix chuná lacasquina uctlahuayahu aktutu lactzu punilhcha chiqui, aktum milá, aktum xla Moisés, chu aktum xla Elías.

⁵Chunacú xchihuínama Pedro caj xamaktum tatutzúhuilh aktum xasnápapa puchni, hua chú putum malakapatzeckolh. Chu c-xlacni puchni takáxmatli pi taxtuchi aktum tachiuhín huantu namá huá: “Huá yuma Quincam ti quit clacsacnit, chu luhua cpaxquiy, chu xman huá luhua cakalhakaxpáttit.”

⁶Acxni xlacán kaxmatkolh yuma tachiuhín, lacapala tatzokostakolh, lichalh xlacancán hasta catiyatna caj xpalacata xpecuaxnimakó. ⁷Jesús laktalacatzuhukolh, quitoklhkolh, chu namá huanikolh:

—Lacapala catayátit, chu ni capecuántit.

⁸Chanchu xlacán acxni talacayahukolh, tini pala xucxilkolh huampi xman hua Jesús xtastum. ⁹Chanchu acxni xlimakua xtactamakochi c-kastín, Jesús chuná limapaksikolh:

—Nití pala tí nalixakatliyátit yuma talacahuán huantu huixín ucxilhnítantit, hasta acxnicú quit Xatalacsacni Chixcú clakastakuananit nahuán calín.

¹⁰Chanchu yama kalhatutu xlimakalhtahuákat, kalhasquinkolh Jesús:

—¿Tú xpalacata lihuankoy laktzokquinanín pi pulana huá xlimínat profeta Elías xuanit, chu alistalh chú namín maakaputaxtina Cristo?

¹¹Chanchu namá kalhtikolh:

—Xlicana pi pulana huá Elías mima, chu huá xlá namaçaxkoy tachixcuhiútat laquimpi tlan nalipahuanoy Cristo acxni namín.

¹²Huampi hua quit lacatancs ccahuaniyán pi profeta Elías aya quilanitanchi, huampi tachixcuhiútat ni tzinú lakapaskolh pala huá, huata caj catuhua tu xlacán puhuanikolh, chuná chú tlahuanikolh. Pus na lixcájnít lantla naquimapatinikoy acxni naquinchipakoy.

¹³Acxnicú chú akatakskolh yuma limakalhtahuákat pi hua xlá xlixakatlimakó Juan Bautista.

Jesús mapacsay çatum kahuasa ti makatlajaniñ cspiritu akskahuini

(Marcos 9:14-29; Lucas 9:37-43)

¹⁴Acxni chankolh antani xtamacxtumikonit luhua tachixcuhiútat, çatum chixcú laktalacatzúhuilh Jesús, laktatzokóstalh c-xlacatín, chu namá huánilh:

¹⁵—Tlati, catlahua litlán, caquilakalhámanti sampi clijmín çatum quinkahuasa huanti ankalhín lactlahuay nitlán un, chu luhua lipecua lantla mapatiníy. Lakachunín antá tapuyachá c-lhcúyat, usu c-chúchut tajuyachá. ¹⁶Quit luhua liyajá ctiliminikolh milimakalhtahuákat huampi xlacán ni lay matlanikoy.

¹⁷Jesús namá kalhtínalh:

—Koxutanín huixín tachixcuhiútat ti lanchú lapátit, ni lay maktum quilipahuanátit, sampi xlicana luhua aktzankatayanitántit, ¿hasta niajcu lihuaya makcatzi nacticapaxuhuanaleniyán, nacticatapatiníy huantu kalhiyátit mintayatcán? Lacapala úhuit calitántit tama kahuasa.

¹⁸Acxni chú lichinca, Jesús lacaquilhnilh cspiritu akskahuini, chu tlakáxtulh c-xtiyatlíhua yama kahuasa,

acxnitiyá chú luhua lihuana tatlanilh.

¹⁹ Alistalh yama xlimakalhtahuakat acstutachihuinnankolh, namá kalhasquinkolh:

—¿Tú xpalacata quin ni lay ctlakaxtuhu yama cspiritu akskahuini?

²⁰ Jesús namá kalhtikolh:

—Huixín ni kalhiyátit litlihuaka c-mintacanjlacán laquimpi lihuana nalipahuanátit Dios. Quit xlicana tu ccahuaniyán pi lapi xtzucútit kalhiyátit mintacanjlacán cana caj xtachuná actzu xatalhti mostaza, caj xman namá xuanítit yuma kastín:

‘Catakanu antá lantla huila, chu capit tahuilaya alacatanu’, xlicana xlá pi xtakánulh. Chu ni pala pulactum xtahui huantu huixín ni lay xtlahuátit lapi xlicana xlipahuántit Dios. ²¹ Huampi tama cspiritu akskahuini, tuhua natlakaxtuyátit sampi lipecua tatlacaniy, xman huá huanti namakalhajnán lantla xlipacs xtapuhuan nasquiniy Dios xtamaktay tlan natlakaxtuy.

Xlimaktuy lichihuinnán Jesús pi namaknicán

(Marcos 9:30-32; Lucas 9:43-45)

²² Maktum acxni luhua macxtum xlatlahuankoy c-xatiyat Galilea, Jesús chuná huanikolh xlimakalhtahuakat:

—Xlicana pi huí chatum huanti naquimacamastay c-xlatatincán huanti quintalatlahuakoy, chu ni quiucxilhputunkoy. ²³ Xlacán naquimaknikoy, huampi caj xliaktutu quilhtamacú naclakastakuanampalay calinín.

Acxni xlacán kaxmatkolh lantla namaknicán, lipecua tzúculh talipuhuanikoy.

Jesús na maklakaxokonán c-tlanca templo xala c-Jerusalén

²⁴ Acxni Jesús, chu xlimakalhtahuakat chankolh

c-xacachiquin Capernaum makapitzin chixcuhuín huanti cata cata xmatajinankoy tumín tu xlixokonancán xla templo tatanoklhkolh Pedro c-tiji, chu namá kalhasquinkolh:

—Hua mimakalhtahuakanacán, ¿Tú xpalacata ni makxokonán c-tlanca quintemplocán c-Jerusalén?

²⁵ Chanchu xlá kalhtinilh:

—Na makxokonán xlá.

Acxni chú chalh xlá c-chiqui antani xuilakó, tuncán tánulh laquimpi natachihuinnán Jesús, huata pulh namá huánilh:

—Simón, ¿lantla huix puhuana? Yama lactlanca napuxcun mapaksinanín xala c-Roma, ¿pi huá luhua maxokakoy impuestos huanti xtachiquicán, usu huanti tapaksikoy calacatanu tiyat huantu akchipahuilikonit?

²⁶ Pedro kálhtilh:

—Xlacán huá maxokanikoy huanti mapaksikoy xala alacatanu tiyat.

Jesús huampá:

—Pus xlicana huana pi huata huá chú ti xtachiquicán ni xafuerza naxokonikoy. ²⁷ Huampi huata laquimpi nití naquincalihuaniyán pi ni makxokonanghu, lacapala huix capimpi c-takayahuaná, antá camacapi milimaslokuín, huá chú tu xakasiya squiti napatiy tuncán camacutu. Antá chú c-xquilhni nataksa paktum tumín huantu naacchan nalixokoya tu matajinancán xala c-templo, naxokoya quilá, chu milá.

¿Xatí atzinú kalhiy xlakasi, usu talipahu litaxtuy c-xlatatín Dios?

(Marcos 9:33-37; Lucas 9:46-48)

18 Na acxnitiyá chú yama quilhtamacú xlimakalhtahuakat Jesús laktalacatzúhuilh, chu namá kalhasquinkolh:

—Lantla quililhuhucán ti ccalipahuanán, ¿xatí cahué atzinú

tlak nakalhiy xlakasi, usu talipahu nalitaxtuy c-xasasti xtapaksit Dios tu maquilhtzuquima?

²Jesús tasánilh chatum actzu kahuasa, c-xítat yáhuah, ³chü namá huanikolh:

—Luhua xlicana ccahuaniyán pi lapí huixín nī nalakpaliyátit mintalacapistacnicán, chü nī nalitaxtuyátit lantla lactzu camán huanti nī kalhiy xlakasi makcatzicán, nī lay catitapakstít c-xasasti xtapaksit Dios. ⁴Huampi huanti atzinú xlakasi nalitaxtuy c-xasasti xtapaksit Dios hua yumá tī nítú putzama lantla talipahu nahuán, huata kalhiy xtalacapistacni xtachuná lantla yuma huanti nítú xlakasi actzu kahuasa. ⁵Chinchü huanti paxquiy, chü tlan nacatziniy chatum actzu kahuasa caj xpalacata catziy pi quit cpaxquiy, pus luhua xtachuná clímaxtuy pi quit quimpaxquima, chü tlan quincatzinima.

Huanti namatlahuiy talakalhín amakapitzín nalipatinán

(Marcos 9:42-48; Lucas 17:1-2)

⁶“Na caxaticahuá tī xmalacatijinikolh c-nítlan tiji na yuma lactzu camán huanti aya quilipahuankoy, hua yuma chixcú huata xalihuaca tlan xuá xlimakuá nī amatlahuínán talakalhín, xpixchihuacaca aktum tlanca xachihuix molino, chü lkan xmacanca c-xampun chúchut c-takayahuaná. ⁷Luhua xlicana pi nī pala tzinú tlan lantla lamahu catuxáhuat, sampi catuhuá anán pacs lilaktzankatayacán. Luhua chuná xliankalhín huij nahuán, huampi ikoxutá hua yama chixcú huanti namatzuquiy tu nalilaktzankatayakoy amakapitzín!

⁸“Pus huá xpalacata ccalihuaniyán pi lapí hua mimacán, usu mintantún namatlahuiyán talakalhín, huata xatlán cacaacti, chü mákat camákanti; sampi atzinú lihuaca tlan tantustulu, usu

pakastulu nalakchanachán lipaxuhu latámat huantu xliankalhín nakalhiya, nī xahua xaacchán nakalhiya kantuy mimacán, chü kantuy mintuhuán namacapistacni c-lhcúyat antani niucxni catímixli. ⁹Chinchü hua lapí hua milakastapu matlahuiyán talakalhín, calacpimaxtuca, na mákat camákanti, sampi xalihuaca tlan caj aktum milakastapu nakalhiya nalakchanachán yama lipaxuhu latámat huantu xliankalhín nakalhiya, nī xahua acchán nakalhiya aktuy milakastapu lapí antá chú namacapistacni c-pupatín c-lhcúyat.

Xatakalhchihuín tantum xatzankan calhñilu

(Lucas 15:3-7)

¹⁰“Cana huixín, niucxni tilakmakanátit na yumá lactzu camán huanti aya quilipahuankonit masqui nī pala tú xlakasicán tasiyukoy, sampi quit lacatancs ccahuaniyán pi xlacán kalhikoy chatunu xángeles huanti maktakalhmakó, chü antá xlacán c-akapún ankalhín palacachihuínamakó c-xlacatín Quintlatán Dios. ¹¹Xahua quit na clakalhamankoy sampi huá climinít nacmalaktaxtikoy huanti aya xaktzankatayakonit unú catuxáhuat.

¹²“Pus lapí huí tī chatum chixcú kalhiy aktum ciento xcalhñilu, chü pala xamaktum namakatzankay tantum, étú huixín puhuaniyátit natlahuay? Quit cpuhuán pi lapí xlicana paxquiy namakaxtakoy amakapitzín tatipuxamacunajatza pi xacstucán naputxuayankoy catuhuán laquimpi lacapala naán putzay yama koxuta calhñilu huantu makatzankanit, chü nī catitáspitli hasta acxni natakxa. ¹³Chü lapí fuerza naquítaksa luhua tlak nalipaxuhuay sampi tasiyulh yama tantum xcalhñilu huantu xmakatzankanit, chü nī luhua xtachuná catilipaxuhuakolh amakapitzín xcalhñilu

tü nítü xtzankakonit. ¹⁴Pus na chuná chú Mintlatícán huanti huilachá c-akapún, xlá nī lacasquín nī pala chatum na yuma lactzu camán naaktzankay huanti quit quilipahuankoy masqui luhua nítü xlakasi tasiyuy.

**Jesús huan lantla
namatzankananiyahu huanti
quincatalatlahuayán**
(Lucas 17:3)

¹⁵“Na chuná lapī chatum mintacanajlanī huanti tlahuaninítán huantu nītlán, luhua lacatitum catachihuínanti xacstu, chú cahuanī pī luhua cuñtaj catláhuah sámpī nītlán tu tlahuaninítán. Lapī xlá nakaxmatniyán tü huix nahuaniya, pus chú quitaxtuy pī huix aya tlan nalikalhipalaya mintalá amaktum. ¹⁶Chí hua palapī nī cuñtaj natlahuaniyán, chú nī tlan natlahuaniyán huantu huix nahuaniya, pus huix lacapala catasanikó chatum usu kalhatutu testigos huanti na nakaxmatkoy, chú namalulokkoy pī xlicana tü huix nalitachiuhinana.

¹⁷Huampi lapī nī pala chuná nakaxmatnikoy huantu xlacán nalixakatlikoy, pus huata chú, tuncán camacatzinikó mintacanajlanín acxni natatamacxtupikoya laquimpī xlacán huá naxakatlikoy. Chú lapī xlá na nītlán natlahuanikoy xtachihuíncán, pus huata chú huix tlan nalimaxtuya xtachuná lantla chatum chixcú huanti nīalh luhua lipahuán usu lantla huanti nīalh catatapaksiyán.

¹⁸“Quit lacatancs ccahuaniyán pī huantu huixín miliputumcán canajlanín nachiyátit, usu tlan natlahuayátit unú catiyatna, pus na chuná tachín huilachá nahuán c-akapún; huampi na chuná huantu huixín naxcutátit, usu nī tlan natlahuayátit unú catiyatna, na xataxcutni huilachá nahuán c-akapún.

¹⁹“Quit lacatancs ccahuaniyán pī lapī huixín masqui caj minchatuycán luhua

laxtum nalicatziyátit xpalacata pala tü nasquiniyátit Dios acxni natlahuayátit mioracioncán, xlicana pī hua Quintlat tī huilachá c-akapún nacamaxquiyán.

²⁰Sámpī canihua antani masqui caj lichatuy, usu likalhatutu tamacxtumikoy huanti quilipahuankoy, antá quit c-xítat clakstipahuilakó nahuán.”

²¹Pedro laktalacatzúhuilh Jesús, chú namá kalhásquilh:

—Quimpuchiná, chinchu pala chatum quintachixcú ankalhín quintatlatluhay, ¿nī maklīt nactapatīy, chú namatzankananiy? ¿Pī cahuá hasta pala maktujún?

²²Jesús kálhtilh:

—Quit nítü cuanimán hasta pala maktujún natapatīya, chú namatzankananiya, huata huix tlan namatzankananiya pala tü xtlahuanín, chú natapatīya hasta masqui aktati ciento atatipuxamacahu pala chuná talacasquín.

**Xatakalhchihuín yama scujni ti nī
matzankananiputulh xtascujnín**

²³“Yama xasasti xtapaksit Dios huantu malacatzuquima unú catiyatna, xtachuná quitaxtuy lantla yama chatum rey huanti titatlahuaputunkolh cuenta laquimpī nacatzīy nīnchulá tapahua lihuilaniqolh cscujnín. ²⁴Aya xtzucunittá tatlahuakoy cuenta acxni tiliminica chatum cscujni huanti līhuhua tumín tapahua xlihui. ²⁵Huampi cumu yama chixcú nítü xkalhiy huantu nalixokonán, hua yuma Rey līmapaksínalh pī castáca xtachuná lantla chatum tachín, xahuá xpucsat, chú xcamán, chú putum lantla tu xkalhiy laquimpī pacs chú chuná nalixokonankoy huantu xlá xlahahui.

²⁶Hua yamá scujni lakatatxokóstalh c-xlacatín xmalaná, chú namá huánilh: “Tlati, csquiniyán caquintlauani tlanca lītlan, Caquinkalhīni tapaxuhuanalén

atzinú. Quit pacs naxxokoniýan tu clén.' ²⁷ Yama Rey lakalhámalh, matzankánanilh, chu nialh matájilh huantu xlahahuilánilh, chu alistalh makáxtaklì laquimpì caalhà c-xchic.

²⁸ "Huampi caj lantla taxtuchà c-tiji yama scujni xlà tatanokhlhì chatum xtascujni huanti na xlacleniy actzu centavo. Xlà machókolh chu lipixchípalh xmacán, tzúculh pixpitay, chu namá huánilh: 'Chuj tuncán clacasquín caquilaxxokoni yama quintumín huantu quilakahuilani, usuchí naquintilakapasacú xatí quit.' ²⁹ Chanchu yama xtascujni, lakatatxokóstalh, csquinima litlàn huánilh: 'Caquinkalhini tapaxuhuanalén, na pacs naxxokoniýan xlipacs.' ³⁰ Huampi yama chixcú xlà nì tapátilh, tuncán matamacanunínalh c-pulachin, chu nì makaxtakà hasta acxni afuerza maxxonikolh actzu tumín huanti xlà xleniy. ³¹ Acxni amakapitzin xtascujnín catzikolh huantu xlà xtlahuanit, xlacán luhua xlicana lisitzikolh, na ankolh huanikoy xmalanacán xlipacs huantu xlanit. ³² Acxni chú huanikoca, hua yuma Rey tuncán matasanínán chixcú, chu namá huánilh acxni lacaquílhnihl: 'Luhua nitlan mintáyat huix. Xlipacs yamá tu xquilipiniya, pacs cmatzankananín, xpalacata pì quisquini caclakalhamán. ³³ Pus huix na chuná xtilakalhámanti yama koxuta mintascujni xtachuná lantla quit calahínín talakalhamán.' ³⁴ Chanchu xmalaná, pì sítzilh, pus mapaksínalh pì camapatinica hasta nilihuaya naxokokoy huantu xleniy." ³⁵ Acxni Jesús chihuínankolh, namá huanikolh:

—Pus na chuná nacatluhuayán Mintlátican Dios huanti huilachà c-akapún hua palapì nì luhua minacucán nalimatxankananityátit chatunu minatálancán huantu pala calimakasitziyán.

Jesús huan pì huanti natapuchuhakoy, nitlàn lapì nalamakaxtakoy

(Marcos 10:1-12; Lucas 16:18)

19 Acxni Jesús chuná makatspútulh xtakalhchihuín, táxtulh c-xatiyat Galilea, chu antá chálh antanì c-xtachipa xtiyat Judea huantu huí liquilhtuán c-xakalhtuchoko Jordán. ² Na luhua luhua tachixcuhuítat tistalanikolh, chu antá xlà timapacsakochà xlipacs tatatlanín tì lakminkolh. ³ Makapitzin fariseos laktalacatzuhukolh caj xkalhputzaputunkoy pala tú nì tancs nakalhtinán, chunachí tlan nalimamakuasiyahuakoy. Tzúculh kalhputzakoy, namá kalhasquinkolh: —¿Lantla huix huana? ¿Pì kalhiy limapaksín namakaxtakà xpuscat chatum chixcú masqui pala caxatucahuá xpalacata?

⁴ Jesús kalhtikolh:

—¿Lantla pì nì alikalhtahuakayátit huixín huantu tatxoktahuilanit xtachihuín Dios c-Likalhtahuaka? Antá huan pì acxni Dios malacatzucúnalh c-xquilhtzúcut, xlà tláhuah chatum chixcú, chu chatum puscát. ⁵ Chu na chuná limapeksínalh: 'Huachà xpalacata, chatum kahuasa acxni natapuchuhay, tlan nalimakaxtakà xtlàt, chu xtzi laquimpì xlà natatalaxtumiy xpuscat, chu yama kahuasa, chu tzumat huanti xchatuyacán xuankonit, chiyú luhua chatumá nalitaxtukoy.' ⁶ Pus quitaxtuy pì acxni natapuchuhakoy, nialh xchatuyacán huata chatumá nahuankoy. Huá ccalihuaniyan, nì chatum chixcú mininiy namapapitziy huantu Dios chatumínica tláhuah.

⁷ Xlacán kalhasquimpalakolh:

—Tlan huana, huampi, útú xpalacata c-xlimapaksín Moisés huan pì chatum chixcú tlan namakaxtakà

xpuscat, huampi pulh natalaccaxlay c-puchihiuñ, chu namacamaxquiymactum xatalaccaxlan cápsnat, nafirmartlahuanicán, chu antá nahuán huantu xpalacata lalimakaxtakma, tlan chinchú namakaxtaká xpuscat, chu taxapanit nahuán xtapuchuhuatcán?

⁸Jesús huanikolh:

—Moisés matláñilh

pi nalamakaxtakoy huanti tapuchuhuakonit caj xpalacata pi huixín luhua xalactzacatna, chu ni lay akataksátit huantu xatlan talacapastacni; huampi lantla Dios malacatzúquilh xapulh chixcu, xahua xapulh puscát, xlá niucxnícú tlan tlahuanit nalamakaxtakoy huanti puchuhuakoy. ⁹Quit lacatancs ccahuaniyán pi lapí chatum chixcú namakaxtaká xpuscat, masqui xlá yama puscát nitú kakatliy atanuj chixcú, chu yama chixcú natatapuchuhuay tanuj puscát, xlicana pi luhua luhua talakalhín tlahuay sampi xlá caj lactlahuayahuay aktum tapuchúhuat. Na chuná yama chixcú huanti natatapuchuhuay puscát huanti makaxtakcanit, xlá na luhua luhua talakalhín tlahuay sampi xlá maktum pi lactlahuakoy yama tapuchúhuat huantu Dios tisculunatlahualh.

¹⁰Xlimakalhtahuákat namá huanikolh:

—Pus palapi xlicana chuná quitaxtuniy chatum chixcú tu huix quilhúampat, pi ni xlimakaxtakat xpuscat, pus luhua ni pala tzinú litapuchuhuaputu.

¹¹Jesús huanikolh:

—Xlicana pi huá yuma talacapastacni xpalacata lantla ni natapuchuhuaya, tuhua quitaxtuy sampi ni liputum catimacálahu lapí ni Dios chuná malacapastakoy.

¹²Huampi unú catuxáhuat lamakó makapitzín chixcuhuñ huanti chuná kalhikoy xtiyatlihuacán pi ni lay

catitapuchuhuakolh, chu makapitzín huanti kas chuná lactlahuayahuanicanit xlatamatcán laquimpi nialh ucxnícú natapuchuhuakoy, huampi na lamakó makapitzín huanti tlan tapuchuhuakoy, huampi ni tapuchuhuaputunkoy caj xpalacata xlacán catzíkoy pi chuná átzinú tlan natlahuakoy huantu Dios lakatiy c-xlatamatcán, chu huantu xlá lilacsackonit. Pus huanti matlaniy pi chuná nalatamay lantla ccahuaniñitán ucú, pus xlicana pi chuná calitzáksalh.

Jesús siculanatlahuakoy lactzu camán

(Marcos 10:13-16, Lucas 18:15-17)

¹³Maktum makapitzín liminikolh lactzu xcamancán antani xuí Jesús laquimpi xlá naliacchipakoy xmacán, chu nasquiniy Dios pi nasiculanatlahuakoy. Huampi huata xlimakalhtahuákat tzúculh lacaquilhnikoy huanti xlimimakó yama lactzu camán. ¹⁴Huampi Jesús káxmatti, chu huanikolh:

—Ni calihuanikótít tama lactzu camán pi naquilakminkoy antani quit cuí, sampi xlicana pi caj xman huá huanti kalhiy xtalacapastacni lantla tu kalhikoy lactzu camán, xlá mininiy lipaxuhuay tu Dios quincamaxqui putunán c-xasasti xtapáksit tu maquilhtzuquima.

¹⁵Alístalh chú xlá liacchipakolh xmacán, chu siculanatlahuakolh yama lactzu camán. Acxni chu chuná catlahuakolh, Jesús tatampúxtulh, chu alh alacatanu.

Chatum kahuasa luhua matamacunú tachihuñán Jesús

(Marcos 10:17-31; Lucas 18:18-30)

¹⁶Maktum chatum kahuasa quílaklalh Jesús, chu namá kalhásquilh:

—Makalhtahuakana, étú luhua tlan tatlahu quiltiláhuat huantu

naquimaktayay laquimpí tlan nackalhiy lipaxuhu latámat c-akapún huantu niucxni nalaksputa?

¹⁷ Chanchy Jesús huánilh:

—¿Túhuan quinkalhasquina xpálacata huantu xlicana tlan tatatlahu? Caj xman hua Dios huanti chuná tlan catziy, chu tlahuay tu xlicana tlan tascújut. Huampi lapi xlicana huix kalhiputuna yama lipaxuhu latámat huantu niucxni laksputa, quit cuaniyán pi calitzaksa catlahua xlimapaksin Dios. ¹⁸ Ama kahuasa huánilh:

—¿Xatú ya limapaksin huantu huix huanipát?

Jesús kálhtilh:

—‘Niucxni timakninana, ni caxakatli tanuj puscat lapi huí mimpuscat, nitú tikalhanana, niucxni tí timaxtuniya taksanín, ¹⁹ capaxquikó mintlat, chu mintzí, chu na calakalhamankó xlipacs amakapitzin chuná lantlatá huix acstulakalhamancana.’

²⁰ Ama kahuasa huánilh:

—Xlipacs yuma limapaksin tu huix quihuanipát, pacsá ctlahuanit hasta c-quincataskata. ¿Tú tají quintzankaniy?

²¹ Pus huánilh Jesús:

—Hua palapi xlicana luhua akstitum latapaputuna, pus lacapala capimpi c-mínchic, castat xlipacs huantu kalhiya, chu yama mintumin huantu namaklhtinana, camaakpitzinikó huanti laklimaxkanin, chuna chí huix nakalhiya luhua mintamacún antá c-akapún. Acxni chú chuná natlahuakoya, lacapala natampalaya laquimpí huix na naquistalaniya.

²² Huampi acxni yama kahuasa káxmatli huantu huanica, luhua xlicana chalipuhuana álh sampi xlá luhua matamacunú xuanit.

²³ Alístalh Jesús namá huanikolh xlimakalhtahuákat:

—Quit lacatancs ccahuaniyán pi luhua tuhua xpálacata matamacunanin

natanuyachá c-xtapaksit Dios.

²⁴ Catziyátit pi luhua tuhua xuá xpálacata tantum camello natanuy c-tzan xalhucu litzapan, huampi ccahuaniyán pi tlak xatuhua xpálacata chatum ti kalhiy luhua tumin natanuy c-xtapaksit Dios.

²⁵ Acxni xlimakalhtahuákat káxmatli xtachihuín, luhua cacs lilacahuankolh, chu tzúculh lakalhasquinkoy xacstucán:

—Lapi chuná naquixatuy, ¿tí chu tlan nalakmaxtuy xlistacna?

²⁶ Jesús laklacankolh, chu namá huanikolh:

—Xlicana pi huantu xpálacatacan chixcuhuín ni lay matlanikoy huantu quit cquilhuama, huampi huantu xpálacata Dios ni pala pulactum huí huantu napuhuanátit pala ni lay tlahuay.

²⁷ Pedro namá huánilh:

—Makalhtahuakaná, quin pacs cmakxaktaknitahu huantu xackalhiyahua caj xpálacata huix ccastalaninitán, pus ¿xatú ya quintaskahucán naquincamaxquicanán alístalh?

²⁸ Jesús kálhtilh:

—Quit xlicana ccahuaniyán pi antá yamá c-xasasti cquilhtamacú tu naquincamaxquiyán Dios, quit Xatalacsacni Chixcú nactahuilayachá c-xalilakatit xlactahuilh Rey huantu huí c-quimpumapaksin, chinchu huixin huanti ankahlín quistalanipátit, pus huixin minkalhacutuycán, na nakalhiyátit milactahuilhacán laquimpí chuná huixin naquintamakmapaksiyátit yama pulaccutuy israelitas huanti xmaquilhtzuquikonit xamakan kolutzin Israel. ²⁹ Na caxaticahuá ti makxaktakonit xchiccán, usu xcamán, na chuná lapi makxaktakonit xtiyat caj xpálacata pi quistalanikonit, chu quilipahuankonit, lantla pulacatunuy tu makxaktakonit quixatuy napuxokonikocán, hasta aakatunu ciento lihuacá, chu na

namaklhtinankoy lipaxuhu latámat
 huantu niucxni laksputa. ³⁰ Pus
 lhuhua lactalipahu huanti lanchiyú
 luhua macapulamakó, acxni yama
 quilhtamacú huata xlacán ahuatiyá
 namacastalakoy, chinchu lhuhua
 ti lanchiyú nítú xlakasi litaxtukoy
 luhua ahuatiyá macastalamakó,
 huampi acxni yama quilhtamacú
 huata namacapulakoy, pulh huá
 namaxquikocán xputahuilhacán.

**Xatakalhchihuín chatum
 malaná huanti catuhua hora
 putzakolh xtasacua**

20 “Yama xasasti xtapaksit Dios
 huantu malacatzuquima,
 luhua xtachuná quitaxtuy lantla
 chatum chixcú, xpuchina aktum tlanca
 púcuxtu, huanti alh putzakoy tziša
 xtasacua laquimpi naankoy puxnikoy
 xachan xucas. ² Xlá quitaksolh
 makapitzin huanti cscujputunkoy,
 chu talaccaxlakolh pi namaskahuikoy
 okxtum tumin huanicán denario caj
 lantla tantacú nascujkoy, alistalh chú
 malakachakolh c-xpúcuxtu laquimpi
 antá nascujkoy. ³ Caj lipuntzú taxtupá
 yama chixcú, max cumu camaknajatza
 hora, chu na chuná ucxilhpalakolh
 makapitzin chixcuhuín huanti na caj
 chunata xlahuilakó c-tlancati, chu nítú
 xlicujmakó. ⁴ Pus huanikolh: ‘Amigos,
 huixin na capimpítit c-quincavusna,
 chu antá cascújitit, nítú capuhuántit
 quit naccamaxquiyán mintaskahucán
 huá lantla lakchán mitascujutcán.’
 Pus xlacán na ankolh scujkoy. ⁵ Yama
 xpuchina cauvasna tacaxpá, max pala
 tastúnut, chu alistalh chú na ampá
 pala camaktutu hora, chu na chuná
 quiputzapalakolh xtasacua huanti
 nascujkoy c-xcauvasna. ⁶ Acxni chú
 lakchampá camakquitzis hora lantla
 aya kotanukoy, xlá ampá c-plaza, chu na
 chuna litum ucxilhpalakolh makapitzin
 chixcuhuín huanti caj chunata xuilakó.

Xlá huanikolh: ‘Túhuan caj chunata
 lahuilátit tantacú, chu nítú liscujpátit?’
⁷ Xlacán kalhtinankolh: ‘Sampi yuma
 quilhtamacú nítú quincasacuanitán.’
 Yama chixcú namá huanikolh: ‘Lapi
 luhua xlicana scujputunátit lacapala
 capimpítit c-quincavusna laquimpi
 antá nascujátit, chu nítú capuhuántit
 sampi quit naccamaskahuíyan huá
 lantla lakchán mintascujutcán.’

⁸ “Acxni kotánulh yuma quilhtamacú,
 huá xamalaná ti xlá uvas, huánilh
 xapuxcu xtasacua: ‘Catasanikó scujnín,
 na camaskahuikó xla tascujutcán,
 huampi calimacatzucukó huanti
 ahuatiyá chinkonit laquimpi chú ahuatá
 namaskahuikoya huanti aya tantacú
 scujmakó.’ ⁹ Acxni talacatzuhuiKolh
 yama tasacua huanti xtzucukonit
 scujkoy max pala camakquitzis, pus
 lantla chatunu tzúculh maklhtinankoy
 akatunu denario tumin huantu
 xlimaskahuimakó tantacú xpalacata.
¹⁰ Chinchu acxni xaahuatiyá tzúculh
 talacatzuhuiKolh yama tasacua huanti
 tzišaj tuncán xtzucukonit scujkoy, xlacán
 tzúculh puhankoy pi max atzinú luhua
 lhuhua namaxquikocán xtaskahucán,
 huampi nítú malihuaquiniKoca,
 huata na chunatiya akatunu denario
 maxquikoca xtaskahucán. ¹¹ Acxni chú
 xlacán maklhtinankolh, ucxilhkolh pi
 chunatiya, tzúculh liaklhuuatnankoy
 xmalanacán. ¹² Chuná huankolh: ‘Huá
 yuma makapitzin huanti ahuatiyá
 chinkolh, chu caj xman aktum hora
 scujkolh, ítú chú xpalacata na chunatiya
 maskahuipakó lantla quincamaskahuípat
 masqui quin tantacú emacalahu lhacná,
 chu chichini?’ ¹³ Yama xmalanacán
 namá kálhtilh chatum xtasacua huantu
 xliaklhuuatnama: ‘Amigo, quit nítú
 caskahuimakhimán mintaskahu.
 ¿Lantla pi nialh lacapastaca pi huatiya
 aktum denario ctalaccaxlanitán
 nacmaskahuíyan?’ ¹⁴ Pus huata
 xatlán caj cachipatá mintumín,

chü capittá c-mínchic. Sãmpi quit na chuná cmaskahuiputunkoy huantí ahuatiyá chinkolh na chuná lantla huix cmaskahuinítan. ¹⁵¿Pí puhuana huix pí nì lay clitlahuay quintumìn huantü quit tlan cpuhuán? Usu ¿pí caj taskahuiniya mintascujni xpalacata pí tlan ccatzininít?”

¹⁶“Quit lacatancs ccahuaniyán pí chuná naquitaxtuy c-xlacatín Dios, lhuhua huantí lanchú macapulamakó, huata alistalh xlacán ahuatiyá macastalamakoj nahuán, huampi na chuná lhuhua huantí lanchú ahuatiyá quitaxtumakó yama quilhtamacú huata xlacán luhua macapulamakoj nahuán.”

Jesús lichihuinampalay pí namaknicán

(Marcos 10:32-34; Lucas 18:31-34)

¹⁷Acxni Jesús aya xtlahuama c-tiji, xama c-Jerusalén, xlá tánuj taankolh xlimakalhthahuákat tzinú lakamákat, chü namá huanikolh:

¹⁸—Huixín catziyátit pí amahu c-Jerusalén; pus na luhua cacatzítit pí antá quit naquinchipacán, naquimacamastacán c-xlacatíncan xanapuxcun palijni, xahua laktzokquinán, chuná chú nalitachihuinlikoy lantla naquimaknicán. ¹⁹Alistalh chú xlacán naquimacamastapalakoy c-xlacatíncan chixcuhuín huantí unú mapaksinankoy huantí nì judíos, huá chú xlacán naquilikamanankoy, naquihuilinikoy, chü hasta naquimpakaxtokohuacakoy c-cruz laquimpi nacniy; huampi masqui chuná, caj xliaktutu quilhtamacú quit naclakastakuanampalay calín.

Xtzi Santiago, chü Juan lisquiniy Jesús catlahuánilh aktum litlán

(Marcos 10:35-45)

²⁰Maktum xpuscat Zebedeo, chü chatuy xcamán talacatzuhukolh antani xyá Jesús. Yama puscat

lakatatxokóstalh c-xlacatín laquimpi nasquiniy aktum tlanca litlán. ²¹Jesús kalhasquínilh:

—¿Tú huix lacasquina xactláhualh mimpalacata?

xlá namá huánilh:

—Catlahua aktum tlanca litlán: acxni huix natzucuya mapaksinana lantla tlanca Rey, calacásquintí pí xtahui chatum quinkahuasa c-mimpakstácat, chinchü chatum c-mimpakxui laquimpi lacxtum natamapaksikoyán.

²²Huata Jesús namá kálhtilh:

—Ní chatum huixín catziyátit tú squinátit. Huixín lakkahuasán ccaikalhasquinán: ¿Pí xlicana puhuanátit pí tlan natayaniyátit yama c-tlanca tapatín huantü quit nacpatiy?

Xlacán kalhtinankolh:

—Cpuhuanahu pí max tlan nactayaniyahu.

²³Jesús huanipalakolh:

—Xlicana xlá pí tlan natayaniyátit huixín, sãmpi huixín alistalh fuerza antá natitaxtuyátit lhuhua tapatín xtachuná lantla huantü quit nacpatiy; huampi huá chú lantla huixín lacasquinátit naccamaxquiyán milactahuilhán c-quimpaxtún antá c-quimpumapaksín, pus quit lacatancs ccahuaniyán pí nì quilá pala nacmastay, huata xman huá lakchán huantí lacsackonit Quintlat namaxquiy.

²⁴Acxni chú hua xakalhacahu xtalimakalhthahuakatcán kaxmatkolh huantü xlacán csuimakó, pus sitzinikolh yama chatuy linatalán.

²⁵Huampi Jesús tasanikolh, chü namá huanikolh:

—Huixín catziyátit pí huantí puxcunankoy c-aktum cachiqún, xlacán antá mapaksinankoy xtachuna lactlanca xpuchinacán litaxtunikoy huantü antá anán, chü huantí lactlanca lactalipahu mapaksinanín xlacán luhua tlihuaka huilikoy xlimapaksincán.

²⁶Huampi huantü mimpalacatacán

nì chuná catiquitáxtulh, huata catihua huixín tì talipahu mimpuxcucán lìtaxtuputún, xlcasquina pì camatlánìlh nalìtaxtuy lantla tì caj mintasacuacán. ²⁷ Chù huantì putzama lantla calacatín naán c-milakstipancán, huata caj cakálhìlh xtalacapistacni çatum tì caj lantla milacscujnicán camaktayaputunán. ²⁸ Sàmpì quit Xatalacsacni Chixcú, nà chuná, nì huá clìminìt catusáhuat laquìmpì caj lantla çatum tlanca puxcù naquisucujnicán, huata huá clakminìt laquìmpì caj lantla çatum xlcascujnicán nacmaktayakoy amakapitzín, chù nà huá clìminìt laquìmpì nacmacamastay quilatámat laquìmpì chuná tlan naclìlakmáxtukoy xlatamatcan lùhuua tachixcuhuítat.

Jesús mapacsakoy çatuy lakatzín

(Marcos 10:46-52; Lucas 18:35-43)

²⁹ Lantla xtijitlahuamakó, luhua lùhuua tachixcuhuítat cstalanimakó, chù maktum lantla aya xtipuntaxtumakó xacachiquín Jericó, ³⁰ anta tuncán xuilakó çatuy lakatzín c-xquilhpan tiji. Acxni yamá chixcuhuín kaxmatkolh pì huá Jesús tì xtìtaxtumá, xlacán tuncán tzúculh çatasakoy, namá xuankoy:

—Quimpuchinacán, xCam xamakan rey David, luhua catlahua lìtlán caquincalakahámanti.

³¹ Makapitzín tzúculh quilhnikoy laquìmpì cakatxtakkolh. Huampì xlacán nì cuñtaj tlahuakolh huantù xuanimakóça, huata lìhuaca palha tzúculh quilhanikoy Jesús:

—iQuimpuchinacán, xCam xamakan rey David, catlahua lìtlán caquincalalhìnì talakalhamán!

³² Jesús tachókolh, tasanikolh yamá çatuy lakatzín, namá kalhasquinukolh:

—¿Tú lacasquináitit naclahuay mimpalacatacán?

³³ Xlacán kalhtinankolh:

—Quimpuchinacán, quin clacasquinahu pì nà tlan xalacahuananahu.

³⁴ Jesús luhua xlicana lakalhamankolh, chù lìlacaxamakolh xmacán xlakastapucán, acxnitiyá chù luhua tuncán tatlanìlh xlakastapucán, chù tlan lacahuankolh. Alìstalh chù xlacán nà stalanikolh Jesús.

Jesús chán c-xacachiquín Jerusalén

(Marcos 11:1-11; Lucas

19:28-40; Juan 12:12-19)

21 Acxni chù xtalacatzuhuimakó c-xacachiquín Jerusalén, pulh antá chankolh c-aktum kastín huantù huanicán Monte de los Olivos, calacatín xuilakó aktuy lactzù cachiquin huanikocán Betfagé, chù Betania, yumá xtapakstokuilakó Jerusalén. Acxni antá xuilakochá Jesús malakachakolh çatuy xlimakalhtahuákat, ² chù namá huanikolh:

—Huixín capimpítit tamá c-actzù cachiquin huantù calacatín huí, chù anta tuncán namánoklhuyáitit pì chiyahuacanít tantum xatzi axnu c-xtanquilhtin chiqui, chù nà antá chù taláyaj nahuán cskata yamá axnu. Huixín lacapala naxcutáitit naquilitaniyáitit antá unú. ³ Hua palapi huí tì nacahuaniyán: “¿Tú lìlayáitit xcutáitit?”, huixín cahuanítit pì mimpuchinacán maclacasquimputún, huampì lacapalaj tuncán napuspitnipalay.

⁴ Hua yumá chuná tilfìlalh xlipacs laquìmpì chuná pacs xlikantáxtulh huantù titzóknulh çatum xamakan xprofeta Dios c-xlibro antani namá huan:

⁵ “Cahuanítit xlipacs huantì huilakó c-xacachiquín Jerusalén:

‘Caucxílhiti huá mireycán, sàmpì

huá chù çalakmimán,

huampì xlicana pì nì pala tzinú xlá tlança makcatzicán,

sàmpì caj tantum axnu pumima.

Xlicana pì huá pumima tantum

axnu, cskata tantum xatzi

cucana axnu.”

⁶Xlimakalh tahuákaṭ ankolh, chu chuná xlacán tlahuakolh tū xuanikonit Jesús. ⁷Caj lipuntzú liminkolh yamá xatzi axnu, xahua cskata. Acxni chú likatlapanikolh xtamaknucán, Jesús katabui. ⁸Luhua lhuah tachixcuhuítat xminkonit paxtokkoy, chu makapitzín hasta tzúculh tucxkoy xpakaniñ quihui, chu na antá xmañikoy c-tiji. ⁹Xlipacs huanti xpulatilhakoy, xahua huanti cstatatilhakoy, chuná tzúculh catasakoy:

—iCamaxquihu cācni yuma xCam xamakan rey David! iDios casiculanatlahualh yuma cscujni huanti quincamalalakachaniñit! iCamatlanquihu, camaxquihu paxcatcatzínit Dios xpalacata xtalakalhamán!

¹⁰Acxni Jesús tanuchá c-Jerusalén, xlipacs ti xuilakó antá tzúculh acchilij tamakoy, chu tzucukolh lakalhasquinkoy:

—¿Tí hua yuma chixcú minit?

¹¹Makapitzín namá xkalhtinankoy: —Hua yuma tlanca xprofeta Dios, huanicán Jesús xala c-Nazaret c-xtapaksin Galilea.

Jesús putlakaxtukoy stananin c-tlanca templo xala c-Jerusalén

(Marcos 11:15-19; Lucas 19:45-48; Juan 2:13-22)

¹²Alistalḥ chú titánulh Jesús c-tlanca xtemplo Dios tū antá xyá, chu acxni xlá úcxilhli tū nītlán xtlahuamaca, xlá tzúculh putlakakoy huanti antá cstanamakó, chu huanti xtaḥuamakó antá c-xpulaacni lipacán xla templo, chu na timaakpuspitnikolh xmesacán huanti xlakpalinanin tumin, chu xlaṭahuihlacán huanti cstanamakó tijtímpuṭ. ¹³Acxni chuná tlahuakolh huanikolh:

—C-xaSantujlani Likalhtahuaka tatzoktahuilanit pi namá huá Dios: ‘Huá quínchic luhua man huá nalimaxtucán

xputlahuacan oración, huampi huata huixín aya limaxtuniántit xtachuná lantla xputatzeknican kalhananin.’

¹⁴Na antá chú c-tlanca templo tuncán tzúculh laktalacatzuhikoy antani xyá Jesús makapitzin lakatzinín, chu ti ni lay xtayakoy laquimpi namapacsakoy, chu xlá pacs mapacsakolh. ¹⁵Huá chú yuma xtascújut huantu tláhuah Jesús, acxni ucxilḥkolh xanapuxcún palijni, xahua xmakalh tahuakanacan judíos, chu na chuná chú xkaxmatkoy lantla lactzu camán pixtlanca xcatasamakó c-templo, namá xuanakoy: “iCamaxquihu cācni hua yuma xCam xamakan rey David huanti minit!”, pus yamá xtaṭlahuananin Jesús ni pala tzinú matlanikolh, chu luhua lipecua lantla sitzikolh. ¹⁶Puschí huanikolh Jesús:

—¿Lantla pi ni kaxpátpat huantu yuma lactzu camán quilhuamakó?

Jesús kalhtikolh:

—Huampi, ¿lantla chú ni nackaxmata? iPus ckaxmatma! Huampi na chuna litum, lantla chí huixín ¿pi ni alikalhtahuakayátit tu tatzoktahuilanit xtachihuin Dios c-Likalhtahuaka antani lichihuinan xpalacata yuma tu quixtuma? Chuná huan:

‘Huix chuná maxquikonita talacapastacni huanti cajcu lactzu camán, xahua huanti hasta tziqikoycú, laquimpi xlacán tlan nalitlinikoyán lilakatit tatlin huantu nalimaxquikoyán cācni.’

¹⁷Acxni chuná huanikolh xlá akxtakyahuakolh, chu antá alh c-xacachiquin Betania laquimpi antá nalaktuncuhuiyachá yamá catzisin.

Jesús masacay akatum xaquihui higo huantu ni xtaksniy xtahuacat

(Marcos 11:12-14, 20-26)

¹⁸Chanchu lichali tzisa, acxni Jesús xamapá c-Jerusalén, xlá tzúculh

tzinsa. ¹⁹Lacatzú c-tiji úcxilhli pi xyachá pukalhtum xaquihui higo. Laktalacatzúhuilh, nítú táksnilh xtahuácat, huata caj xman hua xatuhuán katum xtaya. Jesús xakátlih, namá huánilh:

—iQuit clacasquín pi nialh pala maktum catitahuácalh mintahuácat!

Acxni namá huanikolh, yuma quihui tuncán tzúculh scaca. ²⁰Acxni xlimakalhtahuákat ucxilhkolh huantu xlá tláhuah luhua cacs lilacahuankolh, chu namá kalhasquinkolh Jesús:

—Makalhtahuakaná, ilántla tlaua yumá sampi tuncán sacelí xaquihui higo huantu xakatli?

²¹Jesús kalhtikolh:

—Quit xlicana lacatancs ccahuaniyán pi lapí huixín xlicana luhua xlipahuántit Dios, chu ni xmacpuhuántit, pus ni caj xman huá xtlahuátit huantu quit ctlahuaninit xaquihui higo, huata hasta na tlan xuanítit yama kastín: ‘Catapanu antá lantla huila, chu antá capit tahuilaya c-takayahuaná’, luhua xlicana pi chuná xquitáxtulh. ²²Na xlipacs huantu nasquiniyátit nacatlahuanian Dios acxni natlahuayátit mioracioncán, luhua lacatancs ccahuaniyán lapí lipahuanátit, chu catziyátit pi xlá nacamaxquiyán, xlicana chuná nacaquitaxtuniyán.

Jesús kalhiy tlanca limapaksín

(Marcos 11:27-33; Lucas 20:1-8)

²³Alistalh Jesús tanupalachá c-tlanca xtemplo Dios tu xuí c-Jerusalén, chu tzucukolh makalhtahuakakoy ti antá xtamakstokkonit. Huampi caj lipuntzú lakchinkolh xanapuxcun palijni, xahuá lakkolutzin judfos huanti xpuxcunanikoy, xlacán namá kalhasquinkolh:

—¿Tí maxquinitán litlihuaka natlahuaya lantla tu huix lacasquina? Huantu huix tlaua unú c-templo acxni

putlakaxtukó stanánin, ití maxquinitán limapaksín chuná natlahuaya?

²⁴Jesús namá kalhtikolh:

—Quit na uckalhiy aktum tachiuhin huantu ccaikalhasquimputunán. Pus lapí huixín tancs naquinkalhtiýátit huantu naccakalhasquinán, na chuná chú quit naccahuaniyán xatí quimaxquinit limapaksín caj xpalacata huantu ctlahuay. ²⁵Pus caquihuanítit, ití limapáksilh Juan Bautista pi naakmunukoy tachixcuhuítat? ¿Pi hua Dios, usu hua chixcuhuín?

Xlacán ni naj tuncán kalhtinankolh, huata caj xacstucán tzúculh lahuanikoy: ‘Lapí nahuaniyahu pi hua Dios tilimapáksilh, pus huata xlá naquincahuaniyán: ‘¿Tú xpalacata chinchu ni licanajlanítit?’

²⁶Chí lapí nahuaniyahu pi hua chixcuhuín limapaksikolh, nítlan caquinticaquitaxtunín, sampi xlipacs tachixcuhuítat naquincalísitzinikoyán, sampi canajlakoy pi hua Juan huá xlichihuina xtachihuín Dios tu man xmaxquinit.’

²⁷Pus huata namá huanikolh Jesús:

—Quin ni ccatziyahu ti limapáksilh Juan pi naakmununán.

Jesús na chuná huanikolh:

—Pus na ni pala quit cacticaahuanit ti quimaxquinit limapaksín huantu xpalacata clitlahuay.

Xatakalhchihuín çatuy lakkahuasán

²⁸Jesús namá huanipalakolh yuma xtalatlahuananín:

—Na cakaxpatpalátit huixín yuma aktum takalhchihuín: Maktum xuí çatum chixcú, xlá xuilakó xlakkahuasán. Chanchu aktum quilhtamacú namá huánilh çatum: ‘Tata, lacapala capimpi scuja c-quimpúcuxtu antani lacchatahuacama uvas.’ ²⁹Yama kahuasa kalhtínalh: ‘Chú ni camputún scuja.’ Huampi acxni chu

alístalh lacapástacñi pì nìtlán lantla kálhtìlh xtlát, pus alh scuja. ³⁰ Alístalh chú yamā kolutzín huanipá chatum lītum xkahuasā pì nā caalh scuja. Yamā kahuasa kalhtínalh: ‘Nítú capúhuanti, quit xlá nacán scuja.’ Huāmpì masqui namā huá, huata xlá nì alh. ³¹ ¿Xatí huixín puhuanátit yumā xlichatuycan lakkahuasán tlahuakōlh huāntu xlasasquín xtlātacán?

Chānchū xlacán kalhtínankōlh:

—Huānti xakasiya huanica.

Jesús huanikōlh:

—Luhua xlicānā nā chunā quitaxtuma c-milatamatcán, sām̄pi quit lacatancs ccahuaniyān pì huata huānti huixín nítú liucxilhkoyátit, xtachunā lantla yamā xpuquīnanin impuestos, chū yumā huānti caj xaaktzankatayanin lacchaján, huá xakasiya namakamaklhtínankoy Dios c-xasasti xtapáksit nì xahua huixín. ³² Sām̄pi acxnī milh Juan Bautista laquīmpī nacāhuaniyān lantla Dios lacasquín namaakstitupiyátit milatamatcán, huāmpī masqui chunā huixín nì canajlanítit xtachihuín. Huāmpī huá chú tì kaxmatkōlh xtachihuín, chū lakpalikōlh xalaclicajnit xlatamatcán, pus huā tamā xmatajīnanin impuestos, xahua huānti aya xaktzankatayakonit lacchaján. Masqui huixín nā ucxílh̄tit lantla xlacán xlipuhumakō xpālacata xtalākahlhincán, chū xlakpalimākō xlatamatcán, huixín nì pala tzinū talakaspittayátit laquīmpī nā nacānajanīyátit Juan.

Xatakahlchihuín huānti nì xalacuan xmaktakalhnānīn cāvasna

(Marcos 12:1-12; Lucas 20:9-19)

³³ “Nā cakaxpáttit yumā aktum lītum takalhchihuín: Xuí chatum chixcú, xpuchinā aktum tlanca púcuxtu, chálh c-xpuchanān l̄huhua xalichanat uvas. Nā tistilipacánulh. Antā lacatzú tipuhuaxácnuh xpuchitni

huāntu napulakchitā xuvas acxnī nachay, chū alístalh timapúlulh aktum tlanca xpulacahuān xla pátzaps laquīmpī antā tlan namaktakalhcan xlitlanca xtachanān. Acxnī chú l̄ihuana liscujkōlh, xlá masacuanikōlh makapitzin scujnīn laquīmpī huá chú naliscujkoy yamā tlanca xtachanān, sām̄pi xlá alh mákat alacatanu cāchiquín. ³⁴ Chānchū acxnī lākchalh quilhtamacū lantla tzúculh chay xuvas, yamā xpuchina púcuxtu malakachakōlh makapitzin scujnīn laquīmpī naankoy tiyakoy xatachitni uvas huāntu xlakchān sām̄pi chunā xtalaccaxlakonit. ³⁵ Huāmpī huá chú yumā scujnīn huānti xpuscujmakō xpúcuxtu, chipakōlh, makapitzin tlan masipanikōlh, chinchū amakapitzin maknīkōlh, chū amakapitzin tlan liactalakōlh chíhuix. ³⁶ Huānti xpuchina yamā tachanān xlá malakachapalakōlh tlak l̄huhua cscujnīn, huāmpī huā yumā nītlān maktakalhnānīn, nā chunā tlahuakōchā xtachunā lantla xtlahuakōcanit amakapitzin.

³⁷ “Huata xatlān chú mān malakáchal̄h xkahuasa, sām̄pi xlá chunā xpuhuān: ‘Lapī huā quinkahuasā nacmacán, māx fuerzā nalacapuhuanikoy, chū nakalhakaxmatkoy huāntu nahuanikoy.’ ³⁸ Huāmpī acxnī yumā maktakalhnānīn ucxilhkōlh pì huā xkahuasa xpuchina púcuxtu xlacán chunā tzúculh lahuanikoy: ‘L̄ihuana catziyahu pì huā yumā kahuasa huānti nachipay putum yumā huāntu quin liscujmahu, huata xatlān camaknihu laquīmpī quin nakalhīyahu huāntu xlichípat.’ ³⁹ Pus tuncán chipakōlh, mákat c-xquilhapan púcuxtu tamacaxtukōlh chū antā maknīkōlh.

⁴⁰ “Chinchū acxnī namín xpuchina púcuxtu, ítú huixín puhuanátit natlahuanikoy yumā maktakalhnānīn huānti nītlān xtapuhuacán?”

⁴¹Pus yuma xanapuxcun palijni, xahua lakkolutzin huanti cxakatlimakoça kalhtikolh:

—Pus quin cpuhuanahu pi ni catilakalhamankolh, chu namaknikoy yuma chixcuhuín huanti nitlan xtapuhuanan, chu tanu huanti namasacuanikoy namamaktakalhnikoy xtachanan xla uvas laquimpi acxni xquilhtamacú naquilay xatahuácat namaxquikoy huantu lakchan xpuchina púcuxtu.

⁴²Jesús namá huanipalakolh:

—Huixin max aya

likalhtahuakanitántit huantu tatzoktahuilanit c-xtachihuín Dios lacatum antani namá huan:

‘Yuma chíhuix huantu

lakmakankolh xyahuanani chiqui sampi xpuhuankoy pi nitú xlakasi,

alistalh milh litaxtuy yuma

talipahu xapuxcu chíhuix

xala c-xchastún antani

litzincasnankonit chiqui.

Huampi huá Quimpuchinacán

huanti lachcanit pi chuná

naquitaxtu,

laquimpi quin caj cacs

nalilacahuanahu huantu

tlahuanit.’

⁴³Ccalihuaniyán pi pacs nacamaklhticanátit huantu Dios malacnunit nacamaxquiyán antá c-xasasti xtapaksit huantu maquilhtzuquima laquimpi huá chú namaxquikocán huanti namacamastakoy c-xlacin Dios huantu akstitum lisujkonit.

⁴⁴Huá chú xpalacata yuma chíhuix tu xalichihuínama, pus ccahuanipalayán pi lapi chatum natamakuasa, natahuacayachá c-xokspún, lactzu lactzú nalay naniy, chinchu lapi huata hua chíhuix xatí naactahuilayachi, luhua xlicana pi nalakchitamiy, chu xtachuná lantla pokxni natlahuakoy.

⁴⁵Acxni kaxmatkolh yuma takalhchihuín huantu Jesús xlichihuínama, yuma xanapuxcun palijni, xahua fariseos catzikolh pi caj xpalacatacán masqui chuná xlá xlichihuínanit. ⁴⁶Xlacán xchipaputunkoy Jesús laquimpi nachilenkoy huampi ni fuerza tlahuanikolh sampi xpecuanikoy lantla xlihlhuhua tachixcuhtat, sampi luhua lhuha huanti xcanajlanikoy pi xlicana Jesús huá xlichihuínama xtachihuín Dios c-xtakalhchihuín.

Xatakalhchihuín chatum Rey huanti xmapuchuhuma xkahuasa huampi ni lakminkolh xtaputza

(Lucas 14:15-24)

22 Alistalh Jesús tzucupaj litakalhchihuínankoy tanuj takalhchihuín, chu chuná namá huanikolh:

²“Hua xasasti xtapaksit Dios huantu malacatzuquima, luhua xtachuná quitaxtuy lantla chatum Rey huanti tláhuah aktum tapaxuhuan sampi xmapuchuhuma xkahuasa. ³XLá malakachakolh cscujnín laquimpi naankoy huanikoy huanti macatzinikocanit pi caminkolhá c-putapuchuhu sampi aya natapuchuhua xkahuasa. Huampi huata hua yuma chixcuhuín huanti xmacatzinikocanit natamakpaxuhakoy, ni mimputunkolh. ⁴Malakachapalakolh amaktum amakapitzin cscujnín laquimpi namá nahuanikocán:

‘Cahuanikótit yuma quintamacatzinín pi catlahuakolh litlan lacapala caminkolhá c-tacatani, sampi pacsá xalanitá huí. Quit aya cmankonit quintoro, chu xalakkon quintakalhin, xahuá aya caxtlahuacanit xalacuan lihuat.’

⁵Huampi masqui namá huanikoça, yuma huanti xmacatzinikocanit ni lakachixcuhuínankolh, chu ni ankolh cputapuchuhu. Chatum alh scuja

c-xpúcxutu, chanchu hua achatum pala tú xlacaxtlahuama. ⁶Chanchu hua amakapitzín, caj lisitzikolh lantla xlakalatlahuankocán, huata chipakolh yuma xlacscujnín Rey, tlan huilínikolh, makapitzín hasta maknikolh. ⁷Acxni yama Rey cátzilh huantu xtlahuaniqocanít xlacscujnín, xlá luhua lípecua lantla sítzilh. Limapaksikolh makapitzín xtropa pi camalaksputukolh yuma makninanín, chu na calhcuyunikoca xcachiquincán. ⁸Alístalh huanikolh makapitzín xlacscujnín: 'Chú luhua xaachaná huilahu laquimpi natapuchuhuay quinkahuasa, chu nacataniyahu; huampi hua yuma huanti quit xaclacasquín naquilakminkoy niálh minínikoy naminkoy sampi caj xpalacata, xalixcainít xtapuhancán lilitzankatayakonít. ⁹Pus huá chú tu catlahuátit, capítit catlancatín, camaakpuhuanitkótit xlipacs huanti natatanoklhkoyátit, cahuanikótit naminkoy c-tacatani laquimpi namakuayankoy.' ¹⁰Yama lacscujnín ankolh catlancatín, chu putum mastokkolh catihua ti manoklhukolh, pacs xahuá ti akstitum, chu huanti xaktzankán xlamakó. Puschí acxni yuma xlipacscán tanukolh antani xcatanimaca litatzamakolh chiqui.

¹¹"Acxni yuma Rey tánulh, alh ucxilhkoy tamacaxnín huanti xminkonít c-tacatani, huampi xlá ni pala tzinú matlánilh acxni úcxilhli chatum chixcú pi nitú xlhakanít yuma xatlan lhakat huantu maxquikoca acxni tanukolh c-putapuchuhu.

¹²Puschí huánilh: 'Amigo, ¿Lántla tanu unú, na ni chuná lhakananít hua lantla talacasquín c-putapuchuhu?' Huampi yama chixcú ni cátzilh lantla nakalhtínán, chu cacs lacahua. ¹³Puschí huanikolh Rey huanti xmacascujnín: 'Cachipátit, na catantuchítit, chu capakachítit. Na antá quilhtín

capaklhtutá catamacaxtútit laquimpi antacú natasay, chu nalalixcay xtatzán caj xpalacata pi napatínán.' ¹⁴Sampi lhuhua huanti Dios tasanikonít natanukoy c-xasasti xtapáksit, huampi caj lacsackoy natanukoy huanti xlicana matlanikoy xtamalacnún."

Kalhasquincán Jesús lapí lakchán makxokonancán

(Marcos 12:13-17; Lucas 20:20-26)

¹⁵Alístalh yuma fariseos macxtum tilichihuínankolh pi nakalhasquinkoy Jesús aktum tachihuín laquimpi naliputzananikoy, pala chú huij nahuán huantu nalistahuakoy. ¹⁶Pus huantu tlahuakolh, malakachakolh makapitzín huanti xlimakalhtahuakat, chu makapitzín huanti xtatayakoy rey Herodes. Acxni xlacán lakchankolh namá kalhasquinkolh:

—Makalhtahuakaná, quin ccatziyahu pi huix xlicana lichihuínana huantu talulóktat, chu masiyuya lantla Dios lacasquín nalatamakoy xlaksakatán unú catuxáhuat, xahuá huix nití liquilhpuhuana, chu huaníya huantu nitlán tlahuama, chu ni pecuanikoya masqui calaksítzilh, sampi huix nití tlanca c-milacatín. ¹⁷Pus clacasquinahu pi xquincahuani: ¿Pi miníniy lantla cmakxokonamahu yuma xapuxcu gobierno xala c-Roma, usu ni miníniy?

¹⁸Huampi Jesús cátzilh lantla nitlan xtyatcán pi caj chunata xlikalhasquimakó laquimpi chuná tlan namamakuasiyahukoy; huata xlá namá huanikolh:

—iLakaputiyunanín huixín! ¿Tú xpalacata caj chunatá quinkalhpuzayátit huantu tlan naquilimamakuasiya huayátit? ¹⁹Aver, caquimasiyunítit yama okxtum tumín xla plata huantu camatajicanátit xpalacata impuestos.

Acxni chú maxquikolh yuma okxtum tumín xla plata huantu xuanicán denario, ²⁰Jesús namá kalhasquinkolh:

—¿Tí xlacapún yumā? Chu íti xtucuhuini talhcatahuilanit?

²¹—Huá tamá xlacapún tlanca mapaksina gobierno —kalhtinankolh xlacán.

Jesús huanikolh:

—Pus huata huá camacamaxquítit huantu xlá mapaksiy gobierno sampi huá lakchán, chu huantu tapaksiniy Dios huá camacamaxquítit sampi huá lakchán.

²²Acxni xlacán kaxmatkolh huantu huanikocá, cacs lacahuankolh, chu nialh catzikolh lantla tu nahuanikoy Jesús, huata xatlán caj makxtakkolh, chu ankolhá.

Kalhasquincán Jesús lapí lakastakuanankoy ninín

(Marcos 12:18-27; Lucas 20:27-40)

²³Na acxni yuma quilhtamacú makapitzin chixcuhuín xuanikocán laktzokquinanín lakankolh antani xuilachá Jesús laquimpí natachihuínankoy, sampi huá yuma chixcuhuín xlacán xuankoy pi ní xlicana lakastakuanankoy ninín calínín. Pus huá xpalacata namá lihuankolh:

²⁴—Makalhtahuakaná, Moisés quincamakaxtakninítan aktum limapaksín antani huan pi lapí chatum chixcú naniy, chu lapí huí xpuscat huanti titatapuchúhualh, huampi ní kalhikolh xcamancán, pus lapí huí chú xtala kahuasa yuma chixcú, xlá tlan natatahuilay xystá laquimpí chuná huij nahuán xcaman yuma xtalá huanti aya ninít. ²⁵Pus maktum unú c-quilakstipancán xuilakó kalhatujun linatalán. Huanti xapuxcu tapuchúhualh, huampi ní limakas quilhtamacú nilh, chu acstutahui chú puscat. ²⁶Huampi huá yuma xlichatuy kahuasa huanti na tatahui yuma puscat xlá na nilh, chu na chuná akspúlalh xlikalhatutu, chu putum litakatzikolh xlikalhatujuncán pacs

linatalán, pero pacs nikolh. ²⁷Chanchu acxni xlipacs nikolh, pus ní makas quilhtamacú na tñilh yuma puscat.

²⁸Pus chú caquincahuani, acxni chú nalakastakuanankoy ninín calínín, íxatí luhua natatapaksiy yuma puscat, sampi xkalhatujuncán pacs titatahuilakolh?

²⁹Jesús kalhtikolh:

—Xlicana pi luhua mákat aktzankayátit, sampi ní catziyátit, chu ní akataksátit huantu huaniputún xtachihuín Dios huantu tatzoktahuilanit c-Likalhtahuaka; na ní pala catziyátit lantla kalhiy xlitlihuaka Dios. ³⁰Acxni Dios namalakastakuanikoy ninín calínín, pacs chixcuhuín xahuá lacchaján nialh catitapuchuhuakolh sampi xtachuná nalitaxtukoy lantla ángeles huanti huilakó c-akapún. ³¹Xahuá huixín luhua mákat aktzankayátit pala ní canajlayátit pi Dios malakastakuanikoy ninín calínín sampi ní akataksátit huantu huaniputún Likalhtahuaka lacatum antani namá huan Dios: ³²‘Quit xDios Abraham, xDios Isaac, xahuá xDios Jacob.’ Antá huamputún pi huanti lamakó xastacná catuxáhuat, chu huanti aya nikonit lacxtum tahuankoy xtachuná pala xastacná lamakó, sampi Dios ní huá xDioscan ninín huata huanti lamakó xastacná.

³³Acxni Jesús chihuínankolh, huá yuma lilihuá ti xkaxmatmakó luhua cacs lacahuankolh caj xpalacata xtakalhchihuín huantu xlá xmasiyunit, luhua xlicana cacinanikolh lantla xkalhiy xlikskalala.

Xatú ya xlimapaksin Dios atzinu luhua quilimakantaxtíticán

(Marcos 12:28-34)

³⁴Acxni yuma fariseos catzikolh pi xmakatxtakakonit Jesús laktzokquinanín xlacán tamacxtumikolh. ³⁵Chu macxtum lakankolh Jesús. Chatum

xlacán maḱalhtahuakáná xuanit
huan̄tī tlan xmasiyuy huan̄tū
xuamputún x̄līmapaksin Moisés,
xlá xkalhputzaputún Jesús aktum
tachihuín laquimpī pala tú n̄itlān
nahuán chuná chú tlan namalacapukoy.
Xlá namá kalhásquihl yuma tachihuín:

³⁶—Maḱalhtahuakáná, ĩxan̄ī
huī x̄līmapaksin Dios huan̄tū tlak
xласquinca namakantaxtiyahū?

³⁷Chanchū Jesús huānilh:
—Huan̄tū luhua tlak xласquinca
namakantaxtiyātīt x̄līmapaksin
Dios chuná huan: ‘Capaxqui, chu
calipáhuantī Mimpuchina Dios x̄lipacs
minacú chu x̄lipacs milistacna, chu
x̄lipacs mintalacapastacni.’ ³⁸Huā yumá
huan̄tū tlak x̄līmakantaxtiťcán pacs
tachixcuhuítat, chu nā huan̄tū xalihuacá
nacamak̄ayayán nī xahua amakapitzín.
³⁹Chinchū huá x̄lipulactuy, ayuj
xtachuná huamputún, namá huan:
‘Calakalhamankó amakapitzín xtachuná
lantla miacstū lakalhamancana.’

⁴⁰Huan̄tū masiyuy yuma caj kamputuy
līmapaksin antá huī xquilhtzúcut lantla
x̄lipacs huan̄tū huamputún x̄līmapaksin
Moisés xahua huan̄tū xmasiyuputuncán
c-xlibrojcan xalakmakān profetas.

¿Xatī luhua xquilhtzúcut nahuán Cristo acxnī namín?

(Marcos 12:35-37; Lucas 20:41-44)

⁴¹Xlīmakua antacú xlayakó yuma
fariseos, ⁴²Jesús namá kalhasquin̄kōlh:
—Huixín m̄ax catziyātīt, xtlahuátīt
l̄itlān xquincahuan̄tīt, ĩxan̄ī luhua
puhuanātīt naminachá Cristo huan̄tī
nacalakm̄axtuyán? ¿Xatī xamakān
xquilhtzúcut nahuán?

Xlacán kalhtinankōlh:

—Quin ccatziyahu pī acxnī xlá
nalacachín, huá xCam xamakān rey
David nalitaxtuy.

⁴³Huata Jesús huanipalakōlh:

—Huāmpī palapī x̄līcanā chuná cahuá,
pus ĩtū xp̄alacata acxnī rey David

mapuhuan̄ilh Esp̄ritu Santo, xlá na
m̄axquihl cacnī lantla līmapacúhuilh
xp̄uchiná? Sampī lacatum c-libro xla
Salmos chuná tzokli:

⁴⁴‘Quimpuchina Dios namá huānilh
chatum l̄itum tī nā Quimpuchiná:
Catahuila c-quimpaxtún laquimpī
naquintamapaksinana,
hasta acxnī quít
naccamakatlajakoy putum huan̄tī
mintalatlahuanan̄in,
laquimpī pacs
nalakachixcuhuikoyán.’

⁴⁵¿Pus t̄huan chuná puhuanātīt
pī Cristo xquilhtzúcut nahuán
xamakān rey David, lapī huatiya
David cacn̄inaniy, chu līmapacuhuiy
Quimpuchiná?

⁴⁶Acxnī namá huanikōlh yuma
chixcuhuín, nī pala tzinú catzikōlh
lantla nakalhtinankoy, lantla alh
quilhtamacú nialh tī pala xp̄uhua tū
makcatzi nakalhasquín.

Jesús lichihuínán huan̄tū xtayatcan fariseos

(Marcos 12:38-40; Lucas 11:37-54; 20:45-47)

23 Al̄istal̄h chú Jesús tzúculh
xakatlikoy x̄līmaḱalhtahuákať,
xahua x̄lilhuhua tī antá xyakó, namá
huanikōlh:

²“Yamā laktzokquinan̄in, xahua
fariseos, huā xlacán m̄axquikocan̄it
līmapaksin namalacatancsan̄iy
tachixcuhuítat huan̄tū huamputún
x̄līmapaksin Moisés. ³Cumu huā xlacán
mim̄aḱalhtahuakānacán luhua x̄līcanā
pī tlan nakaxpatnikoyātīt tū xlacán
nacahuan̄iyán, chu camakantaxtiťit
huan̄tū nacalīmapaksiyán, huāmpī
nī chuná huixín cakant̄itīt xtayatcán
huan̄tū xlacán tlahuamakó. Sampī
tamā chixcuhuín luhua tlan
huan̄tū lichihuínankoy, huāmpī caj
alakamákat, antan̄i caj xacstucán,
tlahuamakó huan̄tū n̄itlān. ⁴Xlacán
huanikoy xtacan̄ajlan̄in pī fuerza

camakantaxtikolh lactzu lactzu
 limapaksín huantu xlacán na nī
 makantaxtimakó c-xlatamatcán.
 Yumá tū limapaksikoy catlahuakolh
 tachixcuhuítat, xtachuná litaxtuy lantla
 lactzinca tacuca huantu macuquikoy
 amakapitzin hasta masqui nialh lay
 lencán. Huampi huá yuma fariseos
 nī pala tzinú litoklhputunkoy cana caj
 skantum actzu xmacancán. ⁵Acxni
 xlacán tlahuakoy aktum litlan
 tamaktay, huata luhua lakatikoy
 ankoy antani tzamacán laquimpi
 naliucxilhkoy amakapitzin pi xlicana
 lacuan chixcuhuín. Xlacán lakatikoy
 slamahuacanikocán c-xmuncan, chu
 c-xmacxpancan xlhakat lactitzu xuhua
 antani tatzokni xtachihuín Dios,
 chu na chuna litum luhua lakatikoy
 paktlanca tlahuakoy xquilhpan
 xhakatcán laquimpi naliucxilhcán
 pi xlicana chuná limaxquima cacni
 Dios. ⁶Antani pascuajnamaca xlacán
 lakatikoy huá xacalacan lactáhuilh
 c-pumakcatani, chu na chuná
 licatzikoy acxni ankoy c-pumakcatani,
 lacasquinkoy pi huantu xacalacan
 lactáhuilh namaxquicán sampi
 luhua lactalípuh, chu laskalalan
 chixcuhuín makcatzikocán, ⁷chu luhua
 lacasquinkoy pi namaxquikocán cacni
 acxni naxakatlipaxtokkocán c-tiji,
 chu lakatikoy nalimapacuhuikocán
 lactlanca makalhthauakananín.

⁸“Huampi huata huá huixín,
 niucxni tiputzayátit pi chuná
 nalicacninicanátit lantla
 nacalimapacuhuicanátit lactlanca
 makalhthauakananín, huá chuná
 ccalihuanianán sampi huixín
 caj linatalán, chu caj xman
 chatum kalhiyátit ti luhua
 mimakalhthauakanacán, huá quit,
 Cristo. ⁹Chu na chuna litum nī
 pala chatum huixín ti capútzal pi
 nalimapacuhuiy tlanca mintlaticán
 sampi caj xman chatum kalhiyátit

tlanca Mintlaticán, huachá ti
 huilachá c-akapún. ¹⁰Na nī pala huá
 tlan catlahuátit pi chatum huixín
 nahuanicán tlanca Mimpuxcucán,
 sampi caj xman chatum kalhiyátit
 huantu luhua Mimpuxcucán, caj xman
 huá quit, Cristo mimakaputaxtinacán.
¹¹Huantu luhua putzaputún lantla
 xlakasi nalitaxtuy c-milakstipancán,
 pus huata huá camatlánilh xlascejni
 nalitaxtunikoy amakapitzin
 xtacanaflanín. ¹²Huá chuná
 ccalihuanimán sampi huantu caj
 xacstu putzama lantla xlakasi
 naacstulimaxtucán, xalán nī makas
 tamamaxaniy, chu matutzuhuicán;
 huata huantu nitú putzama masqui caj
 lantla nitú xlakasi litaxtumá, huata
 huá chú luhua kalhiy xacni litaxtuy
 alistalh.

¹³⁻¹⁴“iHuampi koxutanín
 lantla aktzankanitántit huixín
 laktzokquinanín, chu huixín fariseos,
 sampi huixín luhua lakaputiyunanín!
 Lipequa tu napatinanátit sampi huixín
 malacchuhuanikoyátit malaccha
 huantu tanuputunkoy c-xtapaksit Dios.
 Huixín nī tanuputunátit, na nī pala
 makaxtakoyátit pi natanukoyachá
 huantu xlicana tanuputunkoy. Huixín
 tzek akskahuimakhlikoyátit xhiccán
 huantu nimakankocanit lacchaján,
 chu laquimpi nī nacacatzinicanátit
 mintayatecán luhua lacsuan tachihuín
 lichihuinantayayátit acxni tlahuayátit
 oración. Pus huá xpalacata
 ccalihuanianán pi luhua tlanca kalhiyátit
 mintalakahincán.

¹⁵“iKoxutanín lantla aktzankanitántit
 huixín fariseos, chu laktzokquinanín,
 sampi luhua xaaksananín! Xlicana
 pi canihuá pinátit lakatzalakoyátit
 luhua cachiquín, chu tyat hasta acxni
 naquiktaksátit chatum akmakat chixcú
 huantu judío natlahuayátit, huampi
 acxni tzucuyátit makacanaflayátit,
 chuná lantla huixín canajlayátit, hasta

tlak xatzankan latámat maxquiyátit
huantü nalichán c-lhúyat c-pupatín nī
xahua lantla tú huixín kalhiyátit.

¹⁶“iKoxutanín lantla aktzankanítántit
huixín lakatzínin chixcuhuín huantü
pulalipimpátit amakapitzín! Huixín
huanátit: ‘Acxni pala tī lītayay
huantü namakantaxtiy, chü lapi
caj huá naliquilhán yuma tlanca
xtemplo Dios, nitü tlahuay talakalhín
masqui nī camakantáxtilh. Huampi
lapi huá naliquilhán oro huantü
tanuma c-templo, xlicana pī luhua
xlimakantáxtit xtachihuín huantü
nalitayay sampi natlahuay talakalhín
lapi nī namakantaxtiy.’ ¹⁷ iXlicana pī
huixín luhua xalactuntusnu, chü na
lakatzínin! Sampi caj caquihuanítit:
¿tú tlak luhua xlasquinca? ¿Pī
huá oro usu huá xtemplo Dios?
Pus huixín milicatzitcán pī caj
huá xpālacata templo masqui chü
litasiculunatlakuanít oro. ¹⁸ Huixín
na chuná huanátit pī lapi chatum
malacnuy xpālacata tú natlahuay, chü
lapi huá naliquilhán yuma altar huantü
huí c-xpūlacni templo, nī tlahuay
talakalhín masqui nī camakantáxtilh
huantü xlitayanít, huampi lapi huá
naliquilhán līcaxtlahuán huantü
huí c-xokspun altar luhua fuerza
xlimakantáxtit huantü nalitayay, sampi
lapi nī namakantaxtiy aya tlakuanít
talakalhín. ¹⁹ iLuhua lakatzínin, chü
lactzacatna c-mintalacapastacnicán
huixín! Pus caj caquihuanítit, ¿tú
tlak kalhiy xlakasi c-xlacatín Dios?
¿Pī huá līcaxtlahuán, usu huá altar
antanī huilicán yuma līcaxtlahuán
laquimpī chuná nalitasiculunatlahuay?
²⁰ Quit lacatancs cāhuanian pī huantü
malacnuy pala tú namakantaxtiy, chü
huá liquilhán yuma altar huantü huí
c-templo, nī caj xman huá liquilhama
altar huata na pacs liquilhama lantla tú
huí c-xokspun altar. ²¹ Na chuna litum
huantü lītayay pala tú namakantaxtiy,

chü liquilhán yuma tlanca xtemplo
Dios xala c-Jerusalén, fuerza na
liquilhama Dios sampi xlá ankalhín
antá huí. ²² Chü na chuná huantü nī
makantaxtiy xtachihuín, chü liquilhán
akapún, tlak kalhiy talakalhín sampi
na liquilhama Dios sampi xlá antá
mapaksinama.

²³“iKoxutanín huixín
laktzokquinanín, chü huixín fariseos,
sampi xlicana pī luhua xaaksaninanín
huixín! Huixín niucxni calacatzalayán
pī ankalhín maxquiyátit Dios lantla
midiezmojcán actum huantü accāhu
yamá tú makalayátit c-mimpucuxtucán,
mapapitziyátit lactzū lactzū xtachuná
lantla milhkajnacán, chü amakapitzín
lactzū tuhuán usu caca, huampi huata
patzankayátit, chü nī makantaxtipátit
yuma xlimapaksin Dios huantü luhua
tlak xlasquinca milimakantaxtitcán
c-milatamatcán, huachá pī nīť
nastokopitziyátit lantla acxtum
xlalakalhamántit, lantla ankalhín
tlan xlacatzinítit, lantla huantü luhua
xlīlat xlatlahuanítit, chü lantla luhua
aktuma talacapastacni xkalhít
lantla nalipahuanátit Dios. Quit
nitü cāhuanimán pala nialh
camastátit lactzū midiezmojcán huantü
mastayátit, huampi cāhuaniputunán
pī luhua xlasquinca pī pulh huá
namakantaxtiyátit huantü tlak
xlasquinca xtapaksit Dios.

²⁴ iKoxutanín huixín sampi lampala
lakatzín lītaxtuayátit! Huixín huata
lakapuxtu tlahuayátit acxni xtachuná
pala luhua cuintaj tlahuayátit pī nī
natahuayátit tantum actzū simāhua
yama chúchut huantü likotnanátit, chü
luhua lihuaná lactziquiyátit, huampi
nī pala tzinú catziyátit acxni huayátit
tantum tlanca camello.

²⁵“Koxutanín huixín
laktzokquinanín, chü fariseos,
sampi luhua xaaksaninanín huixín.
Huixín luhua lītakatzankayátit

lihuana lakchakapiyátit caj xman
huá xla c-xmacni mimpulātucán, chu
mivasocán huantu puhuyanátit, chu
huantu pukotnanátit, huampi huata huá
c-mimpulacnicán, antá c-minacucán
luhua lhuha huí huantu nítlan, sampi
chuná limaakstokuilínitántit lantla
catu huá huantu kalhanitántit, chu
mintaksanincán liakskahuinanitántit
huantu nī milacán. ²⁶Lakatzinín huixín
fariseos, tlak mininiy pulana c-xpūlacni,
antanī nī tasiyuy, cachakanítit
mimpuhaycán, chu acxni chú
nalakchakayátit c-xmacni luhua xlicana
xatachakán nahuán.

²⁷“Koxutanín huixín laktzokquinanín,
chu fariseos, sampi milatamatcán
luhua xtachuná quixatuy lantla yama
xpatzaps ninín xatamatzasán huantu
huilakó c-putacnún. Xlicana pī luhua
laklilakátit tasiyuy c-xmacnicán
sampi manikocanít, huampi huá chú
c-xpūlacni luhua laclixcajnít xlaclucut
nin tajuma. ²⁸Xlicana pī chuná huixín
tasiyuyátit c-xlatatincan tachixcuhuítat,
caj lantla c-mimacnicán lampala
luhua lacuan chixcuhuín tasiyuyátit,
chu chuná lixatuyátit huampi huá
chú c-minacucán luhua lixcájnít
xtáyat sampi lhuha huantu nítlan
talacapastacni kalhiyátit.

²⁹“Koxutanín huixín
laktzokquinanín, chu fariseos,
sampi luhua lakaputiyunanín
huixín. Hua yuma xlacán xprofeta
Dios, chu akstítum chixcuhuín
xuankonít, huanti timaknikolh
xalakmakan minatlatnacán, huixín
chú mapulhuyátit, chu stlan
caxtlahuanikoyátit xalaklilakatit
xpatzapscán c-putacnún
antanī acnukoy. ³⁰Acxni chú
likalhchihuinanátit huanátit:
‘Huá lapī nā acxni xactilatama hu
yama makan quilhtamacú acxni
xlamakó xalakmakan quinatlatnacán
huanti timaknikolh profetas, quin

nī xactimaktanuhu laquimpī
nacmaknikoyahu yama profetas
huanti maknikoca.’ ³¹Acxni chuná
huanátit luhua man lacatanacs
liyayátit pī xlicana huixín huá
minquilhtzucutcán huanti timaknikolh
profetas huanti xlamakó xamakan
quilhtamacú. ³²Pus luhua xlicana pī
hua yama xamakan minatlatnacán
xuankonít, pus tzapu catlahuátit,
camatasputútit xtalakalhincán huantu
xlacán timaquilhtzuquikolh makan
quilhtamacú.

³³“Huixín luhua xtachuná
lixtatuyátit lantla yama xalaclycu
luhua huantu tze k xcanankoy. Pus
caj tzinú cakalhkalhítit, ilantla
chú nalayátit puhuanátit pī tlan
nalaktatuniyátit yama tlanca
tapatín huantu talacatzuhuma xala
c-pupatín? ³⁴Pus cumu huixín nī luhua
canajlayátit huantu ccahuanimanín,
pus naccamalakachananianín
lhuha profetas, xahuá laksalalan
makalhtahuakananín, huampi huata
huixín namaknikoyátit, makapitzín
napakaxtokohuacayátit c-cruz, nā
chuná makapitzín nasnokkoyátit
c-mimpukalhtahuakacán, chu hasta
naputzastalakoyátit lantla canicahuá
cachiquín xlacán natahuilaputunkoy.
³⁵Huampi lacatanacs ccahuanianín pī
antá chú c-mintiyatcán nacalakchanán
xlipacs yama liakastacyahuán huantu
luhua xliakchánat xuanít xalakmakan
minatlatnacán caj xpalacata huantu
tlahuakonít lantla makninankonít,
acxni maknikocanít yama lacuan
canajlanín chixcuhuín, hasta lantla
tī pulh timaknica xamakán, huachá
xakasiya chatum xakstitum chixcú
huanti xuanicán Abel, chu nā xlipacs
huanti timaknikoca hasta acxni xlama
yama akchihuina chixcú Zacarías
huanti xkahuasa xuanít Berequías,
hua yumá tī maknikolh minatlatnacán
laczú c-altar huantu huí unú c-tlanca

templo. ³⁶Luhua xlicana ccahuaniyán pì pacs huá nacamactahuacakoyachán xlipacs huixín judíos huantì lapátit lanchu quilhtamacú laquimpì nacamaxokonicanátit.”

Jesús laktasay tlanca cachiquín

Jerusalén

(Lucas 13:34-35)

³⁷Alistalh Jesús chuná chihuínampá: “¡Jerusalén, koxutá huix quincachiquín Jerusalén! Antá unú maknikocanít huantì lactlanca xpalacachihuínanin Dios, na antá actalamaknikoca lhuua xlacscujñin Dios huantì timacaminkolh. Quit caná maklhuua ctzaksanít cmamacxtumiputún xlipacs huantì unú huilakó, xtachuná lantla lactzu xalaskata xtilan mamacxtumikoy xtzi, chu luhua lihuana puskokay tampitanukoy c-xtampin xpakán, huampi huata huixín niucxni tlan tlahuátit. ³⁸Huampi lacatancs cacatzítit pì aya laktzankakonít huantì antá huilakó c-Jerusalén, sampi talacatzuhuíma quilhtamacú acxni xlipacs akatunu chiqui huantú antá tlahuakocanít, cata caj chunata natayakoy sampi nialh tí catitahuí xpuchiná. ³⁹Hua chuná ccalihuanimán huixín xala c-Jerusalén sampi chú nialh caquintiucxíltit huixín huantì unú huilátit hasta acxni nalakchán quilhtamacú acxni nīlihuaya huixín nahuanátit: ‘¡Luhua cana lipaxuhu cmakamaklhtimahu huantì Quimpuchinacan Dios quincamacaminimán!’”

Jesús huan nalakchán quilhtamacú acxni tlanca templo xala c-Jerusalén nalactilhmiqocán

(Marcos 13:1-2; Lucas 21:5-6)

24 Alistalh Jesús táxtulh c-tlanca xtemplo Dios, aya xamakó acxni xlimakalhtahuakat tzúculh litachihuínankoy pì caucxilhkolh yuma

laktlilakatit chíhuix huantú lacsuán licaxtlahuakocanít xapatzaps templo.

²Huampi Jesús huanikolh:

—Huixín ucxilhpatit lantla xililacsuán caxyahuaicanít xapatzaps tama templo, huampi quit lacatancs ccahuaniyán pì nalakchán quilhtamacú acxni nialh pala aktum chíhuix catitahuí antani xuilikocanít sampi pacs nalactilhmiqocán, chu nialh tú catiánalh.

Jesús lichihuínán lantla natasiyuy acxni nasputcán catuxáhuat

(Marcos 13:3-23; Lucas 17:22-24; 21:7-24)

³Acxni chú chankolh c-xakastin huantú huanicán Cerro de los Olivos, Jesús culucs titahuí, chu laktalacatzuhuíkolh xlimakalhtahuakat, chuná tzeq kalhasquinkolh:

—Quin clacasquinahu pì xquincahuani xatú quilhtamacú luhua nalakchán acxni nakantaxtuy huantú huix quincalitaalhchihuínámpat acxni nalactilhmiqocán tlanca templo xala c-Jerusalén. Chu na chuna litum. ¿Tú liucxíltit natasiyuy laquimpì naccatziyahu quin pì aya miliminattá nahuán unú catuxáhuat, chu na acxnitiyá chú nasputcán?

⁴Jesús kalhtikolh:

—Luhua xlicana cuíntaj catlahuátit pì nít nacaakskahuimiyán. ⁵Sampi quit lacatancs ccahuaniyán pì lhuua ti xtachuná nalitaxtuputunkoy lantla quit, xahuachí nahuankoy: ‘Quit Cristo huantì nacalakmaxtuyán’, luhua lhuua huantì naakskahuimikoy. ⁶Huampi huixín acxni yuma quilhtamacú nakaxpatátit lantla nalichihuínancán pì lipecua lantla lama guerra usu latlatlahu lacatzú, chu na chuná lama latlatlahu alacatanu mákat, huampi huixín nī capecuántit sampi luhua xlasasquinca pì chuná pulh nalay, huampi nī naj alakchán nahuán quilhtamacú lantla nasputcán. ⁷Acxni chú nalakchán yuma

quilhtamacú, lantla xlihuhua tū huilakó cachiquín natzucuy lalacataquikoy, natlahuakoy guerra, chū lactlanca tīyat na nalamakasitziy, chū natlahuakoy guerra. Xahua luhua lipecua nalay tatzincstat, chū lacaxtum natachiquiy tīyat hasta huí antani nalaktzankanán. ⁸Huampi acxni chuná nalay cajcu luhua quilhtzucúmaj nahuán lantla namín xlihuhua tacatzanájuat.

⁹“Huixín nacamacamastacanátit laquimpi nacamasipanicanátit, hasta makapitzín huixín nacamaknicanátit, xlihuhua tachixcuhtat nacaxcajnikoyán caj xpalacata quilipahuanátit. ¹⁰Acxni nalakchán yuma quilhtamacú luhua luhua tī natachokokoy, chū nialh caquintilipahuankolh, hasta xalán natzucukoy laquiclhcatzanikoy, chū nalastamacamastakoy chatunu amakapitzín, laquimpi namapatinícán c-xmacan mapaksiná. ¹¹Luhua aksaninanín natzucukoy huankoy pī huá xtachihuín Dios lichihuínamakó, chū luhua luhua huanti naakskahuikoy. ¹²Caj xpalacata pī canihuá nalhuhuankoy huanti nītlán xtapuhuanacán luhua tī natzucuy makstalakoy, chū nialh tī catilalakalhamankolh. ¹³Huampi pacs huanti natayaniy, nī natachokoy, chunatiya akstitum naquilipahuán hasta acxni natitaxtuy yuma nītlán quilhtamacú, pus huá tamá namaakaputaxtiy xlistacna. ¹⁴Huampi huá yuma tlan tamacatzinín lantla Dios namalacatzuquiy xasasti xtapáksit, xlasasquinca pī pulh namaakahuanicán xlicatlanca catuxáhuat laquimpi pacs nalakapaskoy, pus acxnitiyá aya lakapaskocani nahuán, na acxnitiyá nasputcán catuxáhuat.

¹⁵“Namín quilhtamacú acxni huixín naucxilhatit pī kantaxtumá huantu xamakan quilhtamacú tilichihuínalh profeta Daniel, acxni tzokli lantla

nalikamanancán tū huí c-xpulacni yama tlanca xtemplo Dios xala c-Jerusalén —huanti likalhtahuakay yuma libro caakátaksli huantu lichihuínama Jesús—. ¹⁶Pus acxni chuná catziyátit pī akspulama, ccahuaniyán pī huanti huilakochá nahuán c-Judea huata xatlán catzalakolh, casipijni caankolh. ¹⁷Chū huanti lahuacachá nahuán c-xakstín xchic, nialh calacapástaclī pala tū namín tamacaxtuy c-xchic, huata xatlán caj catzálah. ¹⁸Chinchu huanti anit nahuán c-xpúcuxtu, nialh catapúspitli c-xchic pala namín tiyay xlhákat, huata xatlán na caj catzálah. ¹⁹¡Lilalakalhamánat yuma lacchaján huanti kalhkalhinamakoj nahuán, chū luhua acxni yama quilhtamacú aya natatatlakoy, usu huanti matziquikoy nahuán cskatacán! ²⁰Casquinítit Dios c-mioracioncán pī huá mintatzalancán nī acxni nahuán calonkni, chū na nī pala acxni quilhtamacú sábadó sampi lijáxat. ²¹Sampi yuma quilhtamacú luhua xlicana huí nahuán tlanca tacatzanájuat, lantla niucxnicu alay xtachuná, hasta acxni Dios timalacatzúquih catuxáhuat, chū nialh ucxni pala chuná catianampá alístalh. ²²Huampi Dios catziy tū tlahuama, sampi aya limaactzuhuínit quilhtamacú, chū nī luhua makas catimakapálalh, sampi lapī xlá nī chuná xtláhuah nialh pala chatum xakatáxtulh, huampi huá xlá chuná litlahuanit laquimpi tlan naakaputaxtukoy huanti lacsackonit xcanajlanín.

²³“Acxni yuma quilhtamacú huá pala huí tī nacahuaniyán: ‘Anú lamachá mimaakaputaxtinacán Cristo’, usu nahuanicán: ‘Hua yumá Cristo’, huixín nī cacanjlátit. ²⁴Sampi luhua luhua huanti natzucuy litaxtukoy Cristo, usu mimaakaputaxtinacán, chū na chuná luhua luhua huanti naakchihuínankoy, chū nahuankoy pī huá xtachihuín Dios lichihuínankoy huampi nī xlicana.

Xlacán tlan natlahuakoy lactlanca
 liçacni tatlahu laquĩmpĩ chuná tlan
 namacacanjlakoy amakapitzĩn, chũ
 hasta xlacán naaskahuimiputunkoy
 huantĩ luhua man Dios lacsackonit.
²⁵Quit alisokcũ ccaalihuanimán
 laquĩmpĩ huixín aya liçatzihuilátit
 nahuán. ²⁶Pus huá xpalacata acxni
 huixín nacahuanicatit: ‘Anú lamachá
 Cristo c-desierto’, usu nacahuanicatit:
 ‘Anú tzeek tanuma c-chiqui’, huixín
 nĩ cacanjlatit. ²⁷Pus ccahuaniyán
 pĩ xtachuná lantla acxni jiliy, chũ
 maklipa, chũ xlicatlanca catiyatna
 macaxkakankoy, pus na xtachuná
 canihuá naquiucxilhcán acxni quit
 nacmimpalay xlimaktuy catiyatna.
²⁸Huixín catziyátit pĩ antani niy
 tantum takalhĩn, pacs tuncán catzikoy,
 chũ tamacxtumikoy chun, pus na chuná
 chú acxni nacmimpalay, tuncán canihuá
 nacatzicán.

Jesús lichihuínán lantla namimpalay xlimaktuy catuxáhuat

(Marcos 13:24-37; Lucas
 21:25-33; 17:26-30, 34-36)

²⁹“Acxni chú sputnĩttá nahuán
 tacatzanájuat xla yuma quilhtamacú,
 tuncán natalakapaklhtutiy chichinĩ
 cacuhuinĩ, chũ huá papá, nĩ
 catimakaxkakánalh catzisnĩ; chinchu
 stacy natasiyukoy lampala tamakuasma
 catutzú, chũ hasta pacs lactlanca stacy
 tu huilakó c-akapũn lacuilhá nalakoy.
³⁰Acxnitiyá chú yuma quilhtamacú
 natasiyuy aktum tlanca liucxilhtit
 laquĩmpĩ nacatzicán pĩ quit cmimajá
 nahuán. Acxnitiyá chú naquiucxilhátit,
 quit Xatalacsacni Chixcú, pĩ
 ctactamachi nahuán c-akapũn, cmimaj
 nahuán c-xlacni puclhni, chũ climimaj
 nahuán xlipacs litlihuaka, chũ liçacni
 tu ckalhiy. Xlipacs tachixcuhuítat
 xala catiyatna, acxni naquiucxilhkoy
 ctactamachi c-akapũn natzucuy
 tasakoy caj xpalacata xtalipuhuancán.

³¹Alistalh quit naclimapaksikoy
 quiángeles pĩ pixtlanca naliskolikoy
 xtrompeta Dios, laquĩmpĩ acxni
 nakaxmatkoy nalilakminkoy
 natamacxtumikoy xlipacs xcaman Dios
 huantĩ xlá lacsackonit lantla xlicatlanca
 catuxáhuat.

³²“Huixín luhua catziyátit pĩ acxni
 ucxilhátit tzucuy akayuja makapitzĩn
 quihui, chũ tzucuy akaskatampalay, pĩ
 aya talacatzuhujma quilhtamacú lantla
 natzucuy lhcánán, ³³Pus na chuna
 litum acxni chuná huixín ucxilhátit
 pĩ aya kantaxtuma nahuán huantu
 lanchú ccahuanimán, pus cacatzítit
 pĩ aya lakchanit quilhtamacú acxni
 quit nacmimpalay catiyatna. ³⁴Luhua
 xlicana ccahuaniyán pĩ huá yuma tu
 ccalitachiuhnamán, pacs kantaxtunit
 nahuán masqui acxni nĩ anikoy nahuán
 xlipacs tachixcuhuítat huantĩ lamakó
 lanchú quilhtamacú. ³⁵Lantla xlitlanca
 catuxáhuat, chũ akapũn nalakspata,
 huampi huá quintachiuhin nĩ
 catiláksputli hasta acxni kantaxtukonit
 nahuán lantla pulacatunũ huantu
 ccalitakalhchihuinanitán.

³⁶“Huampi acxni yuma quilhtamacú
 nalakchán pĩ nakantaxtuy huantu
 ccahuanimán chú, tamá xlá nĩ pala
 chatum ti catziy, nĩ pala huá xángeles
 Dios, na nĩ pala quit, caj xman xacstu
 catziy Quintlat Dios.

³⁷“Xtachuná lantla tĩlalh xamakan
 quilhtamacú acxni xlama Noé, niti
 xcanaajlay pĩ namín sputnánat, pus
 na chuná chú naquitaxtuy acxni quit
 Xatalacsacni Chixcú nacmimpalay
 xlimaktuy catiyatna. ³⁸Yama
 makán quilhtamacú acxni nĩ xalay
 muncáclat, chũ Noé nĩ xatanuy
 c-tlanca páklhat huantu huanicán
 arca, lantla xlihlhuuá tachixcuhuítat
 nĩ pala tzinũ xlipuhuankoy, chunatiya
 lipaxuhu xuayamakó, xkotnamakó,
 xtapuchuhuamakó. ³⁹Huampi acxni
 nĩ pala tzinũ xliacatzihuilakó,

tahuilachi tlanca sen, lalh muncáclat, chu putum muxtukolh. Na chuná chú naquitaxtuy acxni quit Xatalacsacni Chixcú nacmimpalay. ⁴⁰Acxni yuma quilhtamacú, lapí çatuy chixcuhuin lacxtum cuxtumakoj nahuán c-xpucuxtucán, çatum nalencán, chu çatum namakxtakcán. ⁴¹Chatuy lacchaján lacxtum squitimakó nahuán, huá çatum nalencán chinchu huá achatum namakxtakcán.

⁴²“Cana huixín skálalh catahuilátit sampi ni tzinú catziyátit tú ya quilhtamacú quit Mimpuchinacán nacalakchinán. ⁴³Xlicana huixín luhua skálalh calatapátit xtachuná lantla çatum chixcú ti luhua skálalh tamay, ni aktziyaj lhtatay laquimpi ni nalaktanukoy kalhananín, sampi lapí xlá ni skálalh natahuilay ni pala tzinú licatziy acxni nalaktanukoyachá kalhananín, chu namakkalhanakocán pacs lantla tú xlá kalhiy. ⁴⁴Pus na chuná chú huixín skálalh catahuilátit, sampi acxni ni pala tzinú licatzihuilátit nahuán quit nacmimpalay.

Xatakalhchihuín çatum huanti tlan scujni chu çatum huanti nitlán

(Lucas 12:41-48)

⁴⁵“Quit clacasquín pi huixín huá xkantínitit çatum scujni ti tlan xtapuhuan, huá xmalaná macuintajliy xchic laquimpi xlá namaktakalhkoj xlipacs huantu kalhiy, chu na namahuikoy amakapitzin xtascujnín acxni nalakchán hora lantla nahuayankoy. ⁴⁶Luhua xlicana huá xmalaná natzucuy tapaxuhay cscujni acxni makatunu nalakchín, chu naucxilhá pi chuná makantaxtima nahuán tascújut huantu limapaksinít. ⁴⁷Acxni ankalhín namanoklhucán pi xlicana scujma yuma chixcu, huá xmalaná nalipahuán huata pacs namacuintajlikoy lantla tú kalhiy, chuna namá nalakalhamancán huanti tlan

xtapuhuan scujni. ⁴⁸Chí huá lapí huá yuma scujni napuhuan pi ni lacapala catíhilh xmalaná, ⁴⁹huata natzucuy mapatinikoy amakapitzin xtascujnín, chu caj amigos natalakoy huanti na luhua laclixcainit xtapuhuancán, chu huá tzucuy takotkoy kotnín; ⁵⁰huá lapí chuná tlahuay, ni skálalh natahuilay lantla nakalhkaliy xmalaná, pus acxni ni licatzihui nalakchín xmalaná. ⁵¹Tancs ccahuaniyán pi yama xmalaná tlan namapatiníy, namacancán c-pupatin antani macankocán huanti xaaksaninanín. Antá natasay, chu nalalilacxcay xtatzán.

Xatakalhchihuín kalhacahu lactzumaján

25 “Yama quilhtamacú acxni Dios namatzuquiy xasasti xtapáksit catiyatna, luhua huanti chuná naakspulay xtachuná lantla tiakspulakolh yuma kalhacahu lactzumaján huanti tililacsackoca pi naankoy makskotkalhkalhitikoy yuma kahuasa acxni nachín sampi xtapuchuhuama. ²Kalhaquitzis lactzumaján luhua ni pala tzinú xlitakatzankakoy xpalacata pala nalenkoy huantu namaclacasquinkoyachá, huampi amakapitzin kalhaquitzis, xlacán luhua skálalh xankoy. ³Yama lactzumaján huanti nitú xlitakatzankakoy pala tú, xlacán lenkolh xlimakskocán huampi caj xman huantu xtajuma gas, nitú tanuj lenkolh gas huantu xmaclacasquinkolh pala xquitzánkalh. ⁴Huampi amakapitzin huanti skálalh xankoy, xlacán stap matzamakolh xlimakskocán, chu tanuj lumita xpulempalakoy gas huá chú tu namujunikoy xlimakskocán acxni pala xquitzánkalh. ⁵Huampi cumu huá yuma kahuasa ti xtapuchuhuama luhua makas lantla xmakapalamachá, lactzumaján lhtataputunkolh, pus

punchú lhtatakolh. ⁶Huampí máx pala catancánat xuanít acxní chatum chixcú pxtlanca chihuínalh, namá huaníkolh:

‘iCalakastakuanántit tuncán, aya mima kahuasa tapuchuhuani, lacapala catántit paxtokátit!’ ⁷Yamá kalhacahu lactzumaján lacapala tacaxtaquíkolh, chu tzúculh mapasíkoj xlímakskocán.

⁸Huampí hua yuma kalhaquitzis lactzumaján huantí nítú tanuj xlenkoj xgascán, xlacán huaníkolh amakapitzín huantí xpulenkoj lumita gas: ‘Catlahuátit litlán caquincataquítit tzinú migascán sampi aya mixputún quimpumaskocán.’

⁹Yamá kalhaquitzis lactzumaján chuná kalhtíkolh: ‘Lapí naccataquíyán caj tzinín, nī caquinticaacchanín, sampi acxní chú nalhcuko y nialh tú catihuá. Huata caquitamahupítit antani stacán laquimpí man natamahuyátit huantu nacaacchaníyán.’ ¹⁰Yamá kalhaquitzis lactzumaján huantí xquitzankaníkoj xgascán, lacapala ankolh putzakoy antani stacán laquimpí natamahukoy, huampí nī xaquítaspitkoj acxní chilh yuma kahuasa tapuchuhuani, chu amakapitzín kalhaquitzis lactzumaján huantí chacatziya xlenkoj gas, xlacán lacapala caxmapasíkolh xlímakskocán, chu ankolh maksottiyakoy kahuasa, chu tatankolh c-xpulacni chiquí antani xpaxuhuamakó, chu alístalh chú lihuana malacchuhuaça.

¹¹Caj lipuntzú chinkolh amakapitzín lactzumaján, xlacán tzúculh lakatlakkoy málaccha, chu chuná xuanikoj: ‘Tlati, tlati, catlahua litlán caquincamalacquiní.’ ¹²Huampí hua yuma kahuasa tapuchuhuani chuná kalhtíkolh: ‘Quit lacatancs ccahuaniyán pí nī lay ccamalacquiníyán sampi nī ccalakapasán.’”

¹³Acxní Jesús chuná líkalhchihuínalh yuma takalhchihuín xlá huanipalakolh: “Ccahuaniyán pí luhua skálalh calatapátit sampi nī catziyátit tú ya

quilhtamacú, chu tú ya hora acxní quit Xatalacsacni Chixcú nacmimpalay xlímak TUY.

Xatakalhchihuín chatum malaná huantí masacuaníkoj xtumín cscujnín

(Lucas 19:11-27)

¹⁴“Xasasti xtapaksit Dios huantu namalacatzuquiy, luhua xtachuná quitaxtuy lantla chatum malaná acxní xtacaxma xpalacata nataquilhanuy, mákat naán alacatanu cachiquí. Acxní aya xtacaxma, tasaníkolh cscujnín, chu chatunu chatunu máxquíkolh xtumín laquimpí xlacán namascujunikoy, chu namaskatíkoj. ¹⁵Huá chú xakasiya cscujni máxquíl akquitzis mīlh tumín xla oro, chu chatum litum máxquíl aktuy mīlh tumín xla oro, chu tanu huantí máxquíl aktum mīlh. Huá límaxquíkolh laquimpí xlacán namascujukoy, chu namaskatíkoj yuma tumín sampi xlá aya xlapaskoy lantla xlískalalacan chatunu chatunu. Acxní chú chuná talacaxlakolh yama malaná fuerza alh paxialhnán mákat lantla chunata xlapapastacnit. ¹⁶Huá yuma cscujni tí máxquica akquitzis mīlh tumín xla oro, xlá tzúculh tamahuanán, chu tláhuah negocio, chuná chú matlájlil akquitzis mīlh caj lantla mascújulh. ¹⁷Na chuná yuma scujni tí maklhtínalh aktuy mīlh, xlá na mascújulh tumín, chu lihuaca aktuy mīlh caj lantla tu maskatílh.

¹⁸Huampí huata huantí caj aktum mīlh maklhtínalh, xlá nī mascújulh yuma tumín, huata caj cáhuaxli catiyatna, antá máacnulh xtumín xmalaná laquimpí nī natzankay.

¹⁹“Acxní chú xlímakas quilhtamacú, caj xamaktum chilh xmalanacán yuma scujnín. Xlá quitáspitli lantla mákat quípaxialhnalh, chu tuncán tasaníkolh cscujnín laquimpí natatlahukoy cuíntaj lantla xmaskatínit xtumín.

²⁰ Pulh huá chilh huantí xmaklhtinaniṭ akquitziṣ mīlh tumīn xla oro, chū macamástalh akquitziṣ mīlh huantuṣ maskátīlh lantla xmaṣcujuma. Pus chuná huánīlh xmalaná: ‘Tlāti, huix quintimaxquí akquitziṣ mīlh, chinchū caj xpalacata pī quit cscujlī lantla huix quintilimapaksi, pus uhuí chú aakquitziṣ mīlh huantuṣ quit cmatlajīniṭ mintumīn.’ ²¹ Chanchū xmalaná huánīlh: ‘Xlīcana luhua clakatiy mintascújut. Caj xpalacata cumu huix cuīntajtlahuaṣ masqui nī luhua lhuḥua tū ctimaxquín, pus huata chú nacmaquīntajliyán tū tlak lhuḥua laquīmpī namaktakalha. Huāmpī lacapala catanu laquīmpī luhua lacxtum lipaxuhu nacataniyahu xpalacata mintascújut huantuṣ makantaxtīniṭa.’ ²² Caj lipuntzú chilh yuma cscujni tī xmaklhtinaniṭ aktuy mīlh. Acxni xlá chilh chuná huánīlh xmalaná: ‘Huix quintimaquīntajlī aktuy mīlh mintumīn xla oro, huāmpī uhuilapá chú aktum mīlh huantuṣ quit cmaskatīniṭ mintumīn caj lantla xacmaṣcujuma.’ ²³ Pus huánīlh xmalaná: ‘Xlīcana pī na luhua clakatiy mintascújut, huix luhua talipahu scujni, pus cumu huix luhua cuīntajtlahuaṣ masqui nī luhua lhuḥua tū xacmaquīnitán lanchú nacmaquīyán huantuṣ tlak lhuḥua laquīmpī huix naquimaṣcujuniya. Huāmpī na lacapala catanu c-quīnchic, chū lacxtum nalīcataniyahu xpalacata mintascújut huantuṣ huix aya makantaxtīniṭa.’

²⁴ “Huāmpī acxni chú chilh yuma cscujni tī xmaquīntajlicaniṭ aktum mīlh xpalacata na namāscujuy, xlá chuná huánīlh xmalaná: ‘Tlāti, quit aya makasá ccátzilh pī luhua scalajua mintáyat, huix akchipahuiliya, chū milá tlahuaya huantuṣ nī huix līscujniṭa, chū masqui pala xactimaṣcújulh mintumīn xlipacs huantuṣ xactimaskátīlh, huix pacs xquimaklhtikó. ²⁵ Huāmpī na

chuna lītum quit cpécualh pala nacmakatzankay, huata caj līhuana cmáquilh, antá ctimáacnūlh c-xstampīn tíyat. Huāmpī nī calipúhuanti, uhuí mintumīn tū huix quintimaxquí.’

²⁶ Huāmpī hua malaná namá kálhtīlh: ‘Huāmpī huix luhua nī talipahu scujni, chū luhua xalhquítit huix. Pus lapī xlīcana xcatziya pī quit cakchipahuiliy, chū quilá ctlahuay huantuṣ nī quit clīscujniṭ, ²⁷ ítú chinchū xpalacata nī pit līhuiliya quintumīn c-banco laquīmpī acxni quit xactīchilh antá xactīalh maklhtinán quintumīn sampi antá fuerza xquintiakxokonica?’ ²⁸ Pus hua yuma malaná limapaksikolh huantí antá xlayakó: ‘Camaklhtītīt yuma chixcú tumīn tū xlá limín aktum mīlh, chū huá camaxquítit huantí kalhiy akcahu mīlh. ²⁹ Sampi huantí lhuḥua kalhiy huantuṣ maclacasquín, atzinú namaxquicán laquīmpī naakataxtuniy, huāmpī huantí nitú kalhiy huantuṣ maclacasquín, hasta namaklhtikocán masqui caj xman huá tū xkalhiy. ³⁰ Chinchū yuma nī talipahu scujni, huantí nitú līscujputún, lacapala catamacaxtítit c-quilhtīn capaklhtutá, laquīmpī antá naxokónán caj xpalacata luhua nī talipahu scujni; antá nalalīxcay xtatzán caj xpalacata tlanca tapatīn huantuṣ namakcatziy.’

Namín quilhtamacú acxni Jesús natatlahuay cuēntā chatunu caj xpalacata tū tlahuanit

³¹ “Acxni yuma quilhtamacú quit Xatalacsacni Chixcú nacmimpalay xliṣmaktuy catuxáhuat, quit nactahuilay c-quimpumapaksín xtachuná lantla chatum tlanca Rey, xahuā xlipacs quilīcacni, chū xlipacs ángeles nactaminkoy. ³² Na naquilītamacxtumikoy xlipacs tachixcuhuítat xala caxanīcahuā tíyat. Quit nactzucuy mapapitzikoy xtachuná lantla xmaputxuaniná acxni mapapitziy xtakalhín, tánuy yahukoy calhnīlū,

chü lacatanü tıntzun. ³³ Xlipacs huantü xkaxmatkoy quintachihuín, chü xlitzaksamakó xpalacata namakantaxtikoy, pus antá nacuilikoy c-quimpakstácat; chü amakapitzín huantü caj chunata xkaxmatmakankoy quintachihuín, chü nī litzaksakolh, pus antá nacuilikoy c-quimpakxuqui. ³⁴ Alistalh quit nacuanikoy huantü huilakolh nahuán c-quimpakstácat: '¡Luhua xlicana capaxuhuátit huixín huantü calacsacnítan quintlat! Lacapala catahuilátit c-mimputahuilhán huantü xlá calikalhīmān hasta lantla timalacatzúquihl cātuxáhuat. ³⁵ Sampi acxni quit xactzincsnīma huixín quintimahuítit, acxni quit xackalhputixnīma huixín quintimakotnítit, xaclapulay c-mincachiquín, nítú xackalhiy quínchic, huixín quimālacquínítit minchiccán laquimpī antá naclaktuncuhuiy. ³⁶ Acxni xaclama, nítú xuanit quilhákat, huixín quintitaquítit huantü naclhakay, acxni xactatatlāy, chü acxni xactanuma c-pulachin, huixín quintiquilakatayátit.' ³⁷ Huá yumā huantü Dios nalakmāxtukoy nakalhasquininankoy: 'Tlati huampi ¿Nī lihuayajá xkalhputixnīpat, chü quin cticamakotnín? ³⁸ Usuchí ¿nī lihuayajá xlapulaya c-quincachiquincán pala nīnī xlaktuncuhuiya, chü quin cticatalaktuncuhuín c-quinchiccán, usu nítú xuanit milhákat, chü quin cticamaxquín? ³⁹ Usu ¿Nī maklit pala xtatatlaya, usu xtanúpat c-pulachin, chü quin cticāquīlakatayán?' ⁴⁰ Huata quit chuná nackalhtikoy: 'Xlicana quit ccahuaniyān pī lantla caxatucahua litlān tū huixín tlahuanikótit, pala c-xcatalīmāxkatcán huá yumā huantü quit clīmaxtukoy quinatalán, masqui nī pala tzinú tū xkasicán litasiyukoy, quitaxtuy xtachuná lantla pala quit quintlahuanítit.'

⁴¹ 'Alistalh nā naclaktalakaspitkoy huantü yakó nahuán c-quimpakxuqui, chü chuná nacuanikoy: 'Catlahuátit litlān, caquintapanunítit chū huixín huantü aya napatīnanátit caj xpalacata huantü nītlān tlahuaninítit. Huata antá capimpítit c-lhcúyat antānī niucxni catīmīxli, huantü ticāxtlahuanica akskahuiní, chü xlipacs yamā nītlān xángeles, usu cspiritū huantü xtascujmakó. ⁴² Sampi acxni quit xactitzincstamakama, huixín nī quimāhuítit, acxni xackalhputixnīma, huixín nī quimakotnítit. ⁴³ Acxni xaclapulay, chü nīnī xaclaktuncuhuiy, huixín nī pala tzinú xpuhuántit pala naquintalaktuncuhuiyátit c-minchiccán. Acxni laksputkolh quilhákat huantü xackalhanit huixín nítú quimaxquítit huantü naclhakay. Acxni ctamachá catajátat, usu quintitamacanuca c-pulachin, huixín nī pala xpuhuántit pala naquilakatayayátit.' ⁴⁴ Huá xlacán naquinkalhasquinkoy: 'Quimpuchinacán, huampi quin nī pala maktum xaccaucxilhnī pala xtzincsnīpat, chü nī ccatahuayán, usu pala xkalhputixnīpat, chü nī ccatākotnán, pala xlapulaya, nīnī xlaktuncuhuiya, usu pala xtzankaniyān milhákat, chuná pala xtatatlaya, usu xtanúpat c-pulachin, chü quin nítú cticālimaktayán.' ⁴⁵ Huampi quit chuná nackalhtikoy: 'Quit lacatancs ccahuaniyān pī lantla makatunū nī maktayakótit yamā caj xachunata tasiyukoy quinatalán acxni xlacán catuhua xtzankanimakó, pus luhua chuná clīmaxtuy pī quit quilakmakaniántit, chü nī quimaktayátit.' ⁴⁶ Pus huá xlacán huantü nī lacuan xtapuhuancán antá nachankoy lacatum antānī patīnamakó nahuán caxanīlihuayaj xtihua; chinchu huantü tlahuakonit huantü lakatiy Dios, huá xlacán antá nachankoy

lacatum antani paxuhuamako j nahuán
caxanilihuayaj xtihua.”

Litachihiuinilicán pi nachipacán Jesús

(Marcos 14:1-2; Lucas 22:1-2; Juan 11:45-53)

26 Acxni maakasputulh yuma
tachihiuin, Jesús namá
huanikolh xlimakalhtahuáka:

²—Huixín catziyátit pi huatiya
lantla tuxama natzucuy pascua xla
takspuntzalín, na acxnitiyá yuma
quilhtamacú naquinchipacán, chu
naquimacamastacán c-xlacatincán
huanti quintalatlahuakoy laquimpi
naquimpakaxtokohuacacán c-cruz.

³Luhua xlicana huantu Jesús
xlíchihiuinama, sampi na huatiya
yuma quilhtamacú xtamacxtumikonit
xanapuxcun palijni, xahua lakkolutzín
huanti xpuxcunanikoy judíos, antá
xtamacxtumikonit c-xchic Caifás sampi
xlá xapuxcu palí huanti xmapaksikoy
pacs amakapitzin xtapalijni. ⁴Xlacán
lilatachihiuinankolh, lalistacyahuakolh
pi masqui caj taksanín namaxtunikoy
Jesús laquimpi tlan nachipacán, chu
namaknicán. ⁵Huampi huata xacstucán
xlahuanipalakoy:

—Huata xatlán ni chipamahu acxni
luhua xquilhtamacú pascua, sampi
nasitzikoy huanti lipahuankoy.

Chatum puscát litlahuapuxtuy perfume Jesús

(Marcos 14:3-9; Juan 12:1-8)

⁶Acxni Jesús antá xuí c-xchic Simón
c-xacachiquin Betania, hua yuma chixcú
huanti pacsli acxni xkalhiy aktum
lixajnit tzitzi huantu huanicán lepra.

⁷Luhua acxni Jesús xuayama, chilh
chatum puscát, xlá laktalacatzúhuilh
c-mesa antani macahuácaj xuí; xlá
xliminít patum lumita xatlán perfume
huantu luhua xatapalaxlá. Acxni chú
lákchalh acmahuácalh c-xakxeka
Jesús. ⁸Acxni yuma xlimakalhtahuáka

ucxilhkolh, xlacán tzúculh sitzikoy chu
namá lahuanikolh:

—¿Túhuan caj páxcat lactlahuamica
yuma xatapalaxla perfume? ⁹Huata
xatlán caj luhua luhua tumín
xtilistaca, chu huantu xtitástokli
xatumín xlimaktayako limaxkanín.

¹⁰Jesús kalhaxmatkolh huantu
xlacán xlahuanimako, chu xlá namá
huanikolh:

—¿Túhuan lilacasitzinipátit yuma
koxuta puscát? Ni calacasitzinítit sampi
huantu xlá tlahuanit xlicana pi luhua
tlan. ¹¹Huá chuná ccalihuanimán sampi
yama huanti laklimaxkanín, ankalhín
lamako j nahuán c-milakstipancán,
huampi quit ni ankalhín ccatalamán
c-milakstipancán. ¹²Xahuá, hua yuma
perfume huantu quiacmahuacanit
naquimaktayay alistalh, sampi chuná
alísokcú quimamucsinínit quintiyatlihua
laquimpi aya caxlanit nahuán xpalacata
acxni naquimaacnucán c-quimputacnín.

¹³Quit lacatanes ccahuaniyán pi
caxanicahuá xlicatlanca catuxáhuat
antani naquilichihuinancán lantla
cminít lakmaxtukoy tachixcuhtat,
na chuná nalichihuinancán huantu
xlá quintlahuaninít yuma puscát acxni
quililáhuah perfume, chu chuná
xliankalhín nalilacapastaccán.

Judas talaccaxlakoy huanti sitzinikoy Jesús

(Marcos 14:10-11; Lucas 22:3-6)

¹⁴Lantla kalhacutuy xcalacsacnít
xlimakalhtahuakát Jesús, chatum
taxtuchá huanti xuanicán Judas
Iscariote. Xlá quilaklakolh xanapuxcun
palijni, ¹⁵chu namá huanikolh:

—Lapi quit naccamacamaxquiyán
Jesús, ¿nínitla naquimaskahuíyátit?

Xlacán maxquikolh puxamacahu
tumín lantla xaokxutunu, pacs xla
plata. ¹⁶Pus hasta acxnitiyá yuma
quilhtamacú judas tzúculh putzay lantla
namacamastay Jesús.

**Jesús tahuayankoy
xlimakalhahuákat huantu
xaahuatiyá**

(Marcos 14:12-25; Lucas 22:7-23; Juan 13:21-30; 1 Corintios 11:23-26)

¹⁷ Acxni yamā xakasiya quilhtamacu xapascua takspuntzalín, luhua acxni xlipacs judíos xlicacñinanikoy Dios lantla xuakoy caxtalanchu tu nítú kalhiy limaxcutín, xlimakalhahuákat laktalacatzuhuiqolh Jesús, chu chuna namá huanikolh:

—¿Ní lacasquina nacanahu caxtlahuayahu quilihuacán laquimpí nalihuayanahu catánit xla takspuntzalín?

¹⁸ Chanchu xlá huanikolh:

—Capimpítit c-Jerusalén, antá nachipinátit c-xchic chatum chixcú huanti quit aya ctalaccaxlanit, chu chuná namá nahuaniyátit: 'Huán quimakalhahuakanacán: Chú aya talacatzuhuiṃa quilhtamacú nacmasputuy quintascújut, huá xpalacata cliṭaamakoṭchá quilimakalhahuákat laquimpí antá c-mínchic nacuaayahu líhuat huá tu huacán acxni pascua xla takspuntzalín.'

¹⁹ Puschi chuná tlahuakolh xlimakalhahuákat huá lantla Jesús xlimapaksikoniṭ, chu antá caxtlahuakoṭchá xlihuacán tu nahuakoy yamā cakotanún.

²⁰ Acxni chú tziṣualh, Jesús aya xtachankoniṭ, antá chú macxtum xtahuilakó kalhacutuy xlimakalhahuákat c-puhuay. ²¹ Acxni chú xuayamakó, tihua Jesús:

—Quit lacatancs ccahuaniyán pi lantla milikalhacutuyacán chatum nataxtuyachá huanti naquimacamastay c-xmacacán ti quimakniputunkoy.

²² Xlacán lipecua talipuhuanikolh, chu chatunú tzúculh kalhasquinkoy:

—Quimpuchinacán, ¿pi quit? Ní catílah.

²³ Huata Jesús kalhtikolh:

—Huá naquimacamastay huanti lanchú lacxtum quintatamakajuma c-pulatu. ²⁴ Quit Xatalacsacni Chixcú fuerza nacmakantaxtiy huantu tatzoktahuilanit c-Likalhtahuaká caj quimpalacata, huampi ikoxutá yama chixcú huanti naquiliakskahuinán, chu naquimacamastay! Huata luhua xatlán xtihua pi ní xtachixcuhuilanit unú catuxáhuat.

²⁵ Hua chú Judas huanti xliakskahuinama Jesús chuná kalhásquilh: —Makalhahuakaná, ¿max quit huanti huix lichihuinampat?

Jesús kálhtilh:

—Max chuná lantla puhuana.

²⁶ Acxni chú luhua xuayamakó, Jesús tiyalh mactum caxtalanchu, paxcatcatzínilh Dios, lakchákalh, chu maxquikolh xlimakalhahuákat, chu chuná huanikolh:

—Macxtum cahuátit yuma caxtalanchu, sampi caj xtachuná litaxtuy quintiyatlihua.

²⁷ Alistalh tiyapá patum vaso, paxcatcatzínilh Dios xpalacata, na chuná maxquikolh, chu chuná huanikolh:

—Mimputumcán na cahuátit huantu tajuma c-vaso. ²⁸ Sampi quit lacatancs ccahuaniyán pi hua yuma quinkalhni huantu namaluloka pi Dios tatlahuakonit tachixcuhuítat aktum xasasti talaccaxlán lantla nalakmaxtukoy. Nastajtamakán laquimpí chuná lhuhua xlacán tlan nalimatzankananicán xtalakalhincán.

²⁹ Xahuá quit lacatancs ccahuaniyán pi nialh pala maktum cactilikótnal xchuchut uva, hasta acxni antá c-xasasti xtapaksit Quintlat quit putum naccatakotnanachán tanu xasasti xchuchut uva ní xtachuná lantla yumá.

**Jesús lichihuinán pi Pedro
nakalhtatzeka pi lakapasa**

(Marcos 14:26-31; Lucas 22:31-34; Juan 13:36-38)

³⁰ Alistalh chú acxni xlacán litlikolh aktum tatlín xla tapaxcatcatzín ankolh

c-xakastín huanicán Monte de los Olivos. ³¹Antá Jesús chuná huanikolh:

—Yumá tziśnī xlipacs huixín naquilīlacatayayātīt, chū naquintzalamakanātīt; sǎmpī chū nakantaxtuy huantu tatzoktahuilanīt c-Līkalhtahuakā antānī namá huan: ‘Quit nacmāstay quilhtamacū pī camaknīca xmaktakalhná, chū kamputum calhñīlū, pacs natakahuanikoy.’ ³²Huāmpī acxñī clakastakuananītá nahuán calīnīn, huata pulh naccapulaniyán, nacán c-Galilea laquimpī antá natanoklhachahu.

³³Puschī Pedro chuná huánilh:

—Masqui xlipacs yuma xlacán calaclatayakolh, quit nī cactitzalamakán huata chunacū naclīpahuanán.

³⁴Jesús kálhtīlh:

—Pedro, nī pala tzinū catziya huantu huix quilhuāmpāt, sǎmpī quit lacatancs cuaniyán pī huatiya yuma tziśnī, acxñī nī atasay nahuán puyū huix aya xlimaktutū huanīta nahuán pī nī quilakapasa.

³⁵Pedro huanipá:

—Hasta masqui lapī xlīlat nactāniyán, huāmpī niucxñī nacuán pala nī clakapasán.

Xlipacs xamakapitzīn xlimakalhtahuákať, pacs nā chuná huankolh.

Jesús kalhtahuakanīy Dios c-Getsemaní

(Marcos 14:32-42; Lucas 22:39-46)

³⁶Pus aya titachinkolh Jesús lacatum caquihuīn antānī huanicán Getsemaní. Acxñī antá xuilakochá, chuná huanikolh xlimakalhtahuákať:

—Unū catahuilátīt xlimakua ūcán anū tlahuay quioración.

³⁷Xmān huá tǎankolh Pedro, chū yamā chatuy xlakkahuasan Zebedeo, Santiago, chū Juan. Caj xamaktum

tzúculh makcatziy talipuhuan, chū xtalipuhuanīma, xlakpecuán caj xpalacata tū naakspulay. ³⁸Huata chuná huanikolh xlimakalhtahuákať:

—Nialh lay cpatiy yumā talipuhuan c-quincuxmūn, luhua lipecua lantla patīma quinacū, lampala aya cnīma cmakcatziy. Huata unū huixín catamakaxtáktīt, chū nī calhtatātīt.

³⁹Jesús alh tzinū lakamákat, antá tatzokóstalh līchālīl xlacán hasta catiyatna, chū chuná kalhtahuakánilh Dios: “Tata, huá lapī xlīlat, catlahua lītlan nī xquilákchālīl yamā tlanca tapatīn huantu naquiakspulay, huāmpī nī huá calalh huantu caj quit quintalacasquín, huata xatlán huá cakantáxtulh mintalacasquín.

⁴⁰Alīstālī chū táspitlī antānī xuilakó xlimakalhtahuákať, huāmpī acxñī xlā lakchānkolh xlacán clhtatamakó. Huánilh Pedro:

—¡Pedro! ¿Lántla pī luhua lhtataputuxniyātīt? ¿Tū lay macalayātīt nī nalhtatayātīt cana pī caj hua aktum hora? ⁴¹Nī calhtatātīt, skálalh catahuilátīt xahuá caxakatlītīt Dios laquimpī nī nacamakatlajayán akskahuinī. Sǎmpī masqui tlihuakā kalhiyātīt mintalacapistacnicán, huā mintiyatlihuacán xlicānā xaxlajuani, nī kalhiy lītlihuaka.

⁴²Xlimaktuy ampaj tlahuaniy oración Dios, chū chuná huanipá: “Tata, huā palapī nī lay puhuañā pī nī xacpātīlīl xlipacs yamā tapatīn huantu naquiakspulay, pus caj xmān huá cakantáxtulh mintalacasquín.”

⁴³Acxñī quitaspitpá, pī chuna lītum xalhtatán mānoklhupalakolh xlimakalhtahuákať sǎmpī nialh lay xmacalakoy xlakastapucán caj xpalacata talhtata, līhuatáť xlakpītīlakuankonīt.

⁴⁴Antá xlā makaxtakpá, chū ampaj tlahuay xoración xlimaktutu. Chunatiya huanipá nā lantla xuaninīt xapulh.

⁴⁵Pus acxñī chū lakchimpalakolh antānī xlacán xuilakó namá huanikolh:

—¿Lántla pī chunacú huixín
lhtatapátit, chū jaxpátit? Pus
castacnántit sámpī chū aya lakchanit
hora acxnī quit Xatalacsacni
Chixcú naquimacamastacán
c-xlacatíncán huánti luhua nī
lacuan xtapuhuāncan chixcuhuín.
⁴⁶Lacapala cataquítit, caahuá chū,
sámpī chū aya talacatzuhuima huánti
quimacamastama.

Chilencán Jesús

(Marcos 14:43-50; Lucas
22:47-53; Juan 18:2-11)

⁴⁷Chunacú xchihuínama Jesús
acxnī Judas, huachá çatum
xlikalhacutuyacán, pütum tachinkolh
lhuhua chixcuhuín, xlacán xliminkoy
xmächitícán, chū quihui. Yuma
chixcuhuín xmalakachakonitanchá
xanapuxcun palī, xahua lakkolutzín
judfos huánti xpuxcunankoy. ⁴⁸Judas
xuanikonit pī xmakalhthahuakaná huánti
xmacamastama, pulh nalacatzuca
laquimpī chuná nalakapaskoy, chū
nachipacán. ⁴⁹Pus acxnī lihuana
laktalacatzúhuilh antānī xyá Jesús,
chuná huánilh:

—iSkalhín, makalhthahuakaná, hasta
acu clakchimán!

Acxnī chuná huanikolh, lacátzucūli.

⁵⁰Jesús kálhtihl:

—Amigo, huantu huix tanīta
makantaxtiya, pus lacapala catlahua.

Hua chū xalhuhua lacapala
laktalacatzuhuikolh, chipakolh Jesús,
chū chikolh.

⁵¹Chanchū çatum huánti xtahuilakó
Jesús, xtat tláhuah xmachiti, chū
caactínilh xtakan çatum cscujni
xapuxcu palī. ⁵²Huampī Jesús
limapáksilh:

—Catamacanupala mimachiti
c-xputanún, sámpī xlipacs huánti
machiti limakninán, na huá machiti
nalimaknicán. ⁵³¿Lántla pī nī catziya
huix pī lapī quit xaclicsquínilh Quintlat

pī xquimacamínilh lhuhua ángeles
laquimpī naquimaktayay, xlá tlan
chuj tuncán xtláhuah? ⁵⁴Huampī lapī
chuná xactláhuah, nī xkantáxtulh
huantu tatzoktahuilanit xtachihuín
Dios c-Likalhtahuaka, antānī huan pī
fuerza chuná xlikantáxtut huantu quit
naquiakspulay.

⁵⁵Acxnī chuná huánilh Jesús, alistalh
namá huanikolh tī xminkonit chipakoy:

—¿Pī çatum tlanca maknina
chixcú quit quiliucxilhátit huachá
lilitanátit machiti, chū quihui huantu
naquilichipayátit? Quit ankalhín, chū
chalī chalī xacmakalhthahuakamakó
tachixcuhuítat c-milakstipancán antá
c-tlanca xtemplō Dios, huampī nī pala
maktum xuántit pala naquinchipayátit.
⁵⁶Huampī huá chuná litlahuapátit
laquimpī makantaxtipátit huantu
tilichihuínankolh xalakmakan profetas
acxnī chuná tzokkolh pī chuná nalay.

Acxnī xlá chuná xuanimakó,
xlimakalhthahuákāt pacs
tzalamakankolh, chū cata
caj xacstu akxtakyahuakolh
xmakalhthahuakanacán.

Jesús lichancán c-xlacatíncan xanapuxcun palijni

(Marcos 14:53-65; Lucas 22:54-55,
63-71; Juan 18:12-14, 19-24)

⁵⁷Yama chixcuhuín huánti chilencolh
Jesús antá títum lichancolh c-xchic
xapuxcu palī Caifás xuanicán,
antānī pacs xtamakstokkonit
xmakalhthahuakanacan judíos,
xahua lakkolutzín mapaksinanín.

⁵⁸Chanchū Pedro tzeek cstalanitilhanit
hasta lichanca Jesús c-xchic Caifás.
Xlá tánulh c-lipacán, chū chalh
c-xtanquilhtin chiqui antānī xuilakó
policías, antá tahuí laquimpī pacs
naucxilha huantu nalay.

⁵⁹Yama chixcuhuín huánti
xtamacxtumikonit, antá xuilakó
xanapuxcún palijni, xahua tī xkalhikoy

xlakasican chixcuhuín huanti putum xliṁapacuhuiqocán La Junta Suprema. Xlacán xmakniputunkoy Jesús, huachá xliputzamakó ti nalimāxtuniputún taksanín lantla tu naliyahukoy Jesús, laquimpi chuná tlan nalimacamaxquikoy ti xkalhikoy limapaksín namaknikoy. ⁶⁰Huampi masqui lhuhua ti xliyahuumakó, nitu lay xmaluloknikoy, xahuachí lhuhua ti talacnukolh pi namaxtunikoy taksanín, huampi masqui luhua chuná tlahuakolh nitú matlanikolh. ⁶¹Huampi alistalh chinkolh chatuy chixcuhuín huanti luhua xmalulokmakó acxni chuná xquilhuamakó:

—Maktum quin ckaxmatnitahu pi yuma chixcú namá xquilhuama: ‘Quit tlan naclactlahuay tlanca xtemplo Dios huampi caj xliaktutu quilhtamacú nacltahuapalay tanu xasasti.’

⁶²Xapuxcu palí tuncán táyalh, chu kalhásquilh Jesús:

—¿Túhuan nitú kalhtinana laquimpi natakalmaktayaya? ¿Tú kaxpátpat huantu malulokkoy yuma chixcuhuín c-mimpalacata?

⁶³Huampi huata Jesús caj huá cacs táyalh xtachuná lampala ni káxmatli, chu yama xapuxcu palí kalhasquimpá:

—Dios xastacná calhcuyuyahuán lapí naquincakskahuiya, cliṁapaksiyán pi naquincahuaniya lapí xlicana pi huix Cristo, xCam Dios.

⁶⁴Jesús kálhtilh:

—Xlicana xlá pi quit Cristo, huampi na luhua lacatancs ccahuaniyán pi huixín naquiucxilhatit acxni quit Xatalacsacni Chixcú cuilachá nahuán c-xpakstacat xpumapaksín Dios huanti huilachá c-akapún, chu na naquiucxilhatit acxni antá nacmimpalayachá xlimaktuy, antá cmímaj nahuán c-xlacni puclhni.

⁶⁵Yama xapuxcu palí acxni káxmatli yumá, xtít lactláhualh xlhákat caj xtasitzi, chu chuná namá huanikolh amakapitzín:

—Xlicana pi caj xpalacata huantu chihuinanit yuma chixcú talalacataquinít Dios. ¿Tú taji tililacasquinahu maluloknanín? Pus huixíná man kaxpatnitántit lantla caj tamaxcajuanl xtachihuín litlalacataquinít Dios. ⁶⁶¿Lá huixín puhuanátit? ¿Tú natlahuaniyahu?

Chanchu xlacán kalhtinankolh, huankolh:

—Tama chixcú fuerza mininiy pi naniy sampi kalhiy xtalakalhn.

⁶⁷Alistalh caj tzúculh likamanankoy, lacachujmanikolh, chu lipecua masipanikolh. Na xuí makapitzín ti tzúculh lakalaskoy, ⁶⁸namá xuanikoy:

—Hua lapí xlicana huix Cristo, pus cahuantí lapí lakapasa ti huilnimán.

Pedro huan pi ni lakapasa Jesús

(Marcos 14:66-72; Lucas 22:56-62;

Juan 18:15-18, 25-27)

⁶⁹Chanchu Pedro, antá caj cacs xuí c-xtanquilhtin chiquí c-xpūlacni lipacán, antiyá ni xtamakaxtaknit acxni antá chálh. Caj lipuntzú laktalacatzúhuilh chatum tzumat maksquití, huánilh: —Clakapasán, sampi na xa huix ti xtalapulaya tama Jesús xala c-Galilea.

⁷⁰Huampi cumu luhua lhuhua xtzamacán Pedro kalhtátzekli, ni litáyalh, namá chú kálhtilh:

—Max takskahuípat, sampi quit ni ccatziy huantu huix quiliyahúapat.

⁷¹Alistalh táxtulh quilhtín, luhua xchamajá c-xamalaccha lipacán acxni chatum tanu maksquití úcxilhli, chu chuná huanikolh huanti antá lacatzú xyakó:

—Xlicana xlá pi yuma chixcú na huá xtalapulay Jesús xala c-Nazaret.

⁷²Huata Pedro kalhtatzekpá, catuhua tachiuhín tzúculh liquilhán laquimpi chuná mat nacanajlanicán huantu xlá xquilhuama, chu chuná huánilh:

—Tancs cuaniyán pi ni clakapasa tama chixcú huanti huix mapacuhuípat.

⁷³Caj tzinú alistalh, yama chixcuhuín huantí antá xlayakó xlacán tilaktalacatzuhukolh Pedro, chu chuná huanikolh:

—Luhua maktum xlicana pi na huix chatum xlacán ti xtalamakó tama chixcú, sampi caj mintachihuín litalakapasa pi luhua xtachuná chihuínana lantla chihuínán xlá.

⁷⁴Puschí tzúculh aklhuatnán, hasta Dios xliquilhán laquimpi cacanaflanica pi tancs xchihuínama, huá:

—Tancs cuaniyán pi ni clakapasa tama chixcú huantí huixín mapacuhupátit.

Acxnitiyá chú tásalh tantum puyú.

⁷⁵Chanchu Pedro na acxniciú lacapástacli xtachihuín Jesús huantu xuaniní: ‘Acxni ni atasay nahuán puyú huix aya xliamtutu huanita nahuán pi ni quilakapasa.’ Acxni chú lacapastacolh lacapala táxtulh c-quilhtín c-tiji, chu antá tzúculh tasay caj xtalipuhuán.

Jesús macamastacán c-xlacatín Pilato

(Marcos 15:1; Lucas 23:1-2; Juan 18:28-32)

27 Acxni chú tituncúhuilh, tamakstokkolh xlipacscan xanapuxcun palijni, chu lakkolún huantí xpuxcunanikoy judíos, luhua lacxtum licatzikolh xatú nalayahukoy Jesús acxni namacamastakoy c-xlacatín gobernador romano laquimpi xlá namakniy. ²Xlacán tlan macachikolh, antá lenikolh c-xlacatín gobernador huantí xuanicán Pilato.

Judas tapixchitahuacay

³Chanchu Judas huantí xmacamastanit, acxni úxilhlí pi xtamakstuntlahuanit Jesús, aya xlihlhacanit pi namaknicán, huata atuyá tipuhua, tzúculh lipuhuán; lacapala lakankolh xanapuxcun palijni, na antá xuilakó lakkolún

mapaksinánin, xmapuspitniputunkoy tumín puxamacahu xla plata. ⁴Acxni lakchankolh chuná huanikolh:

—Quit ccalakmimán, cmimán capuspitniyán mintumín, sampi ctlahuanit talakalhín pi ccamacamaxquinitán chatum chixcú huantí nitú len xtalakalhín laquimpi huixín namakniyátit.

Huampi huata xlacán chuná kalhtikolh:

—Hua pala tú nalaniya, tamá quin ni quincuintajcán, huix ti tú caacxtulaccaxtlahua.

⁵Judas xputzama talaccaxlán xpalacata xtalakalhín huantu tlahuanit, maktum lhkan makósulh yama tumín c-xpulacni templo, chu tuncán taquilhánulh alh antani xacstu tapixchitahuacal.

⁶Chanchu xanapuxcun palijni sacquikolh yama tumín xla plata, chu chuná lahuanikolh:

—Yuma tumín xtápalh tu litaxokonit xlatámat chatum chixcú laquimpi namaknicán, huá xpalacata ni lakchán namujuyahu c-xpumaquican ofrenda.

⁷Huata xatlán lacxtum lacaxlakolh pi namaktamahukoy xpucuxtu chatum chixcú tlahuana xalu, laquimpi antá namaacnuqocán huantí caj antá nanitamakán, chu huantí ni antá xalanín, caj xamini. ⁸Pus huá xpalacata, yuma púcuxtu limapacuhucán hasta lanchú Campo de Sangre. ⁹Puschí chuná xlacán limakantaxtikolh huantu makan quilhtamacú títzokli profeta Jeremías c-Likalhahuaka antani chuná huan: “Tiyaca yama puxamacahu tumín xla plata, huá xtápalh tu xliaccaxlakonit makapitzín xala c-Israel pi nalimacamastacán chatum chixcú, ¹⁰na huá lixokoca xpucuxtu tlahuana xalu xtachuná lantla quilimapaksilh Quimpuchinacán pi nactzoka c-quilibro.”

Pilato makalhapiy Jesús

(Marcos 15:2-5; Lucas 23:3-5; Juan 18:33-38)

¹¹Acxnitiyá antá xyá Jesús antani xlichancanit c-xlacatín gobernador, chu xlá kalhásquilh:

—¿Pí xlicana huix xReycan judíos?

—Xlicana xlá, luhua lacatancs la huana —kalhtínalh Jesús.

¹²Huampi alistalh acxni xanapuxcun palijni, chu lakkolun mapaksinanín catuahuá tu tzúculh liyahuaqoy taksanín, Jesús ni pala kalhtum tachihuín xkalhtínalh tu xliyahuaqac. ¹³Pus huá xpalacata Pilato chuná kalhásquilh:

—¿Lántla pi nitú catilikalhtínanti? ¿Tú kaxpatá pi catuahuá liyahuaqakón yuma chixcuhuín?

¹⁴Huampi huata Jesús atzinú luhua caj cacs táyalh, chu nitú kalhtínalh. Chunampi gobernador Pilato luhua lanaj lillacahua acxni úcxilhli pi yama chixcú nitú xkalhtínán.

Lilhacán Jesús pi namaknicán

(Marcos 15:6-20; Lucas 25:13-25;

Juan 18:38-19:16)

¹⁵Xliankalhín Pilato xlismaninit pi cata cata xmakaxtaknikoy judíos çatum tachín acxni xlakchaná xpascuajcán xla takspuntzálín, lantla chá xatí nalacsackoy. ¹⁶Pus luhua acxni yama quilhtamacú xtanuma c-pulachín çatum tlanca lücu chixcú, luhua xatalakapasni huanti xuanicán Barrabás. ¹⁷Chuná pi Pilato acxni úcxilhli pi aya macxtum xyakó lühua tachixcuhuítat, pus kalhasquincolh:

—¿Xatí huixín lacasquinátit naccamacamaxquiyán yuma cata, ¿pi huá Barrabás, usu yuma Jesús huanti na litapacuhuiy Cristo?

¹⁸Huá chuná lihanikolh Pilato sampi xlá lacatancs xcatziiy pi cumu caj xquiclhcatzanikoy Jesús huá xlimacamastakonit c-xlatatín xpumapaksín.

¹⁹Acxni Pilato nitú xalaccaxtlahuay yuma talakapútzit, xlá xuí c-xlactahuilh xla mapaksiná acxni chilh çatum chixcú huanti xmima huaniiy xtachihuín xpuscat huantu xmacaminima, chu chuná namá

xuanima: “iLuhua xlicana catlahua litlán, nitú tilipaktanuya huix tama chixcú huanti nitú xtalakalhín pala tu naliyahuaaya! Sampi yuma tzisni quit luhua lipecua lantla climaníxnalh caj xpalacata.”

²⁰Pus acxni yama xanapuxcun palijni, xahua lakkolun mapaksinanín kaxmatkolh huantu xmalacnünimakó Pilato, xlacán chihuínamaxquikolh xlihlühua chixcuhuín pi huá casquincolh camakaxtakca Barrabás, chu na cahuankolh pi maktum camaknica Jesús. ²¹Gobernador Pilato kalhasquimpalakolh xlimaktuy:

—¿Xatí yumá luhua lacasquinátit naccamacaxtakniyán, pá huá Barrabás, usu huá Jesús?

Xlacán kalhtinankolh:

—iHuá camakáxtakti Barrabás!

²²Pilato kalhasquimpalakolh:

—Huampi chinchu yuma Jesús huanti limaxtuputuncán Cristo mimalaktaxtinacán, ¿tú chú quit naclahuaniy?

Limacxtum kalhtinankolh:

—iCapakaxtokohuaca c-cruz!

²³Xlá huanipalakolh:

—Huampi caquihuanfítit, ¿tú tlahuanit huantu nitlán?

Huata xlacán caj tzucupaj quilhanikoy:

—iCapakaxtokohuaca c-cruz!

²⁴Acxnicú Pilato luhua lihuana cátzilh pi ni lay xmatlaniiy xpalacata namakaxtaká Jesús, huampi xlihlühua huata caj cax xcatasamakó pi namaknicán, pus huá xpalacat’ limatiyínalh paktum actzu bandeja chúchut, chu acxni tzúculh makachacán c-xlatatincán chuná huanikolh:

—iHua lapí tú natlahuaniiyátit tama chixcú, quit ni quincuinta! Xahuachí huixín naxokonanátit xpalacata pi namakniyátit, sampi nitú climalacapuy quit, xlá ni kalhiy xtalakalhín.

²⁵Huata xliłhuhua chixcuhuin
quilhminkochá, chu namá
kalhtinankolh:

—iPus masqui quin xahua
quincamancán caquincatahuacanichán
talakalhin, chu lixokón xpalacata pi
nacmakniyahu yuma chixcú!

²⁶Puschí Pilato makaxtaknikolh
Barrabás, chu xliłmapaksínalh
pi casnokca Jesús. Alistalh chú
macamaxquikolh xtopa laquimpi
xlacán napakaxtokohuacakoy c-cruz.

²⁷Chanchu yama xtopa mapaksíná
lenkolh Jesús c-xtanquilhtin
xpumapaksin gobernador, chu na
aná tamacxtumikolh xamakapitzin
xtatropacán, chu litamakstilikolh
Jesús xlipacs kamputum tropa.
²⁸Xlacán malakxtukolh xhakat Jesús,
chu malhakakolh mactum luhua
tzutzoko lila lhakat. ²⁹Chatum tropa
huilínilh c-xakxeka aktum corona tu
xliakatstiliniht lhtucún, na machipikolh
kantum lasasa quihui c-xpakstacat
xmacán. Alistalh chú tzucukolh
likamanankoy, lakatatxokostakolh, chu
chuná tzúculh huaniokoy:

—iCaxanilihuayá calatapa huix
xreycan judíos!

³⁰Makapitzin xchujmanimakó,
maklhtikolh yama lasasa quihui
tu xmachipikonit, chu pi huatiya
xlit xliaksnokkoy c-xakxeka.

³¹Acxni chú litlakuanakolh
lantla xlikamanamakó tropa, pus
malakxtupalakolh xatzutzoko
lhakat huantu xmalhakakonit,
chu huá malhakapalakolh xlhakat
Jesús. Acxnitiyá chú lenca laquimpi
napakaxtokohuacakoy c-aktum cruz.

Jesús xtokohuacacán c-cruz laquimpi naniy

(Marcos 15:21-32; Lucas
23:26-43; Juan 19:17-27)

³²Yama tropa macuquikolh Jesús
kantum cruz, chu antá xlemakó

antaní napakaxtokohuacakoy.
Xpuntaxtumakolhá cachiquin acxni
paxtokkolh chatum chixcú xuanicán
Simón, xala c-Cirene xuanit. Acxni
xlacán ucxilhkolh, chipakolh, chu
fuerza malenikolh xcruz Jesús.

³³Acxni chú chankolh lacatum
antaní huanicán Gólgota (yuma
tachihuin huamputún: “Xaclucut Nin”),
³⁴antá timahuiputunkolh vinagre
huantu xlakmacancanit xun licuchun,
huampi acxni Jesús kalhuánalh xlá ni
huapútlh.

³⁵Acxni chú xpakaxtokohuacacanitá
c-cruz yama tropa maakpitzikolh
xlhakat, caj tilimacankolh suerte
xatí tlan nalakchán. ³⁶Alistalh caj
tahuilakolh laquimpi namaktakalhoy.
³⁷Yama tropa na xtokokolh c-xacpün
xcruz Jesús paktum tama antani chuná
namá xtatzoknit: “Hua yumá Jesús
xReycan judíos.”

³⁸Chu na luhua lacxtum
titapakaxtokohuacakoca chatuy
kalhananin, chatum huaca
c-xpakstacat, chu huá achatum
c-xpakxuqui. ³⁹Makapitzin huanti antá
xtitaxtutilihakoy c-tiji xmaxcajualiokoy,
chu na xlitacchiquikoy. ⁴⁰Xuanikoy:

—iChinchu cumu huix huana pi
tlan nalactlahuaya tlanca xtemplo
Dios, chu caj xliaktutu quilhtamacú
naliyahuapalaya tanu xasasti, pus chú
catacta c-cruz lapi cana huana laquimpi
quin naccatziyahu lapi xlicana huix
xCam Dios!

⁴¹Pus na chuná xlikalhkamanankoy
hua xanapuxcun palijni, xahua
laktzokquinanin, chu lakkolun
mapaksinanin huanti na antá xlayakó,
xuanikoy:

⁴²—iXlicana luhua tlan xlá
malaktaxtikolh xamakapitzin,
huampi xacstu ni lay malaktaxticán!
Pus lapi xlicana huá chú Rey xala
c-Israel, pus lacapala cataactalh c-cruz
laquimpi quin na nalipahuanahu,

chü nacañajlayahu pì huá quimalkaxtixinacán. ⁴³Xlá huan pì mat xlicana lipahuán Dios sampi mat huá xCam, pus chú camilh maktayay lapi xlicana xlá luhua lakalhamán, sampi chuná quincahuaninítan pì xlicana huá xCam Dios.

⁴⁴Chü hasta na chuná xlacamahuacakoy kalhananín huanti xtapakaxtokohuacacocanít.

Jesús acñitahuacay c-cruz

(Marcos 15:33-41; Lucas

23:44-49; Juan 19:28-30)

⁴⁵Yamā quilhtamacú, m̄ax lampala catastúnut xuanít, acxni chunata lantla titapaklhtutikolh lantla xlicatlanca yamā t̄iyat, chü hasta camaktutu hora xala cakotanún acu caxkakapá. ⁴⁶Na luhua acxnitiyá chú yamā hora Jesús luhua palha chuná catásalh: “Elí, Elí, ¿lama sabactani?” (Yumā tachihuín huamputún: “Tata Dios, ¿túhuan lhtuj quimakaxtaknita?”) ⁴⁷Makapitzin chixcuhuín huanti antá xlayakó kaxmatkolh t̄u Jesús xquilhuamā, chü chuná huankolh:

—Yumā chixcú tasanima xamakan profeta Elías xuanít.

⁴⁸Chatum lacapalā alh putzay actzu panāmac, xlá lihuana l̄ilupl̄i xaxcuta vinagre, antá chú m̄aláknulh c-kantum lasasa, chanchü huá chú licháxnilh hasta c-xquilhni Jesús laquimpi nahuay. ⁴⁹Huampi huata xamakapitzin xuankoy:

—iNi chuná catlahua lantamá! Catahuacakalh, calakalh chú pala namín lakmaxtuy profeta Elías xuanít.

⁵⁰Jesús amaktum palha catásalh, chü acxnitiyá nilh. ⁵¹Na luhua acxni chú yamā lilakatlapan huanti x̄lilakatlapanancán c-tlanca templo xala c-Jerusalén, pumakatuy tihua lantla xacstu talácx̄t̄itli, tzucuchá talhman hasta t̄utzú. Xlicatlanca t̄iyat tachiquikolh, chü na chuná lactlanca

chíhuix pumakatuy huá lantla taskakolh. ⁵²Lhuhua tahuaxni, usu lhucu c-putacnún talacquīkolh antani xmaacnūcoganit huanti xamakan quilhtamacú x̄lipahuankonit Dios, chü huanti aya xn̄ikonitá, pus xlacán lakastakuanankolh calinín. ⁵³Alistalh acxni Jesús lakastakuanánalh calinín xlacán titaxtukolh c-putacnún, chü titan̄ukolh c-Jerusalén, na lhuhua t̄i uc̄xilhkolh pì x̄lakastakuanankonit.

⁵⁴Yamā capitán, xahuā makapitzin tropa t̄i xmaktakalh̄makó Jesús, acxni xlacán uc̄xilhkolh lantla xtachiquima t̄iyat, chü xlaktzankamā, xlacán līpecua tīpecuankolh, chü chuná huankolh:

—iXlicana huā yumā chatum chixcú xCam Dios xuanít!

⁵⁵Antá tzinú lakamákat xlayakó makapitzin lacchaján huanti ahuatá cstalanikonitanchá Jesús c-Galilea, chü xmaktayakonit acxni xlá x̄lichihuinama xtachihuín Dios. ⁵⁶Antá xmaklaya María Magdalena, xahuā María huanti xtzi Santiago, chü José; chü na antá xlaya xpuscat Zebedeo.

Jesús m̄aacnūcán

(Marcos 15:42-47; Lucas

23:50-56; Juan 19:38-42)

⁵⁷Acxni kotánulh yamā quilhtamacú, chatum chixcú matamacunú, xuanicán José xala c-Arimatea, huanti na x̄lipahuán Jesús, ⁵⁸xlá alh tachihuínán gobernador Pilato, huánilh pì camáxquilh talacasquín laquimpi namaactiy, chü namaacnuy x̄tiyatlihua. Pilato tlan tláhuah huantu huanica, chü mapaksínalh pì camaxquica x̄tiyatlihua Jesús. ⁵⁹José lacapalā alh, chü máactilh Jesús; xlá lihuana lipumáksuitli mactum xachakani sámana. ⁶⁰Chanchü antá chú m̄aacnulh c-aktum xasasti tahuaxni huantu man x̄malacahuaxninanit c-xlacan sipi. Acxni chú caxmam̄ikolh Jesús c-x̄pulacni yamā lhucu, lihuana lilakatalalh antani x̄lactanucán c-lhucu

aktum tlanca chíhuix. ⁶¹Huampi huata yamā çatuy lacchaján María Magdalena, chū çatum lītum María, antá xlacán xuilakó lacatzú c-tahuaxni, chū pacs xucxilhmaqó.

Makapitzin tropa maktakalhnankoy antani acnuy Jesús

⁶²Lichali chú sábadó acnxi xlakchanit quilhtamacú lantla jaxcán, yamā xanapuxcun palijni, xahua fariseos macxtum lakankolh Pilato, ⁶³chū chuná huanikolh:

—Señor gobernador, yamā aksanina chixcú huanti makninitahu, xlá xlitakalhchihuinnankoy tachixcuhuítat acnxi xlamajcú pi xliaktutu quilhtamacú xlá nalakastakuanán calínin. ⁶⁴Huá cmimán calihuanian pi xmapaksikó mintropa laquimpi xankolh maktakalhnankoy aktutu quilhtamacú, ni xahua xamaktum nascacamin koy xliimakalhtahuakat, alistalh chú naquilhtzucupalakoy c-xlacatincán xlihuhua tachixcuhuítat pi lakastakuánal calínin. Pus alistalh chú yuma taksanin luhua tlanca naquixtutuy ni xahua lantla xlikalhchihuinnancán xapulana.

⁶⁵Pilato kalhtikolh:

—Pus lacapala camacaxkótit tropa, chū huixin man cacaxtlahuátit lantla lacasquinátit namaktakalhnankoy laquimpi nitú nakalhancán c-putacnün.

⁶⁶Yamā chixcuhuín quilakolh c-lhucu antani xmaacnucanit Jesús, luhua lihuana sellartlahuakolh xlacán yamā tahuaxni antani xuí tlanca chíhuix huantu xliakatalacanit, chū antá makaxtakkoça tropa laquimpi xlacán namaktakalhnankoy tantacú, chū tantascaca.

Jesús lakastakuanán calínin

(Marcos 16:1-8; Lucas 24:1-12; Juan 20:1-10)

28 Acnxi xtitaxtunitá sábadó xlijaxatcan judfos, chū aya

xcaxkakama lacatzisa domingo, María Magdalena, chū çatum ti na María xuanicán quilakolh antani xmaacnucanit Jesús. ²Huampi acnxi ni xachankoy caj xamaktum lipecua tzúculh tachiquiy tiyat sampi çatum xánel Dios tactachi catiyatna, chū antá chilh c-lhucu antani xmaacnucanit Jesús. Xlá talacatzúhuilh c-tahuaxni, chū mapánulh yuma tlanca chíhuix huantu xliakatalacanit. Alistalh chú antá culucs lactahuí c-xokspün. ³Luhua tlayajua xtasiyuy xtachuná lantla maklípít, chinchu xlhakat luhua snapapa xtasiyuy xtachuná lantla miqui, usu xaseda lhakat. ⁴Acnxi yamā tropa ucxilhkolh, xlicana luhua pecuankolh caj xpalacata tu xucxilhmaqó, hasta caj xtapecuacán tzucukolh lhipikoy, chū lampala xtachuná xanin tamakolh. ⁵Yamā ánel chuná huanikolh lacchaján:

—Ni capecuántit, quit ccatziy pi huixin huá putzayátit Jesús huanti tipakaxtokohuacaca c-cruz. ⁶Huampi unú nialh ti tanuma, huata xlá lakastakuánal calínin chuná lantla ticahuanin nalay. Lapi ni canajlayátit hasta masqui catántit ucxilhátit antani xmamicanit. ⁷Chú huata lacapala capítit, camacatzinikótit xliimakalhtahuakat pi lakastakuananit, chū lama xastacná, chū xlá capulanimán, chū aya amaja c-Galilea laquimpi na napinátit huixin, chū antá man naucxilhapítit. Xman huá yuma tachihuín huantu quit xacminitan cahuanian.

⁸Yamā lacchaján caj xtapecuacán, chū xtapaxuhuancán takosún ankolh macatzininnankoy huantu xkantaxtunit. ⁹Huampi acnxi ni xachankoy, chunacú xkosnamakó c-tiji, caj xamaktum antá tasiyunikolh Jesús, chū xakatlikolh. Xlacán lacapala laktalacatzuhikolh, lakatatxokostakolh c-xlacatín, chū snat tlahuakolh c-xtantún, chū tzúculh

caçñinanikoy. ¹⁰ Chanchu Jesús chuná huanikolh:

—Catatlihuáklhtit, nī capecuántit, huata caquiñhuanipítit tamá natalanín pī antá camá c-Galilea laquimpī antá putum naquiucxilhkoyachá.

**Xamaktakalhnánin tropa
lichihuínankoy huantū kantaxtunīt**

¹¹ Xlimakuá cajcu c-tijī xankoy lacchaján, yamá makapitzin tropa tī xamaktakalhnamakó c-tahuaxnī chankolh cachiquín, chu acxnī lakchankolh xanapuxcun palijni, tzúculh lītachihuínankoy xpālacata xlipacs tū xlanīt. ¹² Huata yamá palijni lacapalá mamacxtumikolh lakkolun mapaksinanín, chu lacxtum lītachihuínīlikolh tú xatlán natlahuakoy. Pus lacxtum līcatzīkolh pī namaxquikoy lhuhua tumín yamá tropa. ¹³ Chuná namá huanikoça:

—Huixín kalhtum cahuántit pī acxnī aclhtatahuilátit catzísni, chinkolh xlimakalhtahuakāt Jesús, chu tzeκ kalhalēnkolh xtiyatlihua. ¹⁴ Na lapī xamaktum nacatziy gobernador yuma tachihuín, huixín nī calīpuhuántit sampi quin nacmaakatancsayahu, huampi huixín nītú caticalakchán talakapútziť.

¹⁵ Chanchu xlacán maklhtinankolh tumín, chuná tlahuakolh huá lantla cstacyahuakocanīt. Pus caj huá yumá xpālacata masqui hasta lanchu quilhtamacú pacs judíos chuná xlacán huankoy. Pus huá yumá tahuán, titakahuanīnikolh judíos hasta chú.

**Jesús ahuatá xakatlikoy
xlimakalhtahuákāt, chu huanikoy pī
calīchihuínankolh xtachihuín**

(Marcos 16:14-18; Lucas

24:36-49; Juan 20:19-23)

¹⁶ Chanchu huá xkalhacahuitucán līmakalhtahuákāt, tiānkolh c-Galilea chu chankolh c-aktum kastín antānī xuanikonīt Jesús.

¹⁷ Acxnī xlacán ucxilhkolh, caçñinanikolh; masqui makapitzin xlacán nī luhua lay xcanajlakoy lapī luhua xlicana huantū xucxilhmakó. ¹⁸ Acxnī chú Jesús laktalacatzuhuijkolh antānī xtamakstokkonīt, xakatlikolh, chuná huanikolh:

—Dios quimaxquīnīt xlipacs xlimapaksín laquimpī quit nacmapaksikoy lantla caxatūcahuá tū anán c-akapún xahuá tū anán catuxáhuat. ¹⁹ Chunampi ccalīmapaksiyán pī capítit xlicatlanca catuxáhuat, xlipacs caxatūcahuá calītachihuínankótīt lantla luhua xlicana akstītum naquilīpahuanikoy. Chu nalīakmunukoyátīt c-xtucuhuīni Xatlāt Dios, c-xtucuhuīni xaCam, chu c-xtucuhuīni Espiritu Santo. ²⁰ Chu huixín luhua līhuana camasiyunikótīt lantla namakantaxtikoy xlipacs līmapaksín tū ccalīmapaksinītán. Xahuá lacatancs cacatzītīt pī xalīankalhín quit naccatālatamayān chalī chalī hasta acxnī nasputā catuxáhuat.